லண்டன் முரசு

International Tamil Monthly Magazine

Vol 9 | **LONDON MURASU** | JUNE 12th 1978 | No 2

Edition mensuelle internationale en Tamoule

PATRONS PLEASE NOTE THAT WE HAVE MOVED TO
A LARGER PREMISES WITH A MUCH WIDER SELECTION
OF SAREES

For Sarees

visit

SAREE BOUTIQUE

197 UPPER TOOTING ROAD
LONDON SW17
Tel: 01-672 6537)
(opposite: R.A.C.S)

LATEST SPECIALITY

FANTASTIC SELECTION IN PRINTED A-TELL, AMERICAN
GEORGETTE, WOOLLY GEORGETTE, KANJEEPURAM, BANARAS,
& KASHMIR SAREES, READY-MADE, CHIFFON & GAJJI BLOUSES,
PETTICOATS, SAREE BORDERS & COSTUME JEWELLERY ETC., ETC.

NOW IN THE NINTH YEAR OF PUBLICATION

வெளியீட்டு எண்
Publication No: **88**

லண்டன் முரசு

தமிழுக்குத் தொண்டு செய்வோன் சாவதில்லை
-பாரதிதாசன்.

ஆசிரியர்.
ச.ம.சதானந்தன் B.Sc.(Econ)(Lond.)

சிறப்பாசிரியர்கள்
கி.ஞானசூரியன் M.Sc. (Lond.), ARIC
அரங்க முருகையன்

ஓவியர்கள்.
கோ.ஜம்பு, பக்கீர் M.Sc.(Lond.)

நிருபர்கள்.

தமிழ்நாடு டி.செல்வராஜன்(சென்னை), ஆ.ஞானசேகரன் M.Sc(மதுரை)
கேரளம் எஸ்.எஸ்.மணி B.com. பிரான்சு செய்யது மௌலானா
மைசூர் ஆர்.கண்ணன் B.A., B.O.L. மலேசியா பொ.பாலகோபால் B.A., B.L.
மொரிஷியஸ் எம்.தங்கமுத்து கனடா கே.வெங்கட்ராமன்

முரசு 9 ஆனி தி.ஆ 2009 யூன் 12 1978 ஒலி 2

ஆசிரியருரை	2	சிறுமுகிற்கூட்டங்கள்	28
தாய்நாடுகளின்செய்திகள்	3	அரசியல் நினைவலைகள்	32
சிதறியசெய்திகள்	5	சிறப்புநாட்குறிப்பு	36
மேற்குநாடுகளின்செய்திகள்	9	சிறுகதை	38
திரைக்குவந்தவை	12	NEWSGRAM	47
திரைப்படசெய்தி	16	RELIGIOUSGRAM	49
துணைவேந்தர்பேட்டி	18	LETTERS TO EDITOR	50
அன்புள்ளஆசிரியருக்கு	22	CLASSIFIED ADS	51
நிழற்படத்தில்செய்திகள்	26	CLASSIFIED ADS	52

LONDON MURASU PIRASURAM

Publishers of "LONDON MURASU"

The First Tamil International Monthly Magazine

8 ASHEN GROVE
LONDON SW19 8BN

மேற்கு நாடுகளின் முதன்முதல் தமிழ்த் திங்கள் ஏடு. இலாப நோக்கின்றி நடத்தப்படும் பிரசுரம். லண்டன் முரசு பிரசுரத்தால் வெளியிடப்பட்டது.

தாயகம் காப்போம்!

யிரம் அயிரம் ஆண்டுகளாக ஒருதனி தேசிய இனமாக தன்னைத்தானே ஆண்டு வந்த ஈழத்தமிழகம் இனிமேலும் சிங்கள இனத்துடன் இணைந்த நாடாக இல்லாமல், ஒருதனி நாடாக வருவதற்கான முயற்சிகள் நாளும் வளர்ந்து வருவதை நம்மால் காணமுடிகின்றது. வருங்காலத்தில் ஈழத் தமிழகம் மீண்டும் ஒரு சுதந்திரம் பெற்ற நாடாக விளங்கும் என்பதில் நாம் நம்பிக்கையுடனேயேசெயலாற்றவும் முடியும் என்பதும் தெரிகின்றது.

எந்த ஒருநாடும் சுதந்திரமாக இயங்குவதற்கு அடிப்படையான அம்சம் நிலம். எவ்வளவுதான் ஒருதேசிய இனம் மக்களைக் கொண்டிருந்தாலும் நிலம் இன்றி அவர்கள் ஒருநாட்டைஅமைக்கவே முடியாது. இந்த ரீதியில்தான் யூத இனமும் இஸ்ரேல் நாட்டை உருவாக்குவதற்கு அரேபியமக்களின் பாலஸ்தீனத்தில் சென்று ஒருபகுதி நிலத்தை அபகரிக்கவேண்டிய ஒருநிர்ப்பந்தமும் ஏற்பட்டது. ஈழத்தமிழகத்தைப் பொறுத்தவரையில் எம்மை எதிர்நோக்கியுள்ள பேராபத்து இந்த நிலப் பிரச்சனைஎன்பதை எத்தனைபேர்தான் உணர்வார்கள்?

காணி நிலம் வேண்டும்! 'லண்டன் முரசின்' 1972ம் ஆண்டு பெப்ருவரி மாதம் இதழில் "குடாநாட்டை விட்டுவெளியேறுவோம்" என்ற தலைப்புடன் வெளிவந்த ஆசிரியத் தலையங்கத்தை மீண்டும் கீழே தருகின்றோம்: "இலங்கையில் தமிழர்களின் பகுதிகளான வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களை பேராபத்து ஒன்று எதிர்நோக்கி உள்ளது. இது ஒரு புதிய ஆபத்து அல்ல. எனினும் தமிழ்ப் பகுதிகள் படிப்படியாகப் பறிபோகும் காலம் வெகுதூரம் இல்லை என்றநிலை எழுந்து வருகின்றது. பதவிக்குளமும், அம்பாறையும் கந்தளாயும் இதற்குத் தகுந்த உதாரணங்களாகும். வடமாகாணத்தில் உள்ள தமிழர்கள் நூற்றுக்குத் தொண்ணூறு விகித்த்தினரும் யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டிலேயே வாழ்கின்றனர். யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டின் பரப்பளவு 300 சதுரமைல்களே. அங்குள்ள சனத்தொகை ஏறக்குறைய எட்டு லட்சத்தை எட்டியுள்ளது. தமிழ்மக்களின் பூர்வீகப் பகுதிகளான மாங்குளம், வவுனியா, மதவாச்சி, முல்லைத்தீவு, மன்னார், புத்தளம், திருகோணமலைப் பகுதிகள் யாவும் பெரும்பான்மையாக சனத்தொகை அடர்த்தி அற்ற பயிர் செய்யப்படாத பகுதிகளாகும். இத்தமிழ்ப் பகுதிகளின் பரப்பளவு 3000சதுரமைல்களுக்கு மேலாகும். திட்டமிட்டாற்போல் இவை படிப்படியாகப் பறிபோவதைத் தடுக்க தமிழர் உடன் செயல்படவேண்டும். குடாநாட்டைப் பற்றிக் கவலைப்படாதீர்கள் தமிழர்களே குடாநாட்டிற்குள் முடங்கி இருந்தது போதும் இனிக் குடாநாட்டை விட்டு வெளியேறுவோம். வேலையற்ற இளைஞர்களும், இளைப்பாறிய அதிகாரிகளும், நிலமற்ற ஹரிஜனர்களும், கால் ஏக்கர் தோட்டம் பயிர்செய்யும் விவசாயிகளும்— அனைவருமே உடன் வெளியேறுங்கள். புத்தளத்தையும், திருகோணமலையையும், மதவாச்சியையும், முல்லைத்தீவையும், மன்னாரையும் மாங்குளத்தையும் குடாநாட்டு மக்களைக்கொண்டு குடியேற்றுவோம். இது நாம் நமது எதிர்காலச் சந்ததியினருக்குச் செய்யவேண்டிய ஒரு மாபெரும் கடமை ஆகும்."

ஈழத்தின் 35லட்சம் தமிழ்பேசும் மக்களுக்கும் காணிநிலம் வேண்டும். அவர்கள் உழுதுண்டு வாழ்வதற்கு; அங்கு சிறு தொழிற்சாலைகள் அமைப்பதற்கும்; கனிவளத்தைப் பயன்படுத்துவதற்கும்; கடல்வளத்தைப் பயன்படுத்துவதற்கும்; வீடுகள் கட்டுவதற்கும்; கோயில்களும், தேவாலயங்களும், மசூதிகளும் அமைப்பதற்கும் ; வீதிகள் போடுவதற்கும்- காணி நிலம் வேண்டும்!

1948க்குப் பின் இலங்கைத் தீவின் வரலாற்றில் தமிழ்ஈழத்தின் வளமிக்க மாவட்டங்களான அம்பாறை, கந்தளாய், பதவிக்குளம் இவற்றைத் தமிழர்களிடமிருந்து மெள்ளமெள்ளப் பறித்து சிங்கள மக்களைக்கொண்டு சிறந்த குடியேற்றத் திட்டங்களை அமைத்தது தற்போது ஆட்சிக்கு வந்துள்ள யூ.என்.பி(ஐக்கியதேசியக்கட்சி) என்பதை நாம் மறந்துவிடக்கூடாது! இதேசிங்கள அரசுதான் திக்கற்று அலைந்த தமிழ்அகதிகளை திருகோணமலை, கற்குடா, வவுனியா மாவட்டங்களில் குடியமர்த்துவதைத்தடுத்தும், குழப்பியும் வருகின்றது என்பதை நாம் மறந்துவிடக்கூடாது. கிழக்கேபாயும் மாபெரும் மகாவலி கங்கை அணைகள் திட்டத்தை 20ஆண்டுத்திட்டத்திலிருந்து ஐந்தேஆண்டுகளில் நிறைவேற்ற அவசரப்படுவதும் இந்த யூ.என்.பி.அரசுதான்! கொழும்பிலும் ஏனைய இடங்களிலும் வியாபார ஆர்வமிகு தமிழர்களைத் திசைதிருப்பிவிட்டு திருகோணமலை, கற்குடா, வவுனியா, மன்னார், கொக்கிளாய் . மாவட்டங்களை முழுக்க முழுக்க சிங்கள மயமாக்கும் திட்டங்கள் வகுத்திருப்பதும் யு.என்.பி அரசு தான்! மனிதஅபிமான அடிப்படையில் வவுனியாவின் "கண்ணாட்டியில்" சட்டத்திற்குட்பட்ட முறையில் ஒருசிறந்த குடியேற்றத் திட்டத்தை அமைத்து வந்ததியாகமிகுந்த தமிழ் இளைஞர்களை "தமிழ்ப் புலிகள்" தேடும் சாக்கில் கைது செய்து விவசாயத் திட்டத்தைப் பாழ்படுத்தியது வேறு எதற்காகஇருக்கக்கூடும்? தமிழ் அகதிகள் முகாம்களில் உள்ள தமிழர்களை வாடிவதங்க வைப்பது வேறு எதற்காக இருக்கக்கூடும்? சிங்கள பௌத்தர்கள் காடுகளைவெட்டி குடியேறினால் அவர்கள் செய்தது சரியாகும் — ஆனால் இப்போது தமிழர்கள் தமது நாட்டிலேயே காடுகளைவெட்டி குடியேறக்கூடாது— இதற்காகத்தானே உத்தரவின்றி காடுகளை வெட்டிக்குடியேறியவர்களை அகற்றும் புதியசட்டம்? காணிநிலத்தை ஈழத் தமிழினம் கட்டிக்காக்காமல், 'ஒருநாடோடி இனமாகிஉட்பூசல்கொண்ட இனமாகி' ஈழத்தமிழினம் வீழ்ச்சியடையவேண்டும் என்ற ஒரே அடிப்படைதானே?

நூறு ஆண்டுகளாக பற்றைக்காடுகளையும் மலைகளையும் பள்ளத்தாக்குகளையும் வளமுள்ள தேயிலை, ரப்பர் தோட்டங்களாக்கிய மலையகத்தமிழரை நாடற்றவராக்கி, வறுமையில் வாடச்செய்து கேடுகெட்ட முறைகளால் அடித்துத்துரத்திய சிங்கள அரசுகள் எந்தெந்தத் தீய முறைகளைத்தான் கையாளமாட்டாது? நமதுகாணி நிலங்களை சுவீகரிப்பதற்கு! உலகத்தமிழர்கள் இனியாவது விழித்தெழமாட்டார்களா?

தாய் நாடுகளின் செய்திகள்

'தமிழ்ப்புலி' என்ற சந்தேகத்தில் வன்னித்தம்பி வாமதேவன் என்னும் இளைஞன் கைது!

சிங்கள அரசுக்கெதிராக தமிழ்ஈழ **விடுதலைப்** புலிகள் என்ற இயக்கத்தில் அங்கத்துவம் வகித்தது, இரகசியப் பொலீசாரைக் கொலைசெய்தவை என்னும்குற்றச்சாட்டுகளின் பேரில் வன்னித்தம்பி வாமதேவன் என்பவரை சிங்களப் பொலீசார் மலையகத்தின் மஸ்கேலியா பகுதியில் கைதுசெய்துள்ளனர். வாமதேவனுடன் மஸ்கேலியாமரே குருப்பின் உதவி குமாஸ்தாவான இராமலிங்கம் (வயது35) அவரது மனைவி புஷ்பகாந்தா (வயது 29) ஆகியோரையும் இரகசியப் பொலீசார் கைதுசெய்துள்ளனர். ஒருமாத காலமாக வாமதேவனுக்குப் புகலிடம் அளித்த இராமலிங்கம் தம்பதிகள் மட்டக்களப்பைச் சேர்ந்தவர்கள். இராமலிங்கம் தம்பதிகள் வாமதேவனுக்குக் குடும்ப நண்பர்கள் எனவும், வேலையற்ற நிலையில் வாமதேவன் தமது வீட்டுக்குப் புகலிடம் தேடி வந்ததால் அவர்மீது பரிதாபப்பட்டு அவருக்குத் தங்குவதற்கு இடமளித்ததாகவும் இராமலிங்கம் பொலீசாருக்கு அளித்தவாக்குமூலத்தில் தெரிவித்தார்.

தமிழ் ஈழவிடுதலைப் புலிகள் இயக்கம் தடைசெய்யப்பட்டது!
சட்டத்தை நிலைநாட்டும் போர்வையில் சிங்கள அரசின் இராணுவம் அட்டகாசம்

"தமிழ்ஈழ விடுதலைப் புலிகள்" இயக்கத்தையும் இதையொத்தவேறு இயக்கங்களையும் தடைவிதிக்கும் சட்டமூலம் இலங்கையின் தேசிய அரசுப் பேரவையில் நிறைவேறியது. சட்டமூலத்திற்கு அதரவாக 131வாக்குகளும், எதிராக 25வாக்குகளும் கிடைத்தன. தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியும், சிறிலங்காசுதந்திரக் கட்சியும் திரு. எஸ். தொண்டமானும் சட்டமூலத்திற்கு எதிராக வாக்களித்தனர். சட்டமூலம் குழுநிலையில் ஆராயப்பட்டபோது ஒருவருடத்திற்கு மட்டுமே சட்டத்தை அமுல்செய்ய வழிகோலும் திருத்தமொன்றை நீதியமைச்சர் திரு. கே. டபிள்யு தேவநாயகம் சபையில் பிரேரித்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. புலிகள் தடைச்சட்டத்தின் மூலம் இவ்வியக்கத்துடன் தொடர்பு, ஈடுபாடு அல்லது அங்கத்துவம் கொண்டவராகக் கருதப்படும் வகையில் சீருடை, உடை, சின்னம் அல்லது பதக்கம் அணிவோர் இவ்வியக்கத்துடன் சம்பந்தமான கூட்டங்களை ஏற்பாடு செய்வோர் இவ்வியக்கத்துக்கு நிதிவழங்கி நிதி சேகரித்து உதவிசெய்வோர், இவ்வியக்கத்தைச் சேர்ந்தவர்க்கு எதிராகசட்ட நடவடிக்கை எடுக்கப்படுவதைத் தடைசெய்வோர், புகலிடம்வழங்குவோர் இவ்வியக்கத்துடன் தொடர்பான பிரசுரங்களைப் பதிப்பிப்போர் ஆகியோருக்கெதிராகஇத்தகைய கடும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படுமென தெரியவருகின்றது.

தமிழ்மக்களுக்கு சமநீதியளிக்க முயற்சிக்கும் சிங்கள அரசின் புதிய வாக்குறுதி

தமிழ்பேசும் மக்களுக்கு சமத்துவமும் சமத்துவமும் சமநீதியும் கிடைக்கச்செய்வது உட்பட இந்நாட்டின் சாதாரண குடிமக்களின் மேம்பாட்டுக்காக தாம் தமது பதவிக்காலத்தில் பத்து நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள விருப்பதாக பண்டாரநாயகாசர்வதேச மகாநாட்டு மண்டபத்தில் நடந்த இலங்கை பல்கலைக்கழக பட்டமளிப்பு விழாவில் பட்டமளிப்பு உரைநிகழ்த்திய ஜனாதிபதி திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன பிரகடனம் செய்தார். பாராளமன்ற ஆட்சி ஜனநாயக ஆட்சியை நிலைநாட்டுவது, அகிம்சை முறையைக் கையாளுவது போன்ற இன்னோரன்னவற்றுடன் தமிழ்பேசும் மக்களுக்குத் தமது மொழியைப் பயன்படுத்தும் உரிமையும் அவர்களுக்கு சமநீதி வழங்குவதும் இவரது பிரகடனத்தில் இடம்பெற்றுள்ளது. இதன்மூலம் பெருகிவரும் "தமிழ்ப் புலிகள்" இயக்கத்தையும் தமிழ் ஈழவிடுதலை வேட்கையையும் குறைக்கமுடியும் என அரசு கருதுகின்றதாம்.

தமிழக அமைச்சரவையில் புதிய அமைச்சர்கள் நியமனம்

திரு. கிருஷ்ணசாமி

திரு. சோமசுந்தரம்

தமிழக அமைச்சரவையில் 4 புதிய அமைச்சர்கள் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். லோகசபை எம். பி. யும், லோகசபையின் அண்ணா தி. மு. க. குழு தலைவருமான திரு. எஸ். டி. சோமசுந்தரம் சட்டமேலவை உறுப்பினரான திரு. கே. ஏ. கிருஷ்ணசாமி நடிகரான திருச்சி ஆர். சௌந்தரராஜன் திருமதி மொடக்குறிச்சி சுப்புலக்ஷ்மி ஆகியோர் புதிய அமைச்சராக்கப்பட்டுள்ளனர்.

தமிழ்நாட்டின் புதிய அமைச்சர்கள் பதவியேற்பு வைபவம் ஆடம்பரமற்ற வகையில் ராஜ்பவனில் நடத்தப்பட்டது. எதிர்க்கட்சிகளின் தலைவர்கள் இவ்வைபவத்தில் கலந்துகொள்ளவில்லை. இவர்களுக்கு அனுப்பப்பட்டிருந்த அழைப்பிதழில் புதியஅமைச்சர்களின் பெயர்கள் குறிப்பிடப்பட்டிருந்ததே இதற்கான காரணமாகும். தி. மு. க. தலைவர் கருணாநிதி இந்திரா காங்கிரஸ் தலைவர் கருப்பையாமூப்பனர், ஜனதா தலைவர் எஸ். வி. லக்ஷ்மணன் உத்தியோக பூர்வ காங்கிரஸ் தலைவர் ஓ. வி. அளகேசன் ஆகியோர் வைபவத்தில் பங்குபற்றவில்லை. பதவியேற்றுக்கொண்ட அமைச்சர்கள் முதலமைச்சர் எம். ஜி. ஆருக்கு மாலைசூடினர். திரு. கிருஷ்ணசாமியும், திரு. சோமசுந்தரமும், திரு. ராமச்சந்திரனின், கரங்களைப்பற்றி அவரது ஆசியைக் கோரினர். திருமதி. சுப்புலக்சுமி ஜெகதீசனும், திருச்சி சௌந்தரரா

சுப்புலட்சுமி

ஜனும் குனிந்து எம்.ஜி.ஆரின் பாதங்களைத்தொட்டு ஆசிபெற்றனர்.

புதிய அமைச்சர்களின் துறைகள்: திரு.சோமசுந்தரம்:(வருவாய்,வணிகதுறை,எக்சைஸ் அமைச்சர்),கே.ஏ.கிருஷ்ணசாமி:கூட்டுறவுத் துறை அமைச்சர்) திரு.சௌந்தரராஜன்: (சுகாதார அமைச்சர்).திருமதி .சுப்புலக்சுமி:(கைத்தறி அமைச்சர்). திரு.சோமசுந்தரத்திடம் ஒப்படைக்கப் பட்டிருக்கும் இலாக்காக்கள் முன்னர் நிதியமைச்சர் திரு.கே.மனோகரனின் பொறுப்பில் இருந்தவையாகும். வேறுசில அமைச்சர்களின் பொறுப்புகளிலும் மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டுள்ளன. ஐந்து அமைச்சர்களைப் பொறுத்த வரை எந்த மாற்றமும் செய்யப்படவில்லை.

<u>8 உதவி அமைச்சர்கள் நியமனம்</u>: — தமிழக அமைச்சர்களுக்கு உதவியாக ஹாஸ்ய நடிகர் ஐசரி வேலன்,நாஞ்சில் எம்.ஏ . ஜெயவேலு,வெள்ளைச்சாமி,சோ.கிட்டு,நாமக்கல் ஆர்.அருணசலம் ஆகியோர் — உதவி அமைச்சர்களாக(பாராளுமன்ற செயலர்கள்) நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். இவர்கள் அமைச்சரவைக் கூட்டங்களில் பங்குபற்ற முடியாது.24ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் பிரகாசம் அமைச்சரவையில் இருந்த இந்த பாராளுமன்ற செயலர் முறை இப்போது மீண்டும் புதுப்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

சர்க்காரியா அறிக்கை வெளியிடப்பட்டுள்ளது

தமிழக முன்னாள் முதல்வர் கலைஞர் கருணாநிதி தனது அதிகாரத்தைத் தவறான முறையில் செயலாற்றியதில் வீராணம் திட்டத்தில் 6கோடிரூபாய் அரசின் பணம் விரயம் செய்யப்பட்டுள்ளதாக சர்க்காரியா கமிஷன் தனது அறிக்கையில் குற்றம் சாட்டியுள்ளது. கலைஞர் கருணாநிதியும் அவரது சக அமைச்சர்களும் தி.மு.கவின் நலனுக்காக டிரஸ்டுகள்,கூட்டுறவு வங்கிகளின் பணத்தைக் கையாடல் செய்தமை; தமது ஆட்சியைக் குறைகூறிய செய்திப் பத்திரிகைகளுக்குத் தொல்லைகொடுத்தமை; ; தொழிலாளர் துறையில் குழப்பநிலைமைகளைத் தோற்றுவித்தமை; சத்யநாராயண பிரதர்ஸ் நிறுவனத்திற்கு சலுகைகாட்டும் நோக்குடன் முதலமைச்சர் என்ற முறையில் கலைஞர் கருணாநிதி தனது பதவியைத் தவறாகப் பயன்படுத்தியவை இவைகளின் அடிப்படையில் கலைஞர் கருணாநிதிக்கு எதிராக சர்க்காரியா கமிஷன் அறிக்கை வெளியிட்டுள்ளது.கமிஷனுக்குக் கொண்டுவரப்பட்ட 14புகார்கள் போதுமான ஆதாரமில்லையென்று தள்ளுபடி செய்யப்பட்டது.

<u>சர்க்காரியா அறிக்கை பற்றிக் கலைஞர்</u> :— சர்க்காரியா கமிஷன் விசாரணையின்போது புகார் கொடுத்த முதல்வர் எம்.ஜி.ராமச்சந்திரனையும்,சாட்சிகளையும் குறுக்குவிசாரணை செய்யத் தாங்கள் அனுமதிக்கப்படவில்லை என்றும், அவ்வாறு அனுமதிக்கப்பட்டு இருந்தால் எல்லாப் புகார்களுமே பொய் என்று நிரூபித்து இருப்போம் என்றும் முன்னாள் முதலமைச்சர் கருணாநிதி கூறியுள்ளார்.14குற்றச்சாட்டுகள் நிரூபிக்கப்படவில்லை என்று நீதிபதி சர்க்காரியா அறிவித்திருப்பது குறிப்பிடத்தக்க ஒன்றாகும் என்றும் அவர் கருத்துத் தெரிவித்துள்ளார்.

பாண்டிச்சேரி;6சுயேச்சைகள் அண்ணா தி.மு.க.வில் சேர்ந்தனர்

பாண்டிச்சேரியில் அரசு அமைக்க ஜனதாகட்சி எடுத்த முயற்சி தோல்வியடைந்துவிட்டது.ஜனதாவுடன் சேருவதாக இருந்த 6சுயேச்சைகள் அண்ணா தி.மு.கவுடன் சேர்ந்துவிட்டனர்.30உறுப்பினர் கொண்ட பாண்டிச்சேரி சட்டசபையின் பலம் தற்போது 17ஆகியுள்ளது. ஜனதாகட்சிக்கு 6உறுப்பினர்களும்,தி.மு.கவிற்கு 3உறுப்பினர்களும் ,காங்கிரசுக்கு 2உறுப்பினர்களும் வலது, இடது கம்யூனிஸ்டு கட்சிகள் ஒவ்வொன்றிற்கும் ஒவ்வொரு உறுப்பினரும் உள்ளனர்.

தமிழ்ஈழத்தில் காடுவெட்டி குடியேறிய தமிழர்களை வெளியேற்ற <u>சிங்கள அரசு புதிய சட்டம்</u>.

தமிழ் ஈழத்திலும் சிங்களப் பகுதிகளிலும் காடுகளைவெட்டிக் குடியேறியவர்களை அக்காணிகளிலிருந்து வெளியேற்ற வேண்டுமென சட்டம் ஒன்றைக் கொண்டுவரவிருக்கின்றது.சிங்கள அரசு. இதனால் முக்கியமாகப் பாதிக்கப்பட இருப்பவர்கள் தமிழ் ஈழத்தில் குடியேறிய தமிழர்களேயாம். இதுபற்றி வவுனியா எம்.பி.திரு.சிவசிதம்பரம் அவர்கள் தெரிவித்திருப்பது:—

கடந்தபல ஆண்டுகளாக சிறீலங்கா சுதந்திரக்கட்சி ஆட்சியில் இருந்தபோதும் அதன் பின்பும் முறையான காணிக் கச்சேரிகள் வைக்கப்பட்டு மக்களுக்குக் காணி வழங்கப்படவில்லை. இதனால் ஏராளமான காணியற்ற இளைஞர்கள் தங்கள்கிராமங்களில் உணவுற்பத்திக்காகவும்,வாழ்க்கைக்காகவும் காடுகளைவெட்டி விவசாயம் செய்கிறார்கள். கிணறுவெட்டி,வீடுகட்டி,பெரும்தொகையான பணமும் செலவு செய்துள்ளார்கள்.சென்ற ஆகஸ்ட்மாத இனக்கலவரத்தின் பின் தங்கள் உடமைகள் அத்தனையையும் இழந்து உயிர்தப்பி வடக்கு,கிழக்கு மாகாணங்களுக்குப் புகலிடம் தேடிவந்த பெரும்தொகையான மலையகத் தமிழர்கள் அரசாங்கத்திடம் முறையே காணிபெற பிரஜா உரிமை கொண்டவர்கள்.காணிபெற முயற்சி செய்தும் காணி கொடுக்கப் படவில்லை. அதனால் காடுகளை வெட்டிக் குடியேறினார்கள்.அரசாங்கம் அண்மையில் கொண்டுவரவிருக்கும் இச்சட்டம் இப்படியானவர்களைப் பெரிதும் பாதிக்கும்.இச்சட்டத்தை எதிர்க்கவேண்டியது நமது பொறுப்பு என்று அவர் அங்குமேலும் வலியுறுத்தினர்.

கண்ணாட்டி குடியேற்றத்திட்டத்தை சிங்கள பொலிஸ் நாசம் செய்தனர்

தமிழ் ஈழத்தின் எல்லைப் பகுதியான வவுனியா மாவட்டத்தில் உள்ள கண்ணாட்டியில் தமிழ் அகதிகளுக்காக இளைஞர்களால், நடத்தப்பட்டுவந்த விவசாயத் திட்டத்தை சிங்களப் பொலிசார் நாசம் செய்துள்ளனர்.தமிழ்ஈழவிடுதலைப் புலிகளைத் தேடும்சாக்கில் கண்ணாட்டித் திட்டத்தினுள் புகுந்து சிங்களப் பொலிசார் அங்கு விளைந்திருந்த பயிர்களை நாசம்செய்து, இளைஞர்களைத் தாக்கி ,அவர்களைக் கைதுசெய்தனர். தமிழ் அகதிகள் புனருத்தாரண நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த திரு.கே.சி. நித்தியானந்தா இந்தவிஷயத்தில் தலையிட்டு,பின்னர் இளைஞர்கள் நீதிமன்றத்துக்குக் கொண்டுவரப்பட்டனர்.

இன்னொரு இரகசியப் பொலிஸ் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார்

யாழ்ப்பாண மாநகரில் அமைக்கப்பட்டு வரும் மிகப்பெரிய இரகசியப் பொலிஸ் அமைப்பின் இரகசியப்பொலிஸ் அதிகாரியான பத்மநாதன் மே மாதம் 7ந்தேதி சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார்.இவர் யாழ்ப்பாணத்தின் திருநெல்வேலியிலுள்ள இவரது வீட்டில் வைத்து இளைஞர்களால் சுட்டுக்கொல்லப்பட்டார்.பரபரப்பான சூழ்நிலையில் சுட்டுக்கொலை செய்யப்பட்ட இன்ஸ்பெக்டர் பத்மநாதனின் மரணத்துக்கு பயங்கரவாத இயக்கம் என வர்ணிக்கப்படும் தமிழ்ஈழ விடுதலைப் புலிகள் காரணமாக இருக்கலாமென பொலிசார் சந்தேகிக்கின்றனர்.மேற்படி கொலை சம்பந்தமாக வல்வெட்டித்துறையில் கலாபதி என்னும் இளைஞர் கைது செய்யப்பட்டார். எனினும் அடையாள அணிவகுப்பின்போது இவரை எவரும் அடையாளம் காட்டவில்லை.இன்னும் அவர் விடுதலை செய்யப்படவில்லை.

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் என சந்தேகத்துடன் தேடப்பட்டுவரும் இளைஞர்கள்

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் என்ற கண்ணோக்குடன் 38 தமிழ் இளைஞர்களை சிங்கள இரகசியப் பொலீசார் தேடிவருகின்றனர். இவர்கள் 38பேரினது புகைப்படங்கள் தாங்கிய சுவரொட்டிகளை பொலீசார் நேற்று பொது இடங்களில் மக்களின் பார்வைக்காக ஒட்டியிருந்தனர். இவர்களைக் கைதுசெய்வதற்குத் தொடர்பான தகவல்களை தந்து உதவுவோருக்கு தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும் என்றும் பொலீசார் அறிவித்துள்ளனர். தேடப்படும் ஆட்களின் பெயர்கள் பின்வருமாறு:

வேலுப்பிள்ளை பிரபாகரன் (வல்வெட்டித்துறை), சபாரத்தினம் சபாலிங்கம் (யாழ்ப்பாணம்), ஆறுமுகம் விவேகானந்தன் (யாழ்ப்பாணம்), சபாரத்தினம் இரத்தினகுமார் (யாழ்ப்பாணம்), துரையப்பா ராஜலிங்கம் (கொக்குவில்), செல்லையா சபாரத்தினம் (யாழ்ப்பாணம்). தம்பிப்பிள்ளை சந்ததியார் (சங்கானை), ஐயாதுரை பாலரத்தினம் (அளவெட்டி), வேலாயுதம்பிள்ளை திசவீரசிங்கம் (கொடிகாமம்), பொன்னுத்துரை சத்தியசீலன் (சுன்னாகம்), நவரத்தினம் நாராயணதாஸ் (யாழ்ப்பாணம்), வைரமுத்து நிர்த்தகுமார் (மானிப்பாய்), கனகசபை முதலி சிவராஜா (நல்லூர்), மாவை சேனாதிராசா (தெல்லிப்பளை), ஆறுமுகம் கிருபாகரன் (அரியாலை), ஆலோசியஸ் கனகசுந்தரர் (லண்டன் செல்சிகல்லூரியில் விமானநுட்ப வேலைப்பயிற்சி பயில்பவர்) —(வேம்படி), சுந்தரம் சபாரத்தினம் (திருநெல்வேலி), எஸ். புஸ்பராஜா (மையிலிட்டி), பூபாலரத்தினம் நடேசானந்தன் (மட்டக்களப்பு), தம்பித்துரை (ஜீவராஜா) சாவகச்சேரி, அமிர்தலிங்கம் காண்டீபன் (லண்டன் குவீன்ஸ்ரோட்), காசிஆனந்தன் (அமிர்தகழி), ஞா. ஞானகுலம் (யாழ்ப்பாணம்), சுப்பிரமணியம் குருகுலசிங்கம் (திருநெல்வேலி), விஸ்வசோதி இரத்தினம் என்ற இன்பம் (நவாலி), கந்தசாமி சிறீஸ்கந்தராசா (யாழ்ப்பாணம்), நல்லதம்பி கந்தராசா (கரணவாய் தெற்கு), கே. எஸ். ஆனந்தன் (சுன்னாகம்), செல்லையா தனபாலசிங்கம் (கல்வியங்காடு), அமரசிங்கம் நாகராசா (நீராவியடி), வேலுப்பிள்ளை சுப்பிரமணியம் (யாழ்ப்பாணம்), நடேசப்பெருமாள் கணேசரத்தினம் (பரந்தன்), செல்வராசா யோகச்சந்திரன் (வல்வெட்டித்துறை), சிவராமலிங்கம் சந்திரகுமார் (திருநெல்வேலி), வண்ணைஆனந்தன் (வண்ணார்பண்ணை), தம்பித்துரை முத்துக்குமாரசாமி (திருநெல்வேலி), காத்தவராயர் பாலகிருஷ்ணன் (மொறட்டுவ), செல்லையா மகேந்திரன் (உடும்பராய்).

இவர்களில் 25 இளைஞர்கள் பொலீசாரிடம் சரணடைந்துள்ளனர். 7பேர் வெளிநாடுகளில் இருப்பதாகவும், மிகுதி 6பேர் உள்நாடுகளிலேயே எங்கேயோ தலைமறைவாகியிருப்பதாகவும் அவர்களைத் தேடும் வேட்டை துரிதமாக நடைபெறுகின்றதாம். வெளிநாடுகளில் தங்கியுள்ள 7பேரின் முகவரிகளையும் லண்டனிலுள்ள ஏனைய வெளிநாடுகளிலும் சுற்றிவரும் இரகசியப் போலீசார் தேடிவருகின்றனராம்.

******* தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் எம்.ஜி.ராமச்சந்திரனுக்கு கண்ணில் சத்திரசிகிச்சை செய்யப்பட்டது. இச்சிகிச்சையை அடுத்து அவர் பத்து தினங்களுக்கு அரசாங்க அலுவல்களிலோ அல்லது பொது வைபவங்களிலோ கலந்துகொள்ளமாட்டார். ஒருகண்ணில் ஏற்பட்ட சதைவளர்ச்சி சத்திரசிகிச்சை மூலம் அகற்றப்பட்டதாகவும், தான் குணமுடனிருப்பதாகவும் எம்.ஜி.ஆர் இச்சிகிச்சைக்குப் பின்னர் தெரிவித்தார்.

******* பிரபல துப்பறியும் நாவலாசிரியர் ஜெகசிற்பியன் மாரடைப்பினால் காலமானார். அவருக்கு வயது 53. இவர் 150க்கு மேற்பட்ட நாவல்களை எழுதியுள்ளார்.

******* ஈழத்தின் மட்டக்களப்புத் தொகுதி முதல் எம்.பி. திரு. செ. இராசதுரை திடீரென சுகவீனமுற்றதால் மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்டார்.

******* கொழும்பு பம்பலப்பிட்டி பொலிஸ்நிலையத்தின் பொறுப்பு இன்ஸ்பெக்டர் திரு. எஸ். சிவேந்திரன் உயர்ப்பயிற்சிக்காக இலங்கை அரசினால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு, லண்டனுக்கு அனுப்பப்பட்டுள்ளார். ஹெண்டனிலுள்ள லண்டன் மெட்ரோபொலிட்டன் பொலீஸ் பயிற்சிச் சாலையில் இவர் பயிற்சிபெறுவார்.

******* ஜூலை மாதம் முதல்வாரம் தான் அமெரிக்கா செல்வதாக தமிழக முதல்வர் எம்.ஜி.ஆர். தெரிவித்துள்ளார்.

******* தர்மபுரி மாவட்டத்தில் ஒன்றரைக்கோடி ரூபாய் மூலதனத்தில் பால் பவுடர் தொழிற்சாலை ஒன்று நிறுவப்படவுள்ளது.

******* லோகசபையில் அண்ணா தி.மு.க.வின் பாராளுமன்றக் கட்சித்தலைவராக திரு. பாலா பழனூர் தெரிவு செய்யப்பட்டார். இதுவரை தலைவராக இருந்த திரு. எஸ். டி. சோமசுந்தரம் தமிழ்நாடு அமைச்சராக ஆனதினால் இந்த நியமனம் ஏற்பட்டது. துணைத்தலைவராக திரு. மோகனரங்கம் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளார்.

******* தமிழ்நாடு அமைச்சரவையில் புதிதாக இடம்பெற்றுள்ள அமைச்சர் கே. ஏ. கிருஷ்ணசாமி மேலவைக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்டது செல்லுபடியாகாது என்று உயர்நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடுத்துள்ளார் திரு. எம். எஸ். தேவசகாயம் என்பவர்.

******* இலங்கையின் ஆளும் சிங்களக் கட்சியான யூ.என்.பி கட்சியை விட்டுவிலகி தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியுடன் வந்துசேருமாறு நீதி அமைச்சர் திரு. தேவநாயகத்திற்கு பகிரங்கமான அழைப்பு விடுத்துள்ளனர் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியினர்.

******* உலகத் தமிழர் பண்பாட்டு இயக்கத்தின் மொரீசியஸ் நாட்டுக் கிளையைச் சேர்ந்த திரு. சண்முகம் முனுசாமி இலங்கைக் கிளையின் சார்பில் ஈழத்தமிழகம் வந்து சொற்பொழிவு ஆற்றினார்.

******* தமிழ் ஈழநாட்டின் எல்லைநகரான வவுனியாவில் இலங்கை வங்கிக் கிளையொன்றை சிங்கள அமைச்சர் வந்து திறந்து வைக்கும்போது வவுனியா நகர மக்கள், வர்த்தகர்கள் அனைவரும் பகிஷ்கரிப்பு நடத்தினர். காரணம், வவுனியா எம்.பியை முழுமையாக உதாசீனம் செய்து சிங்கள அமைச்சரை அழைத்து வங்கியைத் திறந்ததே.

****** கொழும்பின் பிரபல இசை ஆசிரியரும், வாத்திய இசைவல்லுனருமான திரு. எம். ஆர். சுயம்புலிங்க பாகவதருக்கு மே 11ந்தேதி பாராட்டுவிழாவும் பொன்னாடை போர்க்கும் விழாவும் நடைபெற்றது.

ஈழத்தமிழ் நாட்டின் எல்லை நகரான வவுனியாவில் உள்ள பிரபல உணவுவிடுதிச் சாலைக்குள் நுழைந்து சிங்களராணுவத்தினர் சேதப்படுத்தியதையொட்டி நகரமக்களுக்கும் ராணுவத்தினருக்குமிடையே கைகலப்பு ஏற்பட்டதாம்.

****** இதயம் பேசுகிறது இதழில் மணியன் தனது பயணக்கட்டுரையில் இலங்கையைச் சிங்களம் என்றும், ஈழத் தமிழகத்தின் தந்தை அமரர் செல்வா அவர்களை ஒருசிங்களவர் என்றும் தவறுகச் செய்தி வெளியிட்டதன் விளைவாக எதிர்ப்புக்கள் எழுந்தமை தெரிந்ததே. தமிழ்மாணவர் தலைவர் டாக்டர். இரா. சனார்த்தனன் அவர்கள் எதிர்த்து எழுதிய கடிதத்தை மணியன் இதயம் பேசுகிறது இதழில் வெளியிட்டு தான் தவறான கருத்தைவைத்து இப்படியாக எழுதவில்லையென்றும், திரு. மணியன் தெரிவித்துள்ளார்.

******* அளவுக்கு மீறி தூக்கமாத்திரையை உட்கொண்ட பாடாபட் ஜெயலட்சுமி மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்டு குணமடைந்து வருகின்றார்.

******* அமரர் கவிஞர் பாரதிதாசனின் 87வது பிறந்ததின விழாவின்போது சென்னைக் கடற்கரையில் உள்ள பாரதிதாசன் சிலைக்கு மாலை அணிவித்தார் முதல்வர் எம்.ஜி.ஆர். வருடந்தோறும் கவிஞர்களை கௌரவிப்பது என்னும் முடிவுக்கு ஏற்ப கவிஞர் சுரதாவுக்கு 10,000ரூபாயும் தங்கப் பதக்கமும் வழங்கப்பட்டது.

******* மாஸ்கோவில் நவுகா பதிப்பகம் எழுத்தாளர் ஜெயகாந்தனின் சிறுகதைத்தொகுப்பை ரஷ்யமொழியில் வெளியிட்டுள்ளது.

******* இந்தியாவிலேயே சிறந்த பின்னணிப் பாடகியாக இந்த ஆண்டு தேர்ந்து எடுக்கப்பட்டுள்ள எஸ்.ஜானகிக்கு டெல்லியில் நடைபெற்ற விழாவொன்றில் ஜனாதிபதி சஞ்சீவரெட்டி பரிசு வழங்கினார். வெள்ளித் தாமரையும், ரூ. 10 ஆயிரம் ரொக்கமும் ஜானகிக்கு வழங்கப்பட்டன.

******* ஹைதராபாத் நிஜாம் மன்னருக்குச் சொந்தமான நகைகள் முழுவதையும் ரூ15 கோடிக்கு ஏலத்தில் விட அரசு முடிவுசெய்துள்ளது. மொத்தம் 37 விதமான தங்கநகைகள் இதில் அடங்கி உள்ளன. இந்த ஏல அறிவிப்பைத் தொடர்ந்து துபாய் நாட்டைச் சேர்ந்த ஒருவருக்காக பெங்களூரைச் சேர்ந்த பீட்டர் ஜசின் பொர்ணண்ட்ஸ் என்ற தொழிலதிபர் இந்த நகைகளை ஏலத்தில் எடுக்க முன்வந்துள்ளார். நகைகளைப் பார்ப்பதற்கு முன்பு ரூ20 கோடி பாங்கியில் டெபாசிட் செய்வதாகவும் கூறியிருக்கிறார்.

******* சென்னை உயர்நீதி மன்றத்தின் உயர் நீதிபதியாக ராமபிரசாத்ராவ் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

******* மூளைக் காய்ச்சல் என்ற நோய் பரவி வருகிறது. முதலில் நெல்லை மாவட்டத்தில் பரவ ஆரம்பித்த இந்த நோய் பின் ராமநாதபுர மாவட்டத்திலும் பரவ ஆரம்பித்து மதுரை பெரிய ஆஸ்பத்திரியில் சேர்க்கப்பட்ட ஒருகுழந்தையும் ராஜபாளையம் ஆஸ்பத்திரியில் சிகிச்சைபெற்று வந்த மற்றொரு குழந்தையும் இறந்துவிட்டன.

******* சென்னை பெரம்பூரில் ரயில்வே பெட்டி, வாகன் மராமத்து ஒர்க் ஷாப்பைச் சேர்ந்த மரம் அறுக்கும் பகுதியில் தீ விபத்து ஏற்பட்டது. ரெயில் பெட்டித் தொழிற்சாலை தீ அணைக்கும் படையும், தமிழ்நாடு அரசு தீ அணைக்கும் படையும் 4மணி நேரம் போராடி தீயை அணைத்தனர். ரூ1 லட்சம் மதிப்புள்ள கருவிகள் தீயில் எரிந்து சேதம் அடைந்தன.

******* மத்திய அரசின் ஐ.ஏ.எஸ் உயர் நிர்வாக அதிகாரிகள் பரீட்சையில் தென்மாகாணங்களிலேயே சென்னை மாநகரைச் சேர்ந்த ஷீலா ராணி என்னும் பெண்மணி 2வதாக தேர்வு பெற்றார்.

We Promise things that we can do; that's why we are in shipping for 12 years!

FREE CAR RADIO

When we ship your car to

COLOMBO, SRI LANKA

For very competitive Prices, Inclusive of Pre-shipment preparation, Lloyd's Insurance, Freight and shipping. Delivery to Docks on Transporters and what more we have a Trade Policy that covers your car until it is loaded.

Your Personal/Household cargo collected, packed and shipped at very friendly rates. Collect your FREE ELECTRIC IRON by giving at least 50 cubic feet of household/personal cargo.

இலவச 'கார் வானொலி'! இலங்கைக்கு கார் அனுப்புவோருக்கு!

இலவச மின்சார ஸ்திரிக்கைப் பெட்டி! '50 கன அடி' அனுப்புவோருக்கு!

KARPERS OVERSEAS LTD

69 Holloway Road, London N7
Tel: 01-607 5280, 607 6984, 980 7336/7
Telex: 268048 EXTLDNG.
Cables: KARPEX LONDON N7.

"SAREES to melt a million hearts"

***Specialist for Wedding Sarees.**
***Nylon, Silk, Chiffon, Printed & Embroidered Sarees.**

***Indian Records**
***Stainless steel utensils**
***Agarbatties.**

BALHAM SAREE CENTRE

TRY ONCE! A VISIT WILL CONVINCE YOU!

273 Balham High Road, Balham, London SW17

Nearest Tube Station: Tooting Bec.
Tel: 01-672 6263
(Nights & Weekends: 01-673 7543)

* HOUSE PURCHASE SCHEME - LOW COST ENDOWMENT.
* SAVING PLAN FOR SHORT OR LONG TERM.
* SELF EMPLOYED PENSION PLAN.
* HOME & MOTOR INSURANCE FROM LEADING INSURANCE COMPANIES.

P. SRINIVASAN (HOME: 01-684 3095)

ANTHONY R.MORGAN ASSOCIATES

1524 LONDON ROAD, NORBURY, LONDON SW16 Tel: 01-679 1952/53.

MALAYSIA & SINGAPORE Restaurant

306 EARL'S COURT ROAD,
LONDON, S.W.5
Telephone: 01-370 2445

Nearest tube Earls Court.

Exquisite-South Indian & Malaysian Dishes.

DHOSAI-MASALA DHOSAI-SAMBAR, RICE & CURRY, ETC..

உங்கள் குடும்பத்துடன் வருகை தாருங்கள்

லண்டன் முரசு

LONDON MURASU,
8 ASHEN GROVE,
WIMBLEDON,
LONDON SW19 8BN
(Tel: 01-946 3374)

ANNUAL SUBSCRIPTION (12 ISSUES)

EUROPE	£4.80p F.FR 48.00
OUTSIDE EUROPE (AIR MAIL)	£7.20p F.FR 72.00 US$ 14.00

OVERSEAS TRAVEL CONSULTANTS

(Insurance & Investment Consultants)

CONSULT US FOR ECONOMY FARES TO

Colombo & the Far East

T. THIYAGALINGAM
18 NIGHTINGALE LANE
LONDON SW12 8TB
01-675 1415

மேற்கு நாடுகளின் செய்திகள்

லண்டனில் சிங்கள அரசின் இரகசியப் பொலீசார்!

தமிழ் ஈழத்தில் இயங்கி வரும் தமிழ்ஈழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தைப் பற்றித் துப்புத் துலக்குவதற்காகஇரகசியப்பொலீசார் லண்டன் வந்துள்ளனர்! இவர்கள் லண்டன் வருவதற்கு முன்னோடியாக, இவர்கள் உயிருக்கு ஆபத்து இருக்கின்றதாஎன்பதைப் பற்றி இங்கிலாந்தின் இரகசியப் பொலிசார் (ஸ்காட்லாந்து யார்ட்) தீவிரமாக விசாரித்தே, பின் இலங்கை உளவறிஞர்கள் லண்டன் வந்து சேர்ந்தனர். தமிழ் ஈழவிடுதலைப் புலிகளுக்கு லண்டனிலிருந்து நிதி உதவி அளிக்கப்படுகிறதா? புலிகளுக்கு ஆயுதங்கள் ஏதும் மேற்கு நாடுகளிலிருந்து அனுப்பப்படுகின்றதா? லண்டனில் உள்ள ஈழவிடுதலை இயக்கங்கள் எந்தவிதத்தில் இயங்கி வருகின்றன? இவைபற்றி இரகசியப் பொலிசார் தகவல் திரட்ட இங்குவந்துள்ளனர். லண்டன் தமிழர்களுடன் பழகியும், பழகாமலும், சேர்ந்தும், சேராமலும் இவர்கள் நுண்ணிய முறைகளைக் கையாண்டு தகவல் திரட்டுகின்றனர். லண்டனில்வாழும் ஒருசில தமிழர்களின் ஒத்துழைப்பைப் பெற்றுள்ள இரகசியப் பொலிசார் சிங்கள அரசுக்கு அறிக்கையொன்றையும் தயாரிக்கின்றனர். சிங்கள அரசு தமிழகத்திலும், இங்கிலாந்திலும் இனிமேல் தொடர்ந்து மோப்பங்கள் நடத்திவர இருப்பதாகவும் தெரிகின்றது.

ஈழத்தமிழ் அகதிகள் நிதிக்கு லண்டனில் குமாரி கமலா நடனவிருந்து (அட்டைப்படவிளக்கம்)

கொஞ்சும் சலங்கை, பாவைவிளக்கு, விளையாட்டுபொம்மை படங்களில் நடித்துப் புகழ்பெற்ற பிரபல பரதநாட்டியக் கலைஞரான குமாரி கமலாவின் நடனநிகழ்ச்சி லண்டன்வாழ் தமிழர்களுக்கு ஓர் அரிய கலைவிருந்தாக அமைந்தது. சிட்டிபல்கலைக்கழக மண்டபத்தில், தமிழர் இணைப்புக் குழுவினரால் (STANDING COMMITTEE OF TAMIL SPEAKING PEOPLE) ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட இந்தவிழா ஈழத்தமிழ் அகதிகள் புனருத்தாரண நிதிக்காக நடத்தப்பட்டது. பீ.பீ.சி. தமிழோசை திரு. சங்கரமூர்த்தி அவர்களது தலைமையுரையையும், திருமதி. ஆனந்தி சூரியப்பிரகாசம் அவர்களது வரவேற்புரையையும் தொடர்ந்து மேடையில் தோன்றி தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் அழகாக உரையாடிய குமாரி கமலா, பரதநாட்டியம் பற்றி அற்புதமாக எடுத்துரைத்ததோடு, பல 'அடவுகளை' அபிநயத்தும் காண்பித்து நம் எல்லோரையும் மிக எளிதாகவே நடனத்துக்கு வழிநடத்திச் சென்றார்.

சபாவணக்கமாகவும் ஆரம்பப் பிரார்த்தனையாகவும் அமையும் அலாரிப்புடன் நடனம் தொடங்கியது. இச்சிறு ஆடல் பின்னால் வரக்கூடிய கஷ்டமான ஆடல்களுக்கெல்லாம் உடலுறுப்புகளின் ஒத்துழைப்பைப் பெறுவதற்கு முன்னோடிதானோ என ஊகிக்க வைத்தது. அடுத்ததாக ஆடப்பட்ட 'ஜதீஸ்வரம்' நன்கு சேர்க்கப்பட்ட ஸ்வர வரிசைகளைக்கொண்டதுடன் பலவகை லயச்சித்திரங்களையும்

BIGGEST SAREE STORE IN LONDON!

(WHOLESALE and RETAIL)

- SILK & EMBROIDERED SAREES
  CHINNON & CHIFFON
- PRINTED & PLAIN NYLON
  WOOLY & GEORGETTE SAREES
- AMERICAN GEORGETTE
  PLAIN & PRINTED

VISIT UK's MOST
REPUTED
NAME IN SAREES FOR

QUALITY AND RELIABILITY

BANARAS HOUSE

126 THE BROADWAY, SOUTHALL, MIDDX.
Tel: 01-574 6130

SPECIAL DISCOUNTS TO OVERSEAS VISITORS!

நிலைநடைகளையும் கொண்டதாக அழகுடன் அமைந்திருந்தது. பரதநாட்டியத்தின் நடுநாயகமாகத் திகழ்வதும், மிகவும் கஷ்டமும் பரந்ததுமான 'வர்ணம்', ஜதீஸ்வரத்தைத் தொடர்ந்து பார்ப்பவர் மனத்தைக் கொள்ளைகொண்டது. கால்களின் தாள ஜதியும், கைகளின் அபிநய முத்திரைகளும் முகத்தின் பலவேறு பாடுக்களும் கனகச்சிதமாகக் காட்சியளித்தது. கூடவே பாவம், ராகம், தாளம் இவற்றின் சேர்க்கை உச்சநிலையை அடைந்த நடிகையின் திறமையைப் பளிச்சிடவைத்தன. நடுநாயகமும், கஷ்டமுமான "வர்ணத்தை" சிருங்காரரசம் நிறைந்த பாடல்கள் என்று பொருள்படும் பதம் தொடர்ந்தது. கடவுளை நாயகனாகவும், தன்னை நாயகியாகவும் பாவித்து அன்புக்காக ஏங்கி நின்ற குமாரி கமலா, பார்ப்பவர்களையும் மெய்மறக்கச் செய்யத் தவறவில்லை. பரத நாட்டியத்தில் அழகுணர்ச்சியைத் தூண்டும்படி அமைந்த தில்லானா மிகவும் நன்றாக இருந்தது. வழமைபோலவே, தில்லானா ஆடப்படும்பொழுது கோவில் விக்கிரகங்களும், சிற்பங்களும் நினைவுக்கு வரத் தவறவில்லை. குமாரி கமலாவின் ஆட்டத்தில் எங்கே அவை கூட உயிர்பெற்றுள்ளனவோ என்றுதான் ஐயுறவேண்டியிருந்தது.

மொத்தத்தில் நடனம் ஆடியவரும், ஆடப்பட்ட நடனங்களும் மனங்களில் நீங்கா இடத்தைப் பெற்றுக்கொண்டாலும், லண்டனில் நடக்கும் அனேகமான நடனவிருந்துகளைப்போன்று தேற்கும் ஒலிப்பதிவுக் கருவி பின்னணியாக அமைந்திருந்தது கலையைக் குறைக்கவே செய்தது. அதிலும் இடையிடையே நடுங்கிக்கொண்டிருந்த அந்தக்கருவி எமது ரசனையுடன் போட்டியிடவே செய்தது. எதிர்காலத்தில் இப்படியான நிகழ்ச்சிகளை ஏற்பாடு செய்பவர்கள் பக்கவாத்தியங்களுடன் கூடிய நட்டுவாங்கத்தை ஏற்பாடுசெய்தால், செலவு கூடினாலும், வசதிகள் குறைவாக இருந்தாலும் — மெருகு கூடாதோ? விழா அமைப்பாளர்கள் நடுநாயகமானஇடத்தைத் தெரிந்தெடுக்காமல் போனதும் இன்றுமொரு குறையாகும். இடைவேளையின்போது பெற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாகவிருந்த சிற்றுண்டிகளும், சபையில் கூடியிருந்த ஏராளமானவர்களும், தமிழக விழாவொன்றில் கலந்துகொண்ட பிரமையையே எல்லோர் மனங்களிலும் ஏற்படுத்தின. சினிமா முடிந்ததும் அப்படத்தின் பிரபல பாடல்களை வீதியால் செல்லும்போது முணுமுணுப்பதுபோலவே நடனம் முடிந்ததும் பலர் 'தஜ்ஜம் தகஜம் தகுந்தரிக்கிடதக' என நட்டுவாங்கம் செய்ததையும் கவனிக்க முடிந்தது.

எஸ்.ஜெகதீசன்.

லண்டனில் முதறிஞர் வை.முத்துக்குமாரசுவாமி அவர்களுக்கு 'பொற்கிழி' விழா

லண்டனின் ஈழத்து நூலாசிரியர் திரு.வை.முத்துக்குமாரசுவாமி அவர்களுடைய 71வது பிறந்ததினத்தையொட்டிய விழா மே மாதம் 20ந்தேதி நடைபெற்றது. தென்மேற்கு லண்டன் 'கென்னத் பிளாக்' நினைவு மண்டபத்தில் விழா நடைபெற்றது. தேவார பாராயணத்துடன் விழா ஆரம்பமானது. விழாக்குழுச் செயலர் திரு.எம்.சிவசுப்ரமண்யம் அவர்கள் வரவேற்புரை கூறினார். பண்டிதமணி கணபதிப்பிள்ளை, தொல்புரம் புலவர் நா.சிவபாதசுந்தரனார், மயிலவணிப்புலவர் முத்துக்குமாரசுவாமிப்பிள்ளை, மாணிப்பாய்க்கலையரசு சொர்ணலிங்கம், சுவாமி பிரேமானந்தா, பாரதவித்யா பவனத்தின் மாத்தூர் கிருஷ்ணமூர்த்தி, லண்டன் முரசு ஆசிரியர், கம்பளை இந்து சங்கச்செயலர், ஆகியோரின் வாழ்த்துக்கள் வாசிக்கப்பட்டன. லண்டன் முரசு சிறப்பாசிரியரும், உலகத்தமிழ் மறுமலர்ச்சி நிலையத் தலைவருமான தமிழ்த்திரு. ஞானசூரியன் அவர்கள் தனது தலைமை உரையில் திரு.வை.முத்துக்குமாரசுவாமி அவர்கள் தமிழுக்கும், சைவத்துக்கும் ஆற்றிய பணிகள் பற்றி எடுத்துரைத்தார். லண்டன் தமிழ்ச்சங்கத் துணைத்தலைவர் திரு.கே.ரங்கநாதன் அவர்கள், கண்டி உயர்நிலைத் தமிழ்க்கல்லூரி அதிபர் திரு.எம்.கே.கணேஷ், மற்றும் திரு.கோகுலன், திருமதி.சுமங்கலி தர்மேந்திரன் ஆகியோரும் திரு.முத்துக்குமாரசுவாமியைப் பாராட்டிப் பேசினர். லண்டனின் திராவிட அறநிலையப் பொருளர் திரு.எஸ்.நாகரத்தினம் அவர்கள் வை.முத்துக்குமாரசுவாமி அவர்களுக்குப் பொன்னாடை போர்த்து, பொற்கிழி வழங்கினார். பின்னர் நடைபெற்ற கலைவிழாவில், தாகூரின் சித்ரா ஒலிபரப்பு நாடகமும், கூட்டுவாத்திய இசைக்கச்சேரியும் சிறப்பாக நடைபெற்றன.

KUMAR ENTERTAINMENTS U.K.

COMING SOON!

SIVAJI
VANI SREE
AVM RAJAN
IN → **ROJAVIN RAJA** ←

சிவாஜி
வாணிஸ்ரீ
ஏவிஎம் ராஜன்
நடிக்கும்

(EASTMAN COLOR)

ரோஜாவின் ராஜா

K E

For Details Contact:
Mr. Moorthy, 9 Groveland Way, New Malden, Surrey
01-942 2013 (evenings & wk.ends)

Fashion Arcade

Formerly **SUDAN STORES** Uganda

**Tootal Robia Voile - Swiss Voile - Gaysport Voile - Swiss Borders
Swiss Embroidery - Printed Silk Scarves - Plain and Printed Nylon
American Polyester Chiffon Georgette - Printed and Plain French Silk
Chiffon - Ready made Blouses and Petticoats - Hair Ornaments
Our Prices are fixed by moderate.**

**FASHION ARCADE, 28 BALLARDS LANE,
FINCHLEY CENTRAL, LONDON N3 2BJ**

**THE ONE STOP STORE WHERE YOU CAN BUY
ALL YOUR REQUIREMENTS**

Tel: 01-346 6110

Pay us a visit and see for yourself.

**FOR:- TAMIL CASSETTES
MUSIC RECORDS, BOOKS & MAGAZINES**

Visit

MUSASIA LTD.
(SHOP WITH A DIFFERENCE)

We specialize in all kinds of music and devotional Records, Tapes and 8 Track Cartridges in TAMIL, TELUGU, MALAYALAM and HINDI.
We are the only shop in South of Thames which specializes in Religious and non-religious books for Muslims, Hindus and Sikhs in English and other languages.
We also sell various kinds of devotional and fashion jewellery (Hindu and Muslim), Gifts and many other items.
We will do printing for you as well - be it wedding cards or an advertisement leaflet - language no problem.
A single visit will convince you it is your own shop.

Tel: 01-672 9538

MUSASIA LTD, 170 UPPER TOOTING ROAD, LONDON SW17 7ER.

ASSOCIATION TAMIJJ-NADOU

ciné club -présente-

வாழ்க்கையில் ஒரு முறையாவது
காதலிக்காத அல்லது காதலிக்கப்படாத
மனிதர்களே இருக்க முடியாது அந்த
உணர்வைப் புரிந்தவர்கள் இந்தப்
படத்தை பார்க்காமல் இருக்கக்
கூடாது ....

நடிகர்கள்

விஜயகுமார்
சுந்தரராஜன்
அசோகன்
ஸ்ரீவித்யா
ஸ்ரீப்ரியா

மதுரகீதம்

Le Samedi 1er JUILLET 1978

14H30 ET 18.00H

**CINE-CLUB, 19 RUE LEOPOLD PELLAND
PARIS 2eme METRO: SENTIER**

திரைக்கு வந்தவை

தொகுப்பு: - எஸ். எஸ். மணி

இது எப்படி இருக்கு

ஏப்ரல் 21ந்தேதி முதல் விஜயஸ்ரீ பிலிம்சின் 'இது எப்படி இருக்கு' திரைக்கு வந்துள்ளது. ஜெய்சங்கரும், ஸ்ரீதேவியும் ஜோடியாக நடிக்கும் இப்படத்தில் சரத்பாபு, ஒய். விஜயா, தேங்காய் சீனிவாசன், ஆகியோரும் நடித்துள்ளனர். ஒரு துப்பறியும் கதை. கதை முழுவதும் அளவுக்கு மீறிய சண்டைக் காட்சிகள் — இடையில் கதை. இதுதான் இது எப்படி இருக்கு. சுஜாதாவின் அழகான சின்னக் கதையை இரண்டரை மணிக்கு ஓடவைத்துள்ளார்கள். படத்தில் பிளாஷ்பாக்காக — பின் கதையைக் காட்டுவது கூடவாகவே இருக்கின்றது. துப்பறியும் கதையாதலால், ஆச்சரியத்தை மறைவில் வைத்து கதை செல்கின்றது. ஜெய்சங்கர்தான் துப்பறியும் வக்கீல். அமெரிக்காவில் இருந்து வந்துள்ள ஸ்ரீதேவி அவர் நாயகி. பாடல்கள் சோபிக்கவில்லை. வசனம்: பஞ்சு அருணாசலம், ஒளிப்பதிவு: ராஜகோபால், தொகுப்பு: கந்தசாமி, இசை: இளையராஜா, (இளையராஜாவா?) இயக்குனர்: ஆர். பட்டாபிராமன்.

ராகவா இண்டர்நேஷனல் 'பருவ மழை'யில் கமலஹாசன்—ஜரீனா வகாப்.

ராகவா இண்டர்நேசனல்சின் 'பருவமழை' வண்ணப்படம் ஏப்ரல் 14ந்தேதி திரைக்கு வந்துள்ளது. கமலஹாசன், ஜரீனாவகாப், சுந்தரராஜன், தேங்காய்சீனிவாசன், புஷ்பலதா, சுகுமாரி ஆகியோர் நடித்துள்ளனர். 'நவரத்தினம்' படத்திற்குப் பின் தமிழ்ப்படமொன்றில் நடிக்கும் புகழ்பெற்றஇந்தி நடிகை ஜரீனாவகாப், கமலஹாசனுடன் காதல் காட்சிகளில் நன்றாக நடித்துள்ளார். இளம்காதலர்களான இவர்கள் பல இடங்களில் நெருங்கி நடித்துள்ளனர். பரீட்சைக்குப்படிக்கும் கணவன் கமலஹாசனுக்குக் காப்பி போட்டுக் கொடுத்துவிட்டு தூங்கப்போகின்றார் ஜரீனா. மனைவி தூங்கிவிட்டாள் என்று நினைத்து கமலஹாசன் மணிகூட்டு முள்ளைத் திருப்புவதும், இதைக் கவனித்துவிடும் ஜரீனாவிடம் கையும் மெய்யுமாக அவர் அகப்பட்டு இருவரும் சிரிக்கும் காட்சி — நினைவில் இருக்கும்படியாக உள்ளது. இடைவேளைக்குப் பின்னர் குதூகலமாகத் திரிந்த காதலர்களுக்கு, இடைவேளைக்குப் பின் வாழ்க்கை சோகமாக மாறுகின்றது. நோயினால் பாதிக்கப்பட்ட ஜரீனா மருத்துவமனைக்குச் செல்லவேண்டியகட்டம். இனி உயிருடன் வீடு திரும்பமாட்டார் என்றநிலை. தனது வீட்டை முற்றிலும் சுற்றிவந்து பார்க்கும் காட்சி நெஞ்சையே தொட்டுவிடுகின்றது. வசனம்: மகேந்திரன், பாடல்கள்: கண்ணதாசன், இசை: சலீல் சௌத்ரி, ஒளிப்பதிவு: வில்லியம்ஸ், இயக்குனர்: என். சங்கரன் நாயர்.

மே 5ந்தேதி முதல் கருடா பிலிம்சாரின் 'திரிபுர சுந்தரி' படம் திரைக்கு வந்துள்ளது. ஸ்ரீகாந்த், பிரபா, நாகேஷ், குமாரி சச்சு, மனோரமா, சுருளிராஜன் ஆகியோர் நடித்துள்ளனர். செருப்புத் தைக்கும் தொழிலாளியாக ஸ்ரீகாந்த் வருகின்றார். அவரது அக்கா மகள் பிரபா கல்லூரியில் படித்துப் பட்டம்பெற்று உயர்ந்த உத்தியோகத்தில் அமரவேண்டும் என்ற ஆசையில், கடுமையாக உழைக்கிறார். பிரபாவோ மாமன் ஸ்ரீகாந்தையே திருமணம் செய்வதாக ஒற்றைக்காலில் நிற்கின்றாள். இருவரிடமும் மலரும் காதல் — ரசிக்கமுடிகின்ற காட்சிகள். டாக்டர் பாத்திரத்தில் வரும் நாகேசுக்கு முற்றிலும் மாறுபட்ட, ஆர்ப்பாட்டமில்லாத குணசித்திர நடிப்பைக்கொடுத்துள்ளார் இயக்குனர். 'எனக்கு மகள்கிடையாது உனக்கு அப்பா இல்லை'. நம்ம இரண்டுபேரையும் ஆண்டவன்தான் சேர்த்து வைச்சிருக்கான் என்ற இடம் நன்றாக உள்ளது. கல்லூரிக் காட்சிகளில் அங்குள்ள மாணவர்கள் அத்தனைபேரையும் ரௌடிகளாக்க வேண்டும். மூன்றுவில்லன்கள் வந்து பிரபாவைச் சூழ்ந்துகொள்வதும், பின்னர் சண்டையுமாகப் போகும் படத்தில், குடிசை எரியும்போது ஸ்ரீகாந்த் பிரபாவைக் காப்பாற்ற உள்ளே நுழைந்து, தீக்குப் பலியாகிவிடுவதைக் காட்டாமல் மறைமுகமாவே காட்டுவது நல்ல முறை. கதையில் ஆழம் இருக்கிறது. புதுமையும் இருக்கிறது. இயக்குனர் விஜயகணேசனின் முயற்சிக்குப் பாராட்டலாம். இசை: இளையராஜா, ஒளி: டி. ராஜகோபால், தொகுப்பு: என். எம். சங்கர், நடனம்: மதுரை ராமு தங்கராஜ், கதை, திரைக்கதை வசனம், இயக்குனர்: விஜயகணேசன்.

உள்ளத்தில் குழந்தையடி

ஜெய்சங்கர் சிறீப்ரியா, பிரமீளா, தேங்காய்சீனிவாசன், அசோகன் ஆகியோர் நடித்துள்ள 'உள்ளத்தில் குழந்தையடி' படம் திரைக்குவந்துள்ளது. ஜெய்சங்கர் என்றாலே நவீன உடை அணிந்து வரும் ஒருகதாநாயகனாக இருந்த நிலையை மாற்றி, ஒரு குணச்சித்திர வேடத்தைத் தாங்கி வருகின்றார். அனாதையாக வரும் ஜெய்சங்கரை தனது சொந்த மகன் போல் வளர்க்கின்றார் தேங்காய் சீனிவாசன். அவரது அப்பாவித்தனத்தைத் திருத்தும் வரை தான் பிரமிளாவை மணப்பதில்லை என கூறிவிடுகின்றார் தேங்காய். சேரியில் வசிக்கும் தேங்காயும், ஜெய்சங்கரும் உதவிக்கு ஒரு அல்சேஷன் நாயை வளர்த்து வருகின்றனர். 'ஆட்டுக்கார அலமேலுவில்' ஒரு ஆடு மாதிரி இங்கு அல்சேஷன் நாய். பேர். கறுப்பன். பிரமாதமான நடிப்பு. சிறீப்ரியாவை ஒளித்து வைத்திருப்பதைக் கண்டுபிடிக்க பங்களாவொன்றிற்குள் காவல்காரனுக்கு டிமிக்கு கொடுத்து லாரியொன்றில் ஒளிந்து செல்வது; சிறீப்ரியா நித்திரையில் உள்ளபோது பாம்பு ஒன்றைக் கண்டுவிட்டு அதைப் பிய்த்து உதறுவது; காற்றில் விழும் சிறீப்ரியாவின் மேலாடையைச் சரிசெய்து விடுவது இன்னும் பலவிதமான கைதட்டல் நடிப்பு. ஜெய்சங்கர் சிறீப்ரியா ஜோடி கூட நன்றாக நடித்துள்ளனர். கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணனின் வசனம் நிறைய இடங்களில் சோபிக்கின்றது. வழக்கம்போல் அசோகனின் சகிக்கமுடியாத கோமாளித்தனமான நடிப்பு இடையில் வந்து கெடுக்கின்றது. மற்றப்படி நல்ல தரமான படம் உள்ளத்தில் குழந்தையடி. கதை: பூவை கிருஸ்ணன், இசை: சங்கர் — கணேஷ், ஒளிப்பதிவு: தத், தொகுப்பு: ஆர். தேவராஜன், தயாரிப்பு: கே. எஸ். சபரிநாதன், திரைக்கதை, வசனம், இயக்குனர்: கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணன்.

தியாகம்

சுஜாதா சினி ஆர்ட்ஸ் தயாரித்து வெளியிட்டுள்ள வண்ணப்படமான 'தியாகம்' திரைக்கு வந்துள்ளது. சிவாஜி, லக்சுமி மனோரமா, தேங்காய் சீனிவாசன், வி. கே. ராமசாமி, எம். ஆர். ஆர். வாசு, பாலாஜி ஆகியோர் நடித்துள்ளனர். இந்தப் படத்தில் சிவாஜியின் நடிப்பு முற்றிலும் மாறுபட்டது. குடியும், போத்தலுமாகக் காணப்படும் சிவாஜி ஒரு செல்வந்தரின்பேரனாக வருகின்றார். லட்சுமி அவரைக் காதலிக்கின்றார்; குடிகாரனை சிவாஜியைப் பின் வெறுத்துத் தள்ளிவைத்து விடுகிறார். சிவாஜியின் தாத்தாவிடம் வேலைபார்க்கும் வேலைக்காரியைச் சிவாஜியின் தீய சகாக்கள் கெடுத்துவிட்டு சிவாஜிமேல் பழியைச் சுமத்துகிறார்கள். தாத்தா அதிர்ச்சியில் இறக்கிறார். திருட்டு ஒன்றில் பழிசுமத்தப்பட்டு ஜெயிலால் வந்த சிவாஜி மீண்டும் குடிக்கிறார். இன்ஸ்பெக்டராக வரும் பாலாஜியே சிவாஜியை, மதுவிலிருந்து காப்பாற்றி லட்சுமியுடன் சேர்த்துவைக்கிறார். படத்துக்குத் தியாகம் தலைப்பு எப்படிப் பொருந்துகிறதோ தெரியவில்லை? கதையும் நீண்டுபோய் எங்கேயோ தொடங்கி எங்கேயோ போய் முடிகிறது. வண்ணம் முழுமையாக நன்றாக உள்ளது. அதுபோலவே ஒளிப்பதிவும் திறம். சிவாஜி லட்சுமியின் காதல் நடிப்பு இருவருமே வெழுத்து வாங்கியுள்ளனர். இசை: இளையராஜா, ஒளி: என் பாலகிருஷ்ணன், தொகுப்பு: பி. கந்தசாமி, சண்டைக்காட்சி: மாதவன், வசனம்: ஏ. எல். நாராயணன், வண்ணம்: பிரசாத் கலர் லாபரேட்டரி, இயக்குனர்: கே. விஜயன்.

---

* கேரளாவில் தச்சோளி அம்பு என்ற சினிமாஸ்கோப் மலையாளப் படத்தில் நடிக்க வந்திருந்த சிவாஜி சண்டைபிடிக்கும் காட்சியில் அவரது கையில் காயம் ஏற்பட்டு ஆஸ்பத்திரியில் சேர்த்தார்கள். அங்கு அவருக்குச் சிகிச்சை அளிக்கப்பட்டது.

* 'ஆட்டுக்கார அலமேலு' படத்தின் வெள்ளிவிழாக் கொண்டாட்டம் சென்னையில் நடந்தது. தமிழக முதல்வர் எம். ஜி. ஆர். சிவகுமாருக்கும், சிறீப்ரியாவுக்கும் ஏனைய கலைஞர்களுக்கும் பரிசளித்துப் பாராட்டிப் பேசினார்.

* "அந்தமான் காதலி" படத்தின் 100வது நாள் விழா சென்னையில் கொண்டாடப்பட்டது. இந்த விழாவுக்குக் கருப்பையா மூப்பனார் கலந்துகொண்டு படக்கலைஞர்களுக்கு பரிசுகளை வழங்கினார்.

எழில் மிகு வண்ண நவநாகரீக ஆடைகளுக்கு சிறந்த இடம்

TEL: 01-684 9479

SRINGAR

822/824 London Road
Thornton Heath
Surrey

Available all kinds of :-

SAREES,
SAREE BORDERS,
MATCHING BLOUSE PIECES,
SKIRTS & PETICOATS,
SILKS & SCARVES, SHAWLS,
DRESS MATERIALS,
TAMIL RECORDS & MAGAZINES
JEWELLERY * COSMETICS,
AGARBATTIES,
CHAPPALS-CALENDERS,
& HOUSEHOLD GOODS,

This is the one & only place for YOU.

TEL: 01-684 9479

****

Lakshmi Sangam Presenté

மக்கள் திலகம்
எம்.ஜி.ஆர்
*
லதா
*
பத்மப்ரியா
*
நம்பியார்
*
வீரப்பா
*
தேங்காய்
*
ஐசரிவேலன்

ஞாயிறு
ஜூலை 2
3.00 மணி
+
6.30 மணி

LE DIMANCHE
2, JUILLET
15.00 H et
18.30H

RENSEIGNEMENTS
A. WALMY
tel: 774.69.46

எம். ஜியாரின்

மதுரையை மீட்ட **சுந்தரபாண்டியன்**
- புத்தம் புதிய காப்பி- (வண்ணம்)

PALAIS DE GLACE, 37 RUE DE FAUBOURG DU TEMPLE

PARIS 10 eme. **METRO: REPUBLIQUE**

தமிழ்த் திரைப்பட உலகின் காதல் மன்னன் கமலஹாசன் இந்திப்படத்தின் நடிகை வாணி கணபதி(இவர் தமிழகத்தைச் சேர்ந்தவர்)யைக் கைபிடித்தார். இவர்களது திருமணம் பம்பாயில் உள்ள லட்சுமிநாராயண் கோவிலில் நடைபெற்றது.

ஃபிலிம்பேர் பத்திரிகை நிறுவனத்தின் திரைப்பட பரிசளிப்புவிழா பம்பாய் சண்முகானந்த மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. விழாவிற்கு தமிழகமுதல்வர் எம்.ஜி.ராமச்சந்திரன் தலைமை தாங்கினர். (இடது) "அவர்கள்" படத்தில் நடித்ததற்கு சுஜாதாவிற்குச் சிறந்த நடிகை பரிசு வழங்கப்படுகிறது (வலது) "16வயதினிலே" படத்தில் நடித்ததற்கு கமலஹாசனுக்குச் சிறந்த நடிகர் பரிசு வழங்குவது இந்தி நடிகை ரேகா. (கீழே) அகில இந்திய விருதுகள் பெற்ற ஆஷா சச்தேவ் (சிறந்த இணை நடிகை),

அமிதாப் பச்சான் (சிறந்த நடிகர்), ஷபான அஸ்மி (சிறந்த நடிகை), ப்ரேம் கன்ன ஆகியோருடன் ஃபிலிம்பேர் விழாத் தலைவர் எம்.ஜி.ஆர்.

SHAH TRADING
95 ST JOHN'S HILL
LONDON SW11
Phone: 01-228-8751 01-228-1626

presents
TWO GREAT FILMS ON ONE TICKET!

விஜயகுமார் - ஸ்ரீவித்யா - ஸ்ரீப்ரியா
மேஜர் சுந்தரராஜன் - சச்சு

ஸ்ரீ வெங்கடலக்ஷ்மி புரொடக்ஷன்ஸ் தயாரித்துள்ள 'மதுரகீதம்' முற்றிலும் புதுமையான படம். இது ஒரு விலை மகளின் கதையல்ல. சோகத்தைச் சுமந்து சுமந்து அழுத்துவிட்ட குலமகளின் கதையுமல்ல. இது ஒரு கலைமகளின் கருத்தோவியம். கோழைகளை அறவே வெறுத்து ஒதுக்கும் ஒரு தமிழ்ப் பெண்ணின் கதை.

நடித்துள்ள புதுமைப் படம்

6.00PM MATHURA KEETHAM

+

பத்மஸ்ரீ பானுமதியின்
திறமையான நடிப்பு!
திரையுலகில் காணாத
புதுமையான கதை!

COMMONWEALTH INSTITUTE,
HIGH STREET KENSINGTON, LONDON W.8.

SATURDAY JUNE 24th

ஜெமினி கணேசன்	P. பானுமதி
சிவகுமார்	கல்பனா
தேங்காய் சீனிவாசன்	மனோரமா
ஸ்ரீகாந்த்	சகுந்தலா

நடிக்கும்

3.00PM

KATTILA THOTTILA
கட்டிலா தொட்டிலா

சனி
ஜூன் 24

பேட்டி: மதுரை துணைவேந்தர் டாக்டர். குழந்தைசாமி

மதுரைப் பல்கலைக் கழகத் துணைவேந்தராக அண்மையில் அமர்த்தம் பெற்றிருக்கும் டாக்டர் வி.சி.குழந்தைசாமி யுனெஸ்கோ சார்பில் பாரிசில் நிகழ்ந்த IHP செயற்குழுக் கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டு,லண்டனில் உள்ள நிறுவனங்கள் சிலவற்றின் அழைப்பிற்கிணங்க, லண்டன் வருகை தந்தார்.

ஐம்பது அண்டுகளான டாக்டர்.வி.சி.கே; உலகம் போற்றும் நீரியல் அறிஞர். வால்டேர், (1951) சென்னை,காரக்பூர் ஆகிய இந்தியக் கல்வி நிறுவனங்களில் பயின்று பட்டங்களைப் பெற்றவர். அமெரிக்க ஐக்கியநாட்டில் இல்லிநொய்ஸ் பல்கலைக்கழக வழி,நீரியல் பற்றி ஆய்வு நிகழ்த்தி டாக்டர் பட்டம் பெற்றவர்.தமிழ்நாடு பொறியியல் கல்வித்துறையில் பலவேறு பொறுப்புகளை ஏற்றுத் திறம்படஇயங்கியவர்.நீரியலில் அரிய ஆராய்ச்சிக் கட்டுரைகளை எழுதி,உலக அரங்கில் புகழ்பெற்றவர்.இம்மட்டுமின்றி தமிழில் ஒருசிறந்த பாவலராகவும் இருப்பவர். இவர் எழுதியவை 'குலோத்துங்கன் கவிதைகள்' என்னும் தலைப்பில் வெளியாகியுள்ளன. அறிஞரும் கவிஞருமாக இலங்கும் அவரை,'லண்டன்முரசு' ஆசிரியர் பேட்டி கண்டார். பேட்டி பின்வருமாறு:

<u>கேள்வி</u> : தமிழ்மொழி உலகின் நவீனமொழிகளில்(MODERN LANGUAGES)ஒன்றாக விளங்குவதற்கு என்னென்ன செய்யவேண்டும் என்று தாங்கள் கருதுகிறீர்கள்?

<u>பதில்</u> : அரைநூற்றாண்டுக்குச் சற்று முன்னதாகவே பாரதி, "சென்றிடுவீர் எட்டுத்திக்கும்;கலைச்செல்வங்கள் யாவும் கொணர்ந்திங்கு சேர்ப்பீர்" என்று ஆணையிட்டார். அவரது ஆணையை நாம் நிறைவேற்றவில்லை.அறிவுரையை அவ்வளவாகச் செயல்படுத்தவில்லை. "தந்தை அருள்வலியாலும்,இங்கு சார்ந்த புலவர் தவவலியாலும், இந்தப் பெரும்பழி நீங்கும்";

என்ற அவரது நம்பிக்கை உண்மையாகவில்லை.எனவே அன்று பாரதி கண்டு,கலங்கிய "பெரும்பழி" இன்றும் இருக்கிறது. இதைநீக்க வழி வகை காண்பதும் செயல்படுவதும் தமிழ்ப் பற்றுடையோரின் இன்றைய தலையாயகடன். நமது முயற்சிகள் பின்கண்ட வகைகளில் அமையவேண்டும். 1. மொழிபற்றிய நமது அணுகுமுறையில் சற்று மாற்றவேண்டும்.தமிழ் இணையற்ற சொல்வளமும்,உலகு ஒப்பிய பழமையும் கொண்டது எனினும்,அது மனிதன் படைத்த மொழி; மனிதன்படைத்த எதுவும் காலத்திற்கேற்ப மாறவேண்டியதொன்று.அவனால் வளர்க்கப்பட வேண்டியதொன்று.அம்மாற்றங்கள் பற்றி நாம் திறந்தமனதோடு சிந்திக்கவேண்டும்;விவாதிக்கவேண்டும். 2. ஒருமொழிக்குப் பாதுகாப்புப் பணிவேறு; வளர்ப்புப்பணி வேறு.நாம் பாதுகாப்புப் பணியோடு, வளர்ச்சிப் பணியிலும் கவனம் செலுத்தவேண்டும். 3. தமிழ் எழுத்துச் சீரமைப்புப்பற்றி நீண்டநாளாகப் பேசிவருகிறோம் என்றாலும் இது வரைநாம் இத்துறையில் ஒரு முடிவுகாணவில்லை.தமிழ்வரி வடிவம் எளிதாகும் வாய்ப்புடையது.அதை நாம் பயன்படுத்திக்கொள்ளவேண்டும். 4. நவீன அறிவுத்துறை நூல்கள் தமிழில் உருவாவதற்குச் சில பொது வழி முறைகள் வகுக்கப்படவேண்டும்.இதுபற்றி 'அறிவியல் தமிழாக்கவழி முறைகள்' என்ற தலைப்பில் மார்ச் 78 கலைக்கதிர் இதழில் ஒருகட்டுரை எழுதியுள்ளேன். 5.உயர் கல்வி மட்டத்தில் தமிழ் பயிற்றுமொழியாவது விரைவுபடுத்தப்படவேண்டும். 6. தமிழ் வளர்ச்சிப் பணி தமிழ்ப் புலவர்களின் ஏகபோக உரிமையன்று இதில் தமிழ் அறிஞர்களுடன்,அறிவியல்,பொறியியல்,மருத்துவம்,வேளாண்மை போன்ற பல்துறை அறிஞர்களும் ஈடுபாடு கொள்வதற்கான சூழ்நிலை உருவாக்கப்படவேண்டும்.

<u>கேள்வி</u>: 'சாதி ஒழிப்பு' தமிழகத்தில் முழுமையாக நிறைவேற்றுவதற்குக் கலப்புத் திருமணம் ஒருசிறந்த வழி. கலப்புத்திருமணம் மூலம் ஆரோக்கியமிக்க சந்ததிகள் வரமுடியும் என்பதும் தெரிந்த விடயம்.இந்த வழியில் தற்போதைய தமிழக மாணவ மாணவியருக்குக்கலப்புத்திருமணம் பற்றி கல்வி,இலக்கியம் மூலம் ஆவன செய்யப்பட்டு வருகின்றதா?

<u>பதில்</u>: தமிழ்மக்கள் பொருளாதார வளர்ச்சி காண்பதற்கும்,தமிழ்ச்சமுதாயம் புதுமை பெறவும்,சில சமுதாயச்சீர்திருத்தங்கள் முதன்படி என நம்புகிறவன் நான்.அதில் முக்கியமான ஒன்று சாதி ஒழிப்பு.இன்றைய சாதிப் பிரிவுகளை அப்படியே வைத்துக் கொண்டு தமிழினம் வளர்வதென்பதோ, வளம் பெறுவதென்பதோ பகற்கனவாகும்.இது தமிழ் மக்கட்கு மட்டுமின்றி இந்தியச்சமுதாயம் முழுவதற்கும் பொருந்தும்.சாதி ஒழிப்பில் நாம் எந்தமுன்னேற்றத்தையும் காணவில்லை.அதற்காக நாம் முழு மனதோடு முயலவுமில்லை.சாதி ஒழிப்புப்பற்றிப் பேசும் பெரியவர்களில் பலர்,உள்ளத்தின் ஆழத்தில் தங்கள் சாதியை மறந்துவிடவில்லை, சாதிப் பற்றைத் துறந்துவிடவில்லை. சாதி ஒழிப்புக்குக் கலப்புத் திருமணம் ஒருசிறந்தவழி;மதமாற்றத்தைத் தவிர அது ஒன்று தான் வழி.ஆனால் கலப்புத்திருமணங்களை ஊக்குவிப்பது எப்படி? இது நம்மை எதிர்நோக்கும் புதிர்.இன்றையநிலையில் கலப்புத்திருமணங்கள் குறிப்பிடத்தக்க அளவில் நடைபெறவில்லை.அவை வளர்வதற்கான முயற்சிகள் எவையும் கல்வியின் மூலம் மேற்கொள்ளப் படவில்லை. கல்வியை எப்படி இதற்கொரு சாதனமாகப் பயன்படுத்துவது என்பது எளிதில் பதில்காணமுடியாத ஒன்று.நடைமுறைக்குஒத்த திட்டங்கள் தரப்பட்டால் ,ஏற்க அரசு தயங்காது.இயன்ற அளவில்,கலப்பு மணங்களை ஊக்குவிக்கும் முயற்சி அரசின் நடவடிக்கைகளில் காணப்படுகின்றது என்பதையும் இங்கு குறிப்பிடவேண்டும்.

<u>கேள்வி</u>: தொழில் கல்வி இயக்குனராகத் தாங்கள் இருந்தகாலத்தில்(தங்கள் பதவிக்காலத்தில்) தமிழகத்தில் பொறியியல் தொழில் நுட்பக் கல்வித்துறையில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள் (ACHIEVEMENTS) ஏதேனும் உண்டா?தெரிவிப்பீர்களா?

<u>பதில்</u> : தொழில் நுட்பக் கல்வி இயக்குனர்,மற்றும் பள்ளி,கல்லூரி இயக்குனர்கள் ஆகியோர் மாநிலத்தில் அந்தந்தத்துறையில் தலைவர்கள்.ஒருதுறையில் ஏற்படும் மாற்றங்கட்கும்,வளர்ச்சிகட்கும் அத்துறை அலுவலர் ஊழியர் அனைவரும் பொறுப்பாவர்.எனவே துறைத்தலைவரின் சாதனைகள் என்று எதையும் கூறுவது முறையாகாது.தொழிற்கல்வித்துறையில் கடந்த நான்காண்டுகளில் கீழ்க் கண்ட பகுதிகளில் கவனம் செலுத்துகிறோம்.ஓரளவு முன்னேற்றமும் கண்டோம். 1. தர உயர்வு (QUALITY IMPROVEMENT) 2. கல்விக்கும் தொழிலுக்கும் இடையே தொடர்பு.(INDUSTRY-INSTITUTE LIAISON) 3. பல்துறை வளர்ப்பு (DIVERSIFICATION) 4. கல்விப் பொறுப்பைப் பரவலாக்குதல் (DECENTRALISATION OF ACADEMIC RESPONSIBILITY) 5. ஆசிரியர் பயிற்சி (FACULTY DEVELOPMENT) 6. ஆய்வு,ஆலோசனை,வளர்ச்சிப்பணிகளை ஊக்குவித்தல் (PROMOTION OF RESEARCH, CONSULTANCY & EXTENSION SERVICES) 7. தொழில்நுட்பத்துறையில் நூல்கள் இயற்றல் 8. தொழில் நுட்பப்பல்கலைக்கழகம் ஒன்றை நிறுவுதல்.

(டாக்டர் வி.சி.குழந்தைசாமி அவர்களின் மிகுதிப்பேட்டியை அடுத்த இதழில் தொடருவோம்)

BHAVNEETA (KILBURN) Ltd.

(KALBADEVI OF LONDON)

242/242a KILBURN HIGH ROAD,
LONDON NW6 2BS.
PHONE: 01-624 8983

564 KINGSWAY ROAD,
LONDON NW9 9HJ.
PHONE: 01-204 9790

SPECIALISTS IN GHARCHOLA - PANETAR - and A to Z VARIETY OF WEDDING SAREES.

Plus: Nylon—Silk—Chiffon—Tetron—Cotton—SAREES, Blouses, Petticoats, Beautiful Materials, Fine Jewellery, Indian Wedding ceremony articles, Religious Garlands, Agarbathies, Dhoops, Religious Photos, Indian Records and Cassettes, Indian Cookery Books, Novels, Magazines, Stainless Steel and other Kitchen Utensils.

Also PAY A VISIT TO OUR COSMOPOLITAN SHOWROOM:

SANTIAGO

258 Kilburn High Road, LONDON NW6 2BY. Phone: 01-624-1977

For: Fashionwear, Cosmetics, Beautiful Dresses, Blouses, Jeans, Fine Jewellery, Sandals (Chappals), Scarves, Belts, Incence Sticks (Agarbathies), Gifts of all descriptions.

For WHOLESALE ENQUIRIES of WEDDING SAREES AND AGARBATHIES:- CONTACT

Mr. RAMNIKLAL SHAH On Phone No. 01-624-1977.
Mr. PRABHULAL SHAH on Phone No. 01-624-8983

SOLE DISTRIBUTORS OF BHAVNEETA SPECIAL AGARBATHIES.

WE SELL THE BEST. WE SERVE THE BEST.

GROUP OF FOLFORD LIMITED.

ASSOCIATION LAKCHIMI

112, Avenue du President Wilson
92800 PUTEAUX

அன்பு மதிப்பிற்குரிய தமிழ்ச் சகோதர சகோதரிகளுக்கு, தற்போதுள்ள சூழ்நிலையில் பிரான்ஸ்நாட்டில் சங்கங்கள் ஏற்படுவதன் காரணங்கள் என்ன என்ற கேள்வி ஒவ்வொருவரின் மனதிலும் தோன்றுவது பற்றிக் கேள்விப்படுகின்றோம். எனவே, லட்சுமி தமிழ்ச்சங்கத்தின் அடிப்படை நோக்கத்தை தெரியப்படுத்தக் கடமைப்பட்டவர்களாக இருக்கிறோம். தமிழ் நாட்டில் இருந்து வந்து பிரான்சில் குடியேறியுள்ள தமிழர்கள் நம் தமிழ்ப்பண்பாட்டிற்கேற்ற முறையில் அடிக்கடி சந்திக்கவேண்டிய சூழ்நிலையை ஏற்படுத்துவதே லட்சுமி தமிழ்ச்சங்கத்தின் நோக்கம். தமிழ்க் கலாச்சாரத்தையொத்த திரைப் படங்கள், நாட்டியம், இசைக்கச்சேரி பொங்கல் விழா இவற்றை நாம் நடத்திவருகின்றோம். தமிழன்பர்களின் ஆதரவும், ஆசியும் இருந்தால் தமிழ் நாட்டிலிருந்தே நாட்டிய, இசைக் கலைஞர்களை அழைத்துப் பல நிகழ்ச்சிகளை நடத்தலாம். அதற்கான திட்டங்கள் எம்மிடம் உள்ளன. லட்சுமி சங்கத்தின் நோக்கம் மேற் குறிப்பிட்டுள்ள பொழுதுபோக்குகளை நடத்துவது தான். அரசியல் சம்பந்தப் பட்டவை எதுவும் இதில் இடம்பெறாது. நமது நிகழ்ச்சிகளின் மூலம் பிரான்சின் பல பகுதிகளில் இருந்தும் தமிழர்கள் தம் குடும்பத்தினருடன் ஒருவரையொருவர் சந்திக்கும் வாய்ப்புகள் ஏற்பட்டு வருகின்றன.

1. லட்சுமி சங்கம் அரசின் அங்கீகாரம்பெற்றகுறுகிய காலத்தில் 60பேர்களை அங்கத்தினர்களாகப் பெற்றுள்ளது. சங்கத்தில் சேர விரும்புபவர்கள் ஆண்டுச் சந்தா 30பிராங்கு அனுப்பி அங்கத்தினராகச் சேரலாம்.
2. ஆண்டுதோறும் குறைந்தது 12 தமிழ்ப்படங்கள் சங்கத்தின் சார்பில் நடைபெறும். இவற்றிற்கும் ஏனைய நிகழ்ச்சிகளுக்கும் டிக்கட் விலையில் குறைக்கப்படும்.
3. பேசும்படம், பொம்மை, ஆனந்தவிகடன், குமுதம், லண்டன்முரசு ஆகியவை தியேட்டர்களில் அங்கத்தினருக்கும், இதர வருடச்சந்தாதாரருக்கும் மட்டும் தான் விற்கப்படும். தமிழ் இலக்கியநூல்கள் தேவைப்பட்டால் அங்கத்தினருக்கு வரவழைத்துக் கொடுக்கப்படும். லட்சுமி தமிழ்ச்சங்கம் தன்னால் இயன்ற வேறு உதவிகளை அங்கத்தினருக்குச் செய்ய தயாராய் இருக்கிறது.

உங்கள் நல்வாழ்விற்குத் தரமான பொருட்களைத் தருகிறோம்!

SPICEWAY

CASH & CARRY

1A ROMBERG ROAD,
off TOOTING BEC ROAD,
LONDON SW17 8UB
Tel: 01-767 3531

No order taken by telephone please
Prop: E. DAMODARAN
We supply Pickles, Rice, Cooking Oils etc to Indian Restaurants.

ZAVERCHAND of MOMBASA

166 Ealing Road, Wembley, Middx.
01-903 5992
Tube: Alperton, Wembley

All types of Plain Sarees, Printed Sarees, Embroidered Sarees...

Ladies Trousers, Cardigans, Ladies T-shirts and Skirts,

and Gent's Shirts, T-shirts, Trousers and jeans.

Also childrens wear. Jeans at special cut prices!

மொம்பாசா நகரின் மிகப் புகழ் பெற்ற சேலை,ஆடைகள் வியாபாரி !

வடமேற்கு லண்டன் பகுதியிலுள்ள வெம்பிளியில் மிகப் பெரிய எமது கடைக்கு வருகை தாருங்கள்!

பிரான்ஸ், ஜேர்மனி, சுவிற்சர்லாந்து, நைஜீரியா, சாம்பியா, குவைத் நாடுகளிலிருந்து வருவோருக்கு சிறப்புச் சலுகைகள் உண்டு!

நவநாகரீக மங்கைகள் அணியும் கார்டிகன், ஜீன்ஸ், ட சர்ட்டுகள் ஏராளம் உள்ளன! மிகவும் மலிந்த விலையில் வந்து அள்ளிக்கொண்டு செல்லுங்கள்!!

KNOW YOUR RIGHTS

The new Race Relations Act was passed to strengthen the law against racial discrimination

The law applies to:

Housing · Advertising · Education and Services · Employment

It is designed to protect everyone from racial discrimination, and to promote equality of opportunity and good race relations

Find out more about your rights under the new law. *Write or 'phone:*

Elliot House
10/12 Allington Street
London SW1E 5EH.
Tel: 01-828 7022

or contact your local Community Relations Council

COMMISSION FOR RACIAL EQUALITY

முகப்பில் என்ன இருக்கின்றது?

லண்டன் முரசின் முகப்பில் திங்கள் தோறும் நல்லகாட்சிகளைத்தான் வெளியிட்டு வருகிறீர்கள். முன்னரெல்லாம் ஒவ்வொரு படத்தின்கீழும் படத்தின் விபரத்தை வெளியிடுவீர்கள். இப்பொழுது எல்லாம் அதில்லை. மே மாதம் இதழில் மகாபலிபுரத்தின் படம் லண்டன் முரசு முகப்பை அலங்கரித்தது. எனது பிரெஞ்சு நண்பர் ஒருவர் அட்டையில் இருப்பது என்ன என்று கேட்டார். அது மகாபலிபுரத்தில் உள்ள சிற்பம் என்று எனக்குத் தெரிந்தாலும் அதுபற்றிய விபரங்கள் தெரியவில்லை. எப்படி அவருக்கு விளக்கிக் கூறுவது? முரசின் உட்பக்கம் ஒன்றில் "முகப்பின் விளக்கம்" என்று தமிழிலேயோ, பிரெஞ்சிலேயோ விளக்கி வெளியிட்டால் வாசகர்களுக்கு பயன்படும்படியாக இருக்குமே?

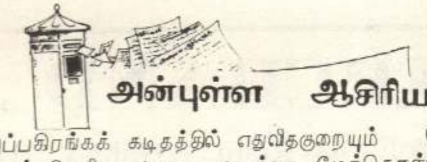
பாரிசு 18 — இரா. சுந்தரேசன்.

தகுதிக்கே முதலிடம்; நியாயம் கோருகிறோம்.

தமிழ் ஈழத்தின், வட்டுக்கோட்டைத்தொகுதி பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. தா. திருநாவுக்கரசு அவர்கட்கு எழுதியுள்ள கடிதத்தின் உரையைத்தங்களுக்கு அனுப்புகிறேன். முரசுமூலமாவது இந்தக்கடிதத்தை வெளியிட்டுத் தமிழர்கள் நிர்வாகமுறையில் குறைகள் ஏற்படாமல் இருக்க வழிசெய்வீர்களா? பா. உ. திரு. திருநாவுக்கரசு அவர்கட்கு எழுதிய கடிதத்தின் உரை:

" தங்கள் தொகுதியில் வடக்கம்பரை சுளிபுரம், என்னும் பகுதியில் வசிக்கும் செல்வன் குமார் துரைசிங்கம் என்பவர் சமீபகாலத்தில் அரசாங்க நியமனங்களுக்காக விண்ணப்பித்து BANK OF CEYLON, PEOPLES BANK, TEACHING ஆகிய மூன்றிலும் தகுதி அடிப்படையில் முதல்வராகத் தெரிவாகியும், தங்களின் சிபார்சினை பெறமுடியாதலால் அப்பதவிகளில் எவற்றையேனும் பெறமுடியாத அப்பாவிப் பரிதாப நிலைக்குள்ளாகிறார். தாங்கள் சிபார்சு செய்ய மறுத்ததின் ஒரே காரணம் கடந்த தேர்தலில் உங்களை எதிர்த்த இரண்டு பச்சைத் துரோகிகளுக்குத் தனது வாக்கையளியாமல் அதுவும் இன்று நீங்களும், உங்களைச் சார்ந்தவர்களும் ஆசன, போசன, வாகன பரிவாரங்களுடன் குதூகலிக்கும் அரசாங்க யூ.என்.பி அபேட்சகருக்கு வேலைசெய்து வாக்களித்தேயாகும். தங்களுக்குச் சிபார்சு செய்யும் சலுகையைத் தந்ததும் அவர் வாக்களித்த கட்சியே. தகுதிக்கு முதலிடம் வழங்கவேண்டும் என்று கிளர்ந்து எழுந்த இளைஞரின் முக்கிய உழைப்பே உங்கள் அனைவரின் வெற்றி. உங்கள் கூட்டணிக்கு வாக்களித்த 57வீத மக்களுக்குத்தான் உங்கள் சேவை என்றால் மிகுதி 43வீதம் தமிழ் மக்களுக்கும், தட்டித் தவறி தமிழ்நாடு கிடைத்தால் மரணதண்டனையா கொடுப்பீர்கள்? தமிழ்நாடு கோரும் ஒரு அணியிலேயே தகுதிக்குமுதலிடம் இல்லை என்றால் தமிழ்நாடு எம் தமிழினத்துக்கு வேண்டவே வேண்டாம். தங்கள் அணியில் வெற்றி பெற்ற ஒருவரே நிலைகுலைந்து யூ.என்.பியில் சேர்ந்தார் என்றால் பாவம் அப்பாவி இவ்விளைஞன் யூ.என்.பிக்கு வாக்களித்ததில் எவ்வித பிழையும் இல்லையே.

கனம் ஐயா! அவர் செய்தது தவறாக இருந்தாலும் அவரது எதிர்காலத்தைப் பாதிக்கும் அளவுக்கு அவருக்குத்தண்டனை வழங்குவது நல்லதல்ல. எதிர்த் தரப்பினரையும் எமது அணிக்கு வரவைப்பதே சாதுர்யமான செயல். எனவே நீங்களும் உங்களை சார்ந்தோரும் 57வீத ஆதரவை 87வீத ஆதரவாக மாற்றியமைக்கும் பணியில் தொடர்ந்து ஈடுபட தமிழினத்தின் சார்பில் கேட்டு இது ஒருவேளை காலம் கடந்த விண்ணப்பமாக இருந்தாலும் தகுதிக்கு முதலிடம் வழங்கி எதிர்காலத்தில் இதுபோன்ற பழிவாங்கலைக் கைவிடுமாறு மிகத்தாழ்மையாக வேண்டுகிறேன்



அன்புள்ள ஆசிரியருக்கு

இப்பகிரங்கக் கடிதத்தில் எதுவிதகுறையும் பொருட்படுத்தாது உடன் இதுவிடயமாக நடவடிக்கை மேற்கொள்வீர்களா. உங்கள் ஆதரவான பதிலை எதிர்பார்த்து லண்டன்வாழ் இளைஞரின் ஆதரவு உங்கள் விடுதலை நோக்கங்களுக்கு உண்டு என்று பணிவுடன் கூறுகிறோம்."

ஹரயிஷாம், லண்டன் தெ.கி.13. — தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணி ஆதரவாளர்
ராஜன் செல்வத்துரை

பொருளாதார புனருத்தாரணமே சிறந்த வழி

இன்றைய சூழ்நிலையில் ஈழவருக்கு ஏற்படும் இடர்களைப்பற்றி இலங்கைக்கு வெளியே வதியும் மக்களுக்கு தெளிவாகக்கூறும் பணியும் பொறுப்பும் தங்களையும் தங்கள் பத்திரிகையையும் சார்ந்தது.

இன்று ஈழமக்களின் புனருத்தாரண நிலையில் ஒரு புதிய திருப்பம் ஏற்பட்டுள்ளது. கடந்த காலத்தில் அரசியல் தலைவர்கள் பாராளுமன்றத்தையும் சட்டமறுப்பு மார்க்கத்தையுமே ஈழமக்களின் விமோசனத்திற்கு வழியாகக் கருதிவந்தார்கள். இந்த வழி முறைகளில் நம்பிக்கையிழந்து விரக்தியடைந்தவர்களின் செயல் முறைகளையே தங்கள் கடந்த இதழில் அறியத் தந்தீர்கள். அதேநேரத்தில் நம்மக்கள் இடத்தில் உருவாகிவரும் உணர்வான சீரிய அரசியல் நிலையை நீங்கள் அறியவில்லைப்போலும். வெறும் ஜனநாயக பாராளுமன்ற மார்க்கத்தையும், அதற்கு உதவியான இன்னோரன்ன முறைகளையும் விடுத்து நம்மக்களின் விமோசனத்துக்கு, அதாவது ஈழவரின் ஈடேற்றத்திற்கான ஒரேவழி பொருளாதார வழி என்ற அடிப்படையில் உழைத்தும் பணியும் புரிந்து வரும் ஒரு சக்தியை இன்று ஈழத்தில் காணமுடிகிறது. கடந்த மாதம் மன்னாரில் கன்னாட்டி என்ற பகுதியில் பொருளாதார புனருத்தாரணத்துடன் இணைந்து அகதிகள் குடியேற்றமாக இயங்கி வந்த முகாம் ஒன்றை அரசினரின் படையினர் முற்றுகையிட்டதை அறிந்திருப்பீர்கள். அத்தோடு அங்கு கூட்டுறவு அடிப்படையில் வேலைப்பணி புரிந்து கொண்டிருந்த 13இளைஞர்களை ஆட்சியாளரின் ஏவலாளர்கள் சிறைப்படுத்தியது மட்டுமல்லாது 44ஏக்கர் விஸ்திரணமுள்ள இந்த கமத்தைக் கரிசனையின்றி சீர்குலைத்துவிட்ட செய்தியையும் அறிந்திருப்பீர்கள். பொருளாதார மூலம் நம் மக்களை ஈடேற்றலாம் என்ற நல்லெண்ணத்துடன் இயங்கியவர்களுக்குக் கூட அரசு இடரைக் கொடுக்கிறது. இந்த நிலையில் சிறையில் உள்ளவர்கள் பொருளாதாரத்தை விடுத்துப் பொறுப்புடன் அரசியல் தீர்வுக்கு உந்தப்பட்டுள்ளார்கள். இப்படியான சூழ்நிலை ஈழத்தில் நிகழ்ந்தது இதுவே முதல்முறை. காந்தியின் உப்புச் சத்தியாக்கிரகத்தையும் அதனால் சிறைப்படுத்தப்பட்டவர்களையும் நமது ஈழ அரசியல் கைதிகள் நினைவூட்டுகிறார்கள். இவர்களுடைய விடுதலைக்காக நமது தலைவர்கள் என்ன செய்கிறார்கள் என்று கேட்கத் தோன்றுகிறது. உப்புச் சத்தியாக் கிரகத்தைத் தொடர்ந்து நடத்தப்பட்ட சட்டமறுப்பு இயக்கத்தை இவர்கள் மறந்துவிட்டார்களா?

இந்தநிலையில் இவர்களுக்காகவும் மற்றும் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்காகவும் உறுதியாக உழைத்துவரும் ஈழவர் இயக்கத்தின் பொறுப்பாளர் கே.சி. நித்தியானந்தாவை நாம் பாராட்டாமல் இருக்கமுடியாது.

வெம்பிளி, மிடில்செக்ஸ். — டாக்டர். இ. நித்தியானந்தன்

For cheap air tickets in any part of the World including South India and Colombo specially EGYPTAIR. Also we can arrange Air-India, Panam, Singapore Airlines tickets. Kindly contact your very old and well-established travel agents:

SOUTHEAST TRAVEL CENTRE

521 Commercial Road, London E1
Day and Night—Tel: 01-790 1713/6387

EALAM TAMILS ASSOCIATION

919 Garratt Lane,
London. SW17 OLT.

(AN ASSOCIATION OF TAMILS OF CEYLON, OVERSEAS)

PRESENTS TO MEMBERS AND GUESTS

ஒரு வில்லன் கதாபாத்திரம் எப்படி இருக்க வேண்டுமென்று எதிர்பார்க்கிறேமோ, அதற்கு முற்றிலும் மாறுபட்ட வகையில் அமைந்திருந்தது 'பட்டினப் பிரவேசம்' படத்தில் இடம் பெற்ற வில்லன் கதாபாத்திரம். தன்னை நம்பியவளை, தாய்மைக் கோலத்திற்கு ஆளாக்கி விட்டு, சிரித்துக் கொண்டே கருச்சிதைவுக்கு ஏற்பாடு செய்யும் அந்த வில்லனின் நடிப்பை பாராட்டாமல் இருக்க முடியவில்லை. வில்லன் என்றாலே கையிலே கத்தி: (சில சமயத்தில் துப்பாக்கி அல்லது உடைந்த பாட்டில்) கண்ணிலே அனல் கக்கும் கோபம்; காது கொடுத்துக் கேட்க முடியாத கர்ஜனை; முடிந்தவரை ஒழுங்காகப் போடப்பட்டுள்ள மேஜை நாற்காலிகளை எட்டி உதைப்பது என்றில்லாது அக்கதாபாத்திரத்தையும் பிறர் ரசிக்கும்படி செய்திட்டவர் 'பட்டினப்பிரவேசம்' படத்தின் மூலம் தமிழ்த் திரைக்கு அறிமுகமான சரத்பாபு.

Distributors JAFFNA INVESTMENTS LIMITED

சரத்பாபு

'பட்டினப் பிரவேசம்' படத்தின் மூலம் தமிழ்த் திரைக்கு அறிமுகமானவர் சரத்பாபு. தெலுங்குப் படஉலகில் முன்னணி நடிகராகத் திகழும் இவர், தற்போது தமிழில் கதாநாயகனாகவும், வில்லனாகவும் நடித்து வருவது இவரது திறமைக்கு எடுத்துக் காட்டாய் விளங்குகிறது.

திருமாலயாவின்

பட்டினப் பிரவேசம்

K. பாலசந்தர்

வண்ணப்படம்

Starring Delhi Ganesh

1977 Best New Actor

Meera 1977 Best New Actress, Popular Telungu Actor Sarath Babu

FIRST COLOUR FILM DIRECTED BY BALACHANDER
_ ORWO COLOUR _

BOOKINGS: 767-1805

1 st Show

at ODEON cinema
The Broadway
Wimbledon S.W.19

ON SUNDAY

2 nd JUL. 78

AT 12·45 p.m

2 nd Show

at ODEON cinema
268, NORTHFIELD AVENUE
EALING W.5 Opp.Northfields Tube

ON Sunday

9th JUL. 78

AT 12·45 p.m

.Buses: E2, E3, 207

Tamil Film Society of Great Britain

01-684 3095

கமலஹாசன்

*

ஜரீனா வஹாப்

MANMATHA (COLOR) LEELAI

கலாகேந்திரா

மன்மத லீலை

- வண்ணம்

க.பாலசந்தர்

+

TWO GREAT FILMS ON ONE TICKET! → 1.30 PM

ABC LEYTON SUNDAY **JUNE 18TH**

→ 11.00 AM

நேற்று இன்று நாளை -வண்ணம்

NETRU INDRU NAALAI (COLOR)

மன்மத லீலை (வண்ணம்)

MANMATHA LEELAI (COLOR)

↓

Sunday JUNE 25TH 12.30 PM

ODEON The Broadway Wimbledon S.W.19

விரைவில் சிவாஜியின் எதிர்பாருங்கள்!

அண்ணன் ஒரு கோயில்

ANNAN ORU KOVIL

(EASTMAN COLOR)

Tamil Film Society of Great Britain presents

SECOND ANNIVERSARY—SPECIAL SHOWS

TWO GREAT FILMS ON ONE TICKET!

MAM films

புவனா ஒரு கேள்விக்குறி?

DIRECTION
SP. MUTHURAMAN

FILMFARE AWARD WINNER

BEST PICTURE
BEST DIRECTOR 1977

+

சிவகுமார்
சுமித்ரா
ரஜனிகாந்த்
ஜெயா
சுருளிராஜன்.....

1·30 PM ←

SUNDAY JULY 2
ABC HAMMERSMITH

"NAALAI NAMATHE" → 11·00 AM

எம். ஜி. ஆர். லதா. நிர்மலா
நடித்துள்ள

நாளை நமதே

ஈஸ்ட்மென்கலர்

BUVANA ORU KELVIKKURI

SUNDAY JULY 9
ABC CROYDON.
12·15 PM

1977 AWARDS

BEST FILM OF THE YEAR * BEST DIRECTION OF THE YEAR: SP.MUTHURAMAN BEST SUPPORTING ACTOR OF THE YEAR: RAJANIKANTH * BEST NEW ACTRESS OF THE YEAR: MEERA * BEST STORY & DIALOGUE OF THE YEAR: PANCHU ARUNACHALAM.

"மகரிஷியின் நாவல்"
இப்போது திரைக்கு வந்துள்ளது..

சிறந்த நாவல்களைப் படமாக்கக் கூடிய சூழ்நிலை எப்போதுதான் உருவாகுமோ என்ற பிரச்சனைக்கு விடை கிடைத்துள்ளது புவனா ஒருகேள்விக்குறி மூலம். "ஒரு ஜாதாப்பூ கண்சிமிட்டுகிறது", "மோகம் 30வருஷம்" நாவல்களைப் படமாக்கி வெற்றிகண்ட எஸ்.பி.முத்துராமனுக்கு இந்தப் படத்திலும் வெற்றி கிட்டியுள்ளது. நாவலின் கருவைக் கலைக்காமல் அதன் தத்துவம் மாறுபடாமல் உருப்படியான படமாகத் தயாரித்துள்ளார் அவர். இதில் வரும் பாத்திரங்கள்: சிவகுமார்: வாழ்க்கையில் சந்தர்ப்பம் வரும்போது அதை நழுவவிடாமல், வாழ்வின் உயர் மட்டத்தை அடைந்தே தீரவேண்டும் என்னும் பாத்திரம் சிவகுமாருடையது. ரஜினிகாந்த்:— தனக்காக வாழாமல், தன் நண்பனுக்காக வாழும் பாத்திரம். தோழனாகப் பழகிய தோஷம் சிவகுமார் கெடுத்துவிட்ட காதலியை (சுமித்திராவை) தன் மனைவியாக ஏற்றுக்கொண்டு, அன்பு வரம்பு மீறாமல் முள்ளின்மேல் குடித்தனம் நடத்துகின்றார் ரஜினிகாந்த். சுமித்ரா:— தன் அண்ணனைக் கொன்றவர் என்ற கோபத்தில் சிவகுமாரைச் சந்திக்கப்போய் முடிவில் அவர் வலையில் சிக்கி விடுகின்றார். ஜெயா:— தன் கணவன் (சிவகுமார்) இன்னொரு பெண்ணுக்கு ஏற்கனவே வாழ்வளித்தவர் என்று தெரிந்தும் விட்டுக்கொடுத்து வாழ்கின்றார். நல்லகதை + நல்ல டைரக்ஷன் + நல்ல நடிப்பு + "புவனா ஒரு கேள்விக் குறி."

— லண்டன் முரசு (அக்டோபர் 77)

ஈழத் தமிழகத்தில் வந்து குவிந்துள்ள தமிழ் அகதிகள் தமக்கென நிரந்தரமான வாழ்வை அமைக்க வழியில்லாமல் இருக்கும் நிலையைத் தீர்க்க ,லண்டனில் உள்ள தமிழர் இணைப்புக் குழுவினர் திருமதி குமாரி கமலாவின் பரதநாட்டிய நிகழ்ச்சியொன்றை மே மாதம் 20ந்தேதி சிறப்பாக நடத்திவைத்தார்கள். குமாரி கமலாவின் பரதநாட்டிய நிகழ்ச்சியொன்றை பாரிசில் லட்சுமி தமிழ்ச் சங்கத்தினரின் ஆதரவில் நடைபெற்றது. மே28ந்தேதி நடைபெற்ற நடனநிகழ்ச்சிக்கு ஏராளமான தமிழ் மக்களும் பிரெஞ்சு மக்களும் வந்திருந்தனர்.

வட லண்டன் பாலிடெக்னிக் தமிழ்மாணவர் சங்க விழாவில் அண்மையில் தனது பரதநாட்டிய நிகழ்ச்சி மூலம் நல்லதொரு கலைநிகழ்ச்சியை அளித்தார் 12வயது நிரம்பிய செல்வி.கமலா காந்தன்.லண்டனில் கல்விபயின்று வரும் இவர் நியூடில்லி திருமதி கமலினி தத் அவர்களின் மாணவி.பரதத்தில் இந்திய விளையாட்டுத் துறையின் தங்கப்பதக்கத்தைப் பெற்றுள்ளார் கமலா.

லண்டன் தமிழ் இணைப்புக் குழுவினர் நடத்திய தமிழ்ப் புத்தாண்டு விழாவில் அன் இளம்பூரணர் தயாரித்து அளித்த நாடகத்தில் இருகாட்சிகள்.மேலே:லண்டன் வரு அண்ணவியாராக இளம்பூரணரும்,நெல்லிய பாலேந்திராவும். அடுத்து: லண்டன் வா இளைஞராக விஜயபதியும் டிரீசா மொன்டேரோவும்.

பிணை மறுக்கப்பட்ட இந்திராகாந்தியின் மகன் சஞ்சய் காந்தி நியூடில்லியின் திகார் சிறைச்சாலையில் கொண்டுசென்று ஒருமாதம் வைக்கப்பட்டு,விடுவிக்கப்பட்டார். . வலது: நீதிமன்றத்திலிருந்து ஆதரவாளர்களுடன் வெளியேறுகின்றார் சஞ்சய்.

லண்டன் தமிழ்ச்சங்கத்தின் தமிழ்ப் புத்தாண்டுவிழாவில் பிரித்தானிய நூலகத்தின் கிழக்கு நாடுகளின் நூல்கள் பிரிவின் அதிப டாக்டர் அல்பேட்டின் கௌர் அம்மையார் உரை. வலது: கண்டி தமிழ்க் கல்லூரி அதிபர் திரு.எம்.பி.கணேஷ் உரை மேடையில் லண்டன் தமிழ்ச்சங்கத் தலைவர் டாக்.தம்பையாபிள்ளை,உதவி செயலர் திருமதி.முத்துக்குமாரசுவாமி ஆகியோரு உள்ளனர்.

சிறு முகிற் கூட்டங்கள்

14

ராஜேஸ்வரி பாலசுப்பிரமணியம்

எத்தனை தரம் சண்டை பிடித்திருக்கிறார்கள்? ஆனால் இப்படி அவள் ஒருநாளும் அவனிடமிருந்து ஓடிப்போகவில்லை. அவனால் நம்பமுடியாமல் இருந்தது லோரு போய்விட்டாள் என்பது.

ஒருநாளா? இரண்டுநாளா! இரண்டு கிழமைகள் ஆகிவிட்டன. இன்றுவருவாள் நாளை வருவாள் என இலவுகாத்த கிளி போல் காத்திருந்ததுதான் மிச்சம். இரண்டு மாதங்கள் ஓடிவிட்டன.

லண்டன் தெருக்கள் இலைகளால் நிறைந்து கிடக்கிறது. இலையுதிர்காலம் வந்துவிட்டது. கொடிய குளிர்காற்று ஊசிமுனைகளாக உடம்பைத் தாக்குகிறது. அவள் எங்கே போய்விட்டாள்? குளிருக்கும் பனிக்கும் இதமான அணைப்பைத் தந்தவள் எங்கே போய்விட்டாள்? எத்தனைதரம் போன்பண்ணியிருக்கிறான் கடந்த இரண்டுமாதமும். 'என்னவேணும்' என்று கேட்டுவிட்டு வைத்துவிடுகிறாளே. "போய்த்தான் பார்ப்போமே" என்று அவள் அறைக்கதவைத் தட்டினான். திறந்தவள் வெறுமையாக அவனைப் பார்த்தாள் யாரோ அந்நியனைப் பார்ப்பதுபோல். என்னை யாபகம் இருக்கிறதா என்று கேட்கவேண்டும் போல் இருந்தது அவனுக்கு.. ஆனால் அவளுடைய கூர்மையான பார்வை அவனை வாய் பேசாமல் பண்ணியது. போரில் தோற்ற இராவணனைப் போலத் திரும்பிவந்தான் செந்தில்.

"அவளை ஏன் இன்னும் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறாய் அவள் இப்ப யாரைப் பார்த்தாளோ" என்றான் யசோதரன்.

"உருப்படியாகப் படிச்சுப்போட்டு ஊர் உலகத்தோட போய்ச்சேர். உன்ர மாமன்ர பெட்டை மெடிகல் கொலிஜ்ஜில யாமே" யசோ கேட்டான்!

செந்திலின் பார்வை எங்கேயோ வெறுமையாக இருந்தது. யசோ என்ன கதைக்கிறான் என்றே தெரியாது. உழைத்தகாசெல்லாம் குடித்து முடித்தாகிவிட்டது. வேலைக்குச் சரியாகப் போகவில்லை. வேலையும் போய்விட்டது. வாடகை சரியாகக் கொடுக்கவில்லை என்று யசோதரன் முணுமுணுத்துக் கொண்டிருந்தான். இன்னும் ஒருமாதம் இருக்கிறது கொலிஜ் தொடங்க படிப்புக்குக் கட்டக் காசு?

"எல்லாம் அந்த விசரியால் வந்தது. சும்மா பாலத்தில் விழுந்து தொலை என்று விட்டிருந்தா உனக்கேன் இந்தக் கஷ்டம் எல்லாம் வரும். ஏதோ தெருவில் போன கஷ்டத்தை மடியில் தூக்கி வைச்சுப்போட்டு இப்ப தேவதாஸ் விளையாட்டுவிளையாடுகிறீர்" என்றான் யசோ.

கையில் ஒரு பென்னிக்கும் வழியில்லை. யாரைக்கேட்பது? யசோதரனின் தயவில் எப்படிச் சீவிப்பது இன்னும். யோகனுக்குப் போன்பண்ணினான். தான்வேலை செய்யும் இடத்தில் வேலை எடுத்துத்தருவதாகச் சொன்னான் யோகன். அடுத்தநாள் வேலையால் திரும்பிவந்தான். கிறிஸ்மஸ் நெருங்கிக்கொண்டிருந்தது. தெருக்கள் எல்லாம் அலங்காரம்.

தன்வீட்டின் இருண்ட படிகளில் விழாமல் ஏறிப்போய் அறையில் லைட்டைப் போட்டான். அவள் இருந்தாள் கட்டிலில். "லோரு" அவன் சிலைபோல் நின்றான். அவன் கனவுகூடக் காணவில்லை அவள் வருவாளென்று. மைரா போன்பண்ணிச் சொல்லியிருக்கவேண்டும். காதலின் சங்கமத்தில் மொழிக்கு இடமில்லை. இருவரும் அழுதார்கள். "எப்படி என்னைவிட்டு உங்களால் இருக்கமுடிந்தது?" இருவரும் திருப்பித் திருப்பி அதே கேள்வியை கேட்டார்கள். பிரிவில்தான் தெரிகிறது அன்பின் மகத்துவம். பிரிந்தவர் கூடினால் பேசவும் வேண்டுமோ?

"நான் உங்களுடன் இல்லாதபடியால்தானே இவ்வளவு கரைச்சலும், சந்தேகமும். பேசாமல் சென்றல் லண்டனில் இடமெடுத்துக்கொண்டு இருப்போம். சந்தேகங்களும் இல்லை, சண்டையுமில்லாமல் இருக்கும்" அவள் சொன்னாள்.

"லோரு நீ ஏன் எனக்காகக் கஷ்டப்பட வேண்டும்" என்றான். ஒருவருக்காக ஒருவர் வாழ்வது கஷ்டம் என்று சொல்கிறீர்கள். அதுதான் குடும்பம். அதுதான் அன்பு" எப்படி அவள் மனதை அவன் மாற்றமுடியும்?

"லோரு என்னில் அவ்வளவு அன்பென்றால் ஒன்று செய்யும்" செந்திலின் குரல் கெஞ்சியது. "என்ன" அவள் பயத்துடன் பார்த்தாள் அவனை. அவள் நினைத்தது சரி. "நேர்ஸிங் செய்யாமல்விட்டால் என்ன? வேறு ஏதாவது வேலைசெய்யலாம் நான் படிப்பைமுடிக்கும் வரைக்கும்" அவன் கெஞ்சினான்.

"ஏன். நேர்ஸிங் செய்தால் என்ன? எல்லா வேலைகளிலும்தானே ஆண்பிள்ளைகளுடன் பழகவேண்டும்?" அவள் குரலில் ஆத்திரம் தொனித்தது. அவளை இன்னொருதரம் இழக்கத் தயாரில்லை அவன். அவனுக்குத் தெரியும் அவள் இன்னும் பழைய குழந்தைப் பிள்ளை இல்லையென்று. மூன்றுமாதம் அவனில்லாமல் இருந்தவள் வாழ்க்கை எல்லாம் அவனில்லாமல் இருக்கமாட்டாளென்று என்ன நிச்சயம்?

"ஏன் அவனிடம் திரும்பி வந்தாள்? பரிதாபத்திலா? தன் அன்பிற்குரியவன் குடித்தழுகிறானே என்ற பரிவிலா? படிப்புக்குக் காசுகட்ட வழியில்லாமல் இருக்கிறான் என்ற இரக்கத்திலா"?

அவன் அவள் தயவில் வாழ்வதைத் தவிர வேறு வழியே இல்லை. "படிங்ரனில் அறை பார்த்திருக்கிறேன். உடனே வெளிக்கிடுங்கள். சும்மா என்றாலும் சில்லறைவேலை எடுப்பது சுகம் அந்தப் பக்கம்" என்றாள் லோரு.

தன்னிடம் அறை எடுத்துத்தா என்று உதவிகேட்டு வந்த லோருவா இது? அவன் நம்பமுடியாமல் தவித்தான்.

யசோதரனும்தான் நம்பவில்லை அடுத்தநாள் வீட்டிற்குவந்தபோது. வாடகைக்காசு இருந்தது. செந்தில் இல்லை.

"லோரு இனிச் சண்டையில்லாமல் இருக்கவேண்டும் என்றுதான் நானும் விரும்புறன். ஒன்று செய்வாயா?" என்று கேட்டான் செந்தில்.

"படிப்பு முடியவிட்டு வேலைசெய்வதில்லை என்று சத்தியம்செய்" என்றான்.

"ஏன் அப்படிக் கேட்கிறீர்கள்"?

"லோரு நீ நைட்டியூட்டிக்குப் போன உடன் நான் இங்கு தனியாக இருக்கிறன். நீ அங்க எந்த டொக்டருடன் கதைக்கிறாயோ என்ற எண்ணம் வந்ததுமே எனக்குப் பொறாமை வருகி

றது. உன்னைத்தேடி வந்து இழுத்துக்கொண்டு வரவேணும் போலிருக்கிறது". என்றான் செந்தில்.

"ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் ஒரே ஒரு உறவுதான் இருக்கவேண்டும் என நினைக்கிறீர்களே? என்ன குள்ளமான குணம் உங்களுக்கு? உங்கள் படிப்புமுடிய நான் வேலை விடுகிறேன். ஆனால் ஒன்றுமட்டும் சொல்கிறேன். எல்லா டாக்டரும் நேர்சோடு, ஆடத்தான் வருவதில்லை. எல்லா நேர்ஸும் டாக்டரைத்தான் பார்த்துக்கொண்டிருப்பதுமில்லை". லோறா கோபத்துடன் சொன்னாள்.

"என் பெயர் டாக்டர் மால்க்கம் ஸ்ரோன். நீர் விரும்பினால் மால்க்கம் என்று கூப்பிடலாம் மிஸ் ஸிம்சன்" இப்படித் தான் அந்த இளம் டாக்டர் தன்னை அறிமுகப்படுத்தினார் லோறாவுக்கு ஒரு இரவு. படிப்பு முடிய இன்னும் மூன்றுமாதம்தான் இருக்கிறது லோறாவுக்கு. நைட் டியூட்டி செய்துகொண்டிருந்தாள். எத்தனையோ இளம் டாக்டர்களைக் கண்டிருக்கிறாள் மூன்று வருட அநுபவத்தில்.

வார்ட்டில் கிட்டத்தட்ட எல்லா நோயாளரும் நித்திரை இரவு ஒருமணி. மற்றநேர்ஸ் சாப்பாட்டுக்குப் போய்விட்டாள் தனியாக இருந்து புத்தகம் படித்துக்கொண்டிருந்தாள் லோறா மால்க்கம் வந்தபோது. "என்ன புதுமுகமாக இருக்கிறது என்று சிரித்துக்கொண்டு கேட்டாள் லோறா. "நான் புதுமுகம் இல்லை. வந்து இரண்டுகிழமையாகி விட்டது. நீர்தான் புதிதாக இருக்கிறீர்" என்றான் மால்க்கம். லோறா கடந்த இரண்டுகிழமைகளாக ஹொலிடேய் எடுத்துவிட்டு இன்றிரவுதான் வந்திருந்தாள். அதனால் தான் மால்க்கத்தைச் சந்திக்கும் சந்தர்ப்பம் வரவில்லை.

"ஏன் இப்படி அழகான முகத்தையெல்லாம் நைட் டியூட்டி செய்து இருட்டுக்குள் மறைக்கிறீர்கள்" என்றான் மேசைக்குமேல் ஏறி உட்கார்ந்துகொண்டு.

"ஏனென்றால் உங்களைப்போல் ஆட்கள் இப்படி விசர்க் கேள்விகள் கேட்பார்கள் என்றபடியால்த்தான்"அவளும் குறும்பாகச்சொன்னாள். அவன் முகத்தை ஒருமாதிரிக் குறும்புத்தனமாக வைத்தவண்ணம் அவளை அளவிட்டான்.

"என்ன பார்க்கிறீர்கள்" லோறா தர்மசங்கடத்துடன் கேட்டாள். என்னடா வம்பனாக இருக்கிறானே என்று யோசித்தாள்.

"லோறா எவ்வளவுகாலம் நைட் டியூட்டி செய்வீர்?" மால்க்கம் கேட்டான்.

"ஏன் உங்களுக்கிந்தக் கேள்வி?"

அவள் பொறுமையிழந்து கொண்டு வந்தாள். "நான் உங்களைக் கூப்பிடவில்லை. நீங்கள் நடுச்சாமத்தில் வந்து பார்க்கத் தக்கதாக எந்த நோயாளரும் சுகவீனமாகவும் இல்லை. சும்மா அலட்டிக்கொண்டிருந்தால் நேர்ஸிங் ஒவ்விசர் என்னைப் பேசுசுவார்". என்று முணுமுணுத்தாள் லோறா. "என்ன இந்த மனிசனுக்கு வெறியோ சும்மா அலட்ட" என ஒருகணம் யோசித்தாள்.

"இந்த நேர்ஸிங் ஒவ்விசர் எல்லாரும் முட்டாள்கள் இந்த அழகுகளையெல்லாம் இருட்டில் போடுகிறார்கள்" என்றான் திரும்பவும். அடுத்த நேர்ஸ் வந்ததும் லோறா அவனை விட்டுப்போனாள். தப்பியதே பெரிய புண்ணியம் என்றிருந்தது அவளுக்கு.

டைனிங்ரூமில் தன் சினேகிதியிடம் சொன்னாள்" "டொக்டர் விசர் மால்க்கம் ஸ்ரோனைத் தெரியுமா?" லோறாவின் சினேகிதி காதோடு காதாகச் சொன்னாள். "சும்மா இடம் கொடுக்காதே அலட்ட. இஞ்ச இருக்கிற ஒவ்வொரு வடிவான பெட்டைக்குப் பின்னும் திரியுறது தான் மால்க்கத்தின் வேலை. வந்து இரண்டு கிழமையாகவில்லை அதற்குள் எத்தனைபேரைச் சாப்பிட, டான்சுக்கு என்று கூட்டிக்கொண்டு போறாரோ தெரியவில்லை" என்றாள் மிஸ் சின்னப்பு; லோறாவின் சினேகிதி.

"சிலடொக்டர்களுக்கு எத்தனை நேர்சுடன் போனேன் என்பதில் பெருமை. சிலநேர்சுகளுக்கு ஒரு டொக்டருடன் ஒருதரமாவது வெளியால் போவது பெருமை" என்றாள் லோறு.

"யார் எப்படி இருந்தால் எங்களுக்கென்ன? எங்கட பாட்டை நாங்கள் பார்த்துக்கொண்டிருந்தால் சரி" சின்னப்பு சொன்னாள். அவள் இலங்கையைச் சேர்ந்தவள்."உந்த வெள்ளைக்கார டாக்டரெல்லாம் விசரன்கள். ஒரு அழகான உடம்பு கிடைச்சால் சரி ஏதோ பெரிய 'லவ்' வந்திருக்கும் அவர்களுக்கு எனச் சொன்னாள் சின்னப்பு.

லோறு தன்பாட்டைப் பார்த்துக்கொண்டு தன்பாட்டில் இருக்கத்தான் விரும்பினாள்.

ஆனால் மால்க்கம் அப்படித் தன்பாட்டைப் பார்த்துக் கொண்டு திரியவில்லை. தான் டியூட்டி இல்லாத நாட்களிலும் சும்மா ஒருதரம் வந்து லோறுவை எட்டிப் பார்க்காமல் போகமாட்டான் லோறு வேலையான நாட்களில்.

முதலில் அவளுக்கு எரிச்சல் வந்தது அவன் நடத்தையைப் பார்த்து. நாளாவட்டத்தில் தெரிந்தது அவன் சும்மா வள வளவென்று கதைக்கிறானே தவிர சின்னப்பு சொன்னதுபோல் ஒன்றும் பெரிய "காவாலி" இல்லையென்று. அத்துடன் அவள் வேலைநேரத்தில் மால்க்கத்தைக் கண்டாலும் கதைத்தாலும் தான் ஒரு நேர்ஸ் அவன் ஒரு டாக்டர் என்பதைத் தவிர வேறொன்றும் மனதில் இல்லை. செந்தில் கடைசிவருடப் பரீட்சைக்கு ஆயத்தப்படுத்திக்கொண்டிருந்தான். அவனுக்குத் தற்செயலாகச் சிறு சந்தேகம் வந்தாலும் போதும் அவ்வளவுதான் அவன் படிப்புப் போய்விடும்.

எனவே லோறு மிகக் கவனமாக இருந்தாள். மறந்தும் மால்க்கத்தின் பெயரைச் சொல்லவில்லை. கிட்டத்தட்ட அவள் எந்த டாக்டரின் பெயரையும் சொல்லவில்லை. கடந்த மூன்றுவருடமாக. செந்தில் சும்மாவே கற்பனையில் சந்தேகப் படுகிறவன் அவள் யாரேன் டாக்டர் என்று ஆரம்பித்தாலே போதும் அவனுக்கு வலி வந்துவிடும்.

ஆவணிமாதம் செந்திலின் படிப்பு முடிகிறது. புரட்டாதியில் லோறுவின் படிப்பு முடிகிறது. அதன்பின் லோறு வேலையை விடுவதாகவும், கல்யாணம் முடிப்பதாகவும் முடிவுகட்டி இருந்தார்கள். கடந்த இரண்டு மூன்றுமாத காலமாக ஒரு வேலையும் செய்யாமல் இரவுபகலாக விழுந்து விழுந்துபடித்தான் செந்தில்.

லோறுவின் உழைப்பில் குடும்பம் ஓடிக்கொண்டிருந்தது. எப்படியும் தன் படிப்பு முடிவதற்கிடையில் அவன் பாஸ் பண்ணிவிடவேண்டுமென்று அவன் படிப்பில் கண்ணும் கருத்துமாகஇருந்தாள் லோறு. அவளுக்குத்தெரியும் அவன் சோதனை பாஸ்பண்ணுகிறானோ இல்லையோ செந்தில்,அவனுக்கு வேலைகிடைத்ததும் முதல் வேலையாக லோறுவின் வேலைக்கு முழுக்குப் போடச் சொல்லப் போகிறான் என்று.

லோறுவின் முயற்சி வீண்போகவில்லை. செந்தில் பரீட்சையில் பாஸ்பண்ணிவிட்டான். லண்டனுக்கு வந்த லட்சியம் நிறைவேறிவிட்டது. இனிக்கொஞ்சக் காலம் உழைத்து அவன் தன் தங்கச்சிகளைப் பார்த்துவிட்டால் அவன் லண்டனில் என்ன செய்தாலும் யாரும் என்ன செய்கிறீர் என்று கேட்கப்போவதில்லை.

அப்படித்தான் செந்தில் நினைத்தான். வேலைகிடைப்பது சுகமாக இல்லை. லண்டனில் ஏதும் வேலைகிடைக்கும் என்று அலைந்ததுதான் மிச்சம். கடைசியில் ஸ்கொட்லந்தில் வேலை கிடைத்தது. அவனுக்கு லோறுவை விட்டுப்போகப் பிரியமில்லைத்தான். ஆனால் வேறு வழியில்லாமல் போய்ச்சேர்ந்தான்.

லோறுவின் பரீட்சை நெருங்கிக் கொண்டிருந்தது. கோடைமுடிந்து இலையுதிர்காலம் தொடங்கியது. அவளுக்கு வெளியில் என்ன நடக்கிறது என்றுபார்க்க நேரமில்லை. விழுந்து விழுந்து படித்தாள்.

அவளின் படிப்பு முடிந்துவிட்டது. சோதனைமுடிய பாஸ் பண்ணும் நம்பிக்கை வந்துவிட்டது லோறுவுக்கு. ஒருமாத காலமாகப் பகல்வேலை செய்தபடியால் மால்க்கத்துடன் கதைக்கக்கிடைக்கும் சந்தர்ப்பம் **அதிகம் வரவில்லை.** இரவில் கதைக்கக்கிடைக்கும் சந்தர்ப்பத்தைப்போல் பகலில் கிடையாது. பெரும்பாலும் மால்க்கம் ஒப்பரேஷன் தியேட்டர், கிளினிக் என்று திரிவான் லோறுவுக்கும் அவனைப் பார்க்கவேண்டும், கதைக்கவேண்டும் , என்ற எந்தவிதமான நிர்ப்பந்தமும் இல்லை.

பரீட்சைமுடியத் திரும்பவும் அவளை நைட் டியூட்டிக்குப் போட்டார்கள். ஒருவிதத்தில் செந்தில் இல்லாமல் தனியாகஇருக்கப் பிடிக்கவில்லை இரவில். பரீட்சை முடிவு வர இன்னும் ஆறு கிழமை இருந்தது. மால்க்கம் அவள் நைட் டியூட்டிக்கு வந்ததும் பழையபடி கதைத்தான்.

ஒருநாள் லோறுவின் வார்ட்டில் ஒருநோயாளி நெஞ்சை நோகிறது என்று சொன்னான். மால்க்கம் அன்றைக்கு டியூட்டி . ஒரு டாக்டர் மாறிப்போவதால் டாக்டர்ஸ் குவாட்டர்ஸில் பெரிய பார்ட்டி நடந்தது. முதல்த்தரம் போன்பண்ணி ஒரு மணித்தியாலமாகியும் மால்க்கம் வரவில்லை.

"எந்த நேர்சுடன் என்ன இருள்மூலையில் நின்று கொஞ்சிக் கொண்டிருக்கிறானோ" எனச் சொன்னாள் மற்ற நேர்ஸ்.

இரண்டாந்தரம் போன்பண்ணி அரைமணித்தியாலம் செல்ல மால்க்கம் வந்தான். நோயாளி மாரடைப்பால் இறந்து கொண்டிருந்தான் மால்க்கம்வந்தபோது.

ஒரு இறப்பை நேரே நின்று பார்ப்பதைவிடக் கொடுமை என்னவேணும். அதுவும் அநாவசியமாகச் சாகும் ஒருஜீவன் அணு அணுவாகச் சாவதைப் பார்த்துக்கொண்டிருக்க மனித உணர்ச்சியுள்ளவர்களால் முடியாது. லோறு பார்த்துக்கொண்டிருந்தாள்

நோயாளி இறந்துவிட்டான். மால்க்கத்தின் முகம் வெளுறியது. "உங்களுக்கென்ன ? மாரடைப்பால் மரணம் என்று மரண சேர்ட்டிபிக்கற் கொடுப்பீர்கள். ரோட்டில் ஒருவன் அடித்துச் சாக்காட்டினால் அதுகொலை. டாக்டர் ஒருவன் கவலையீனத்தால்சாக்காட்டினால் அது வைத்தியம். கோர்ட்டுக்குப் போகாத குற்றவாளிகள் சில டாக்டர்கள்". அவள் மெல்ல முணுமுணுத்தாள். இரண்டுதரமும் போன்பண்ணியும் அவன் வராதது அவளுக்கு ஆத்திரம்.

"உமக்கு இருபது நோயாளரைப் பார்க்கும் வேலை. ஒரு டாக்டர் டியூட்டியாய் இருக்கும்போது நூறு நோயாளருக்குமேல் பார்க்கவேண்டும்" மால்க்கம் படபடத்தான். "ஓம்; இன்டைக்கு இரண்டுதரம் போன்பண்ணியும் நூறுநோயாளரைத்தான் பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறீர்களா! அல்லது பார்ட்டியில் குடித்துவிட்டு எங்காவது இருள்மூலையில் எந்த நேர்ஸோடாவது கொஞ்சிக்கொண்டிருக்கிறீர்களா?"

அவள் என்னகதைக்கிறாள் என்று தெரிந்தது அவனுக்கு . மால்க்கத்துக்கு ஆத்திரமாத்திரமாக வந்தது. நீர் நினைக்கிறதைப் போல் நான் பார்ட்டியில் குடித்துப்போட்டுக் கூத்தாடவில்லை . காலை எட்டுமணிக்கு அறையைவிட்டு வெளிக்கிட்ட நான் இன்னும் அறைக்கே போகவில்லை. இப்போதுதான் ஒப்பரேஷன் தியேட்டரால் வந்தேன். நீர் போன்பண்ணும்போது தான் அக்சிடென்ட் டிப்பார்ட்மென்டில் ஒரு நோயாளியைப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தேன்". அவன் படபடத்தான்.

அவனுடைய கலைந்த தலை, சோர்ந்த முகம்சொல்லியது உண்மை சொல்கிறான் என்று.

"ஐயம் சொறி" என்றாள் லோறு.

என்னண்டாலும் என் டியூட்டியில் பிழைபிடிக்க நீர் யார்" லோறு திடுக்கிட்டாள் அவன் கேள்வியைக்கேட்டதும்.

எப்படித்தான் இளித்து இளித்துக் கதைத்தாலும் அவள் ஒரு சாதாரண நேர்ஸ். அவன் டாக்டர் அவளுக்கு ஒரு மாதிரியாக இருந்தது அவன் அப்படிப்பேசியது. ஒருவிதத்தில் நல்லது அவன் அப்படிப் பேசியது என்று நினைத்தாள், இனித் தெரியும் எப்படி அவனுடன் பழகுவது என்று.

ஸ்கொட்லந்தில், எடின்பரோ நகரில் இருந்து ஒவ்வொரு நாளும் போன்பண்ண செந்திலின் சம்பளம் கட்டுப்படியாகாது.

ஆனால் ஒன்றைவிட்டொருநாள் கடிதம் போட்டான். புரட்டாதி முற்பகுதியில் செந்தில் எடின்பரோவுக்குப் போனபோது புரட்டாசிமாதப் பிற்பகுதியில் நடக்கும் தன் இறுதிப் பரீட்சைக்கு விழுந்து விழுந்து படித்துக்கொண்டிருந்தாள் லோறு. ஓய்வுள்ள நேரங்களில் செந்திலின் பிரிவு வாட்டியது. ஒன்றரை வருடங்களுக்குமுன் என்று கிளப்பம் ஹொமனுக்குப்போய் அவனைக் கூட்டிக் கொண்டு வந்தாளோ அன்றிலிருந்து ஒன்றாய் இருந்தவர்கள்.

சந்தேகம் இல்லை. சண்டையில்லை. உன்காசு, என் காசு என்ற பேதமில்லை. பேப்பரில் கையெழுத்து வைக்காத தம்பதிகள். படிப்புமுடிய முதல் குழந்தை வரக்கூடாதே என்று மிகவும் கவனமாக இருந்தாள் லோறு. கற்பத்தடைக் குளிசைகள் எல்லாப் பெண்களுக்கும் சரிவருமோ என்னவோ லோறுவுக்குச்சரி வரவில்லை. ஓயாத தலையிடி. சோதனை நேரத்தில் தலையிடியுடன் படிக்கமுடியாததால் குளிசை எடுப்பதை நிறுத்தியிருந்தாள். உடனே கையில் பலன். செந்தில் எடின்பரோவில். லோறுவுக்குப் பரீட்சை முடிந்துவிட்டது. ஆனால்?

அப்பாடா சோதனை முடிந்துவிட்டது என்று சந்தோசத்துடன் இருந்தவள் மனதில் இரண்டுமூன்று கிழமை தன் மாதவிடாய் பிந்தியதை உணர்ந்தாள்.

மூன்றரை வருடங்களுக்குமுன் நடந்தவை ஞாபகம் வந்தது கர்ப்பம், தற்கொலைமுயற்சி, சைக்கியாட்ரிஸ்ற்; லோறு கண்களை மூடிக்கொண்டு சிந்தனை செய்தாள். கிட்டத்தட்ட இரண்டரை வருடங்கள் ஒன்றாய் இருக்கிறார்கள் செந்திலும், லோறுவும். குழந்தை பெறுவதால் என்ன வித்தியாசம் வரப்போகிறது.

இலங்கையில் எல்லோருக்கும் தெரியும் ஒன்றாய் இருக்கிறார்கள் என்று. லண்டனில் எல்லோருக்கும் தெரியும். இனி என்ன பயப்பிட வேண்டியிருக்கிறது? இருவருக்கும் படிப்பு முடிந்துவிட்டது. உத்தியோகம் இருக்கிறது.

இதுவரை செந்திலின் படிப்புக்காக லோறு உழைத்தாள் இனி அவன் சொல்வதுபோல் வீட்டில் இருப்பதுதானே? அவனுக்கு எழுதுவதா இல்லையா? என்ன சொல்வான்?

செந்திலுக்குத் தெரியாது லோறு பரீட்சைக்காக, தலையிடிக்குப் பயந்து குளிசை எடுக்காமல் இருக்கிறாள் என்று. தெரிந்திருந்தால் சிலவேளை கவனமாக இருந்திருப்பான்.

செந்தில் எடின்பரோ பிடிக்கவில்லை என்று எழுதியிருந்தான். ஒக்டோபர் மாதமே ஸ்கொட்லண்ட் ஸ்னோவால் நிறைந்துவிட்டது. லண்டனில் அதிகம் பனியைக் கடந்த ஐந்துவருடங்களாகக் காணாத செந்தில் குளிரில் நடுங்கினான். பெரிய பில்டிங்சைட் ஒன்றில் வேலை. சம்பளம் நல்லது. ஆனால் வேலை. தனக்கு வேலை பிடிக்கவில்லை என்று எழுதியிருந்தான் செந்தில். லண்டனுக்கு அருகில் வேலைதேடுவதாகவும், இன்னும்கொஞ்ச நாட்களில் வருவதாகவும் எழுதியிருந்தான் செந்தில்.

வந்தவுடன் சொல்வதா? அல்லது எழுதுவதா? தான் பிள்ளைத்தாச்சி என்று யோசித்துக் கொண்டிருந்தவள் ஏன் எனக்குச் சொல்லவில்லை உடனே என்று கத்துவான் என்ற பயத்தில் எழுதினாள். கடிதம் கண்டதும் அவன் முகம் எப்படி இருக்கும்? சந்தோஷப்படுவானா?

"போனதடவை அவள் உயிருக்குப் போராடியபோது", "லோறு என்னதான் நடந்தாலும் உன்னை இன்னொருதரம் இப்படித் தவிக்க விடமாட்டேன்" என்று அழுதான்.

இலங்கைக்குப் போகவேண்டும் நான் ஒருதரம், தங்கைகளைப் பார்க்கவேண்டும், இப்போது என்ன அவசரம் பிள்ளை பெறுவதற்கு என்று சொல்லப் போகிறானா. அல்லது;

இவ்வளவு காலமும் ஒன்றாய் இருந்துவிட்டோம் இனி என்ன சொல்லப்போகிறார்கள் பெற்றோர்; கல்யாணம் முடிப்போம் என்று சொல்வானா? லோறு எதற்கும் யோகலிங்கத்திற்கும், மைராவிற்கும் சொல்லி அவர்கள் என்ன சொல்கிறார்கள் என்று பார்க்க நினைத்தாள்.

சோதனைகள் தனியாக வரவில்லை. மைராவின் கடிதம் வந்தது. கென்சிங்டனில் இருந்தில்லை. சுவிட்ஸிலிருந்து. யோகலிங்கம் இலங்கைக்குப் போகமுதல் தன் தாயிடம் அழைத்துப்போவதாக எழுதியிருந்தாள் மைரா. லண்டனில் யார் இருக்கிறார்கள் லோறுவுக்குச் செந்திலைத் தவிர. —(தொடரும்.)

SHAH TRADING 95 ST JOHN'S HILL LONDON SW11

Phone: 01-228-8751 01-228-1626

presents

ON SATURDAY JULY 1st — சனி ஜூலை 1 —

IRU MALARGAL

* இரு மலர்கள் 6.00 PM

+

KALYANA PARISU * கல்யாண பரிசு 3.00 PM

TWO GREAT FILMS ON ONE TICKET!

COMMONWEALTH INSTITUTE
HIGH STREET KENSINGTON, LONDON W.8.

உலகத் தமிழ் அரசியல் நினைவலைகள்

4. பாண்டியர் மறுமலர்ச்சிக்குப்பின் எழுந்த விசயநகரப் பேரரசு

தோற்றுவாய்:— "சுதந்திரம் என்னும் தீங்கனி எல்லா மண்ணிலும் விளையுமோ? அதை யாவரும் அருந்தும் வாய்ப்பும் உள்ளதோ?" என்ற இவ்வினாக்களை எழுப்பியவர் அரசியல் மேதையான மான் டெஸ்க்யூ என்பவர். இதற்கு விடைபகரும் பாங்கில், "அமைதியாய் அடிமைவாழ்க்கை நடத்துவதைவிட கழிபிக்க இன்னல்களுக்கு இடையேயும் சுதந்திர வாழ்வையே விழைகின்றேன்" என்று சங்கநாதம் செய்து தனது நாட்டை மீட்டவர் போலந்து தேசத்துப் பேரவையில் இவ்வாறு ஆணையிட்டு முழங்கிய பாலடினே பிரபு.

தமிழினத்தைப் பொறுத்தவரை, வீணில் **பழங்கதைகள்** நமக்குள்ளே பேசுதலில் பயனில்லைதான். ஆனால் அது புரை தீர்ந்த நன்மை பயத்தவிடத்து பொய்மையும் வாய்மையாய்அமைதல்போல, எதிர்கால விடுதலைக்கும் நல்வாழ்விற்கும் எம்மை உந்தித்தள்ளி உணர்ச்சி தரும்போது அப்பழங்கதைகளை மறத்தல் இயலாது; அணுஅணுவாக நுணுகி ஆராய்ந்து பயன்கொள்ளல் வேண்டும். நம் முன்னோரின் கடந்தகால வரலாற்றின் பேரொளி பீடும், பெருமிதமும் அளிப்பதோடு, நம்வீழ்ச்சிக்கான அரசியற் தவறுகளையும் எடுத்துக்காட்டி எம்மை மீண்டும் மறுமலர்ச்சி கண்டிட வழிநடத்துகின்றதன்றோ?

இக்கட்டுரைத் தொடர் தமிழகத்தை மையமாகக் கொண்டு அதன் அரசியல் விரிவாகிய தென்னாட்டிலும், அதனினும் விரிந்த பண்பாகிப் பரந்த தென்கிழக்காசியாவிலும் கண்ணோட்டம் செலுத்தித் தமிழ்த் தேசிய வாழ்வின் உடலும், உயிர்மையமும் காணமுயல்கிறது. அந்நாடுகளின் தேசிய, இனஉரிமை வரலாறு படைப்பதில் எதிர்காலத்தில் தமிழ்கூறு நல்லுலகம் எடுக்கவேண்டிய பங்கை முரசறைந்து பறைசாற்றுவதே எமது பழம்பெரும் வரலாற்றின் புதுமை விருந்தாக அமைகின்றது.

இடைக்காலத் தமிழக அரசியற் பின்புலம்:

உலக நாகரிக வளர்ச்சியில் அறிஞர் கார்ல் மாக்ஸ் நான்கு முக்கிய படிகளைக் காண்கிறார். அவையே தொடக்ககால முதிராப் பொதுவுடமை (PRIMITIVE COMMUNISM) நிலப்பண்ணை ஆட்சிமுறை (FEUDALISM), வாணிககலைத்தொழில் முதலாளித்துவம் (MERCANTILE & ARTISAN CAPITALISM), பெருந்தொழில் முதலாளித்துவம் என்பனவாம். 16ம்நூற்றாண்டளவில் தமிழகத் தென்னாட்டுடன் மேலைநாடுகள் வாணிக, அரசியல் நாகரிகத் தொடர்பு கொள்ளுமுன் நீண்டகாலமாகத் தென்னாடே வாணிகக் கலைத்தொழில் முதலாளித்துவப் பிடியிலும், மேலை உலகம் ரோம ஆட்சி முடிவிலிருந்து இடையிருட்கால ஊழிமுழுவதும் (கி.பி 5முதல் 16ம்நூற்றாண்டுவரை) நிலைப்பண்ணை ஆட்சியிலும் இருந்தன. ஆனால் சோழப்பெரும் பேரரசர் ஆட்சிக்குப் பின் இரண்டு மூன்று நூற்றாண்டுகளுக்குள் இந்நிலை விரைந்து மாறலாயிற்று. விசயநகர காலத்திலிருந்து (1336) தொடங்கி 18ம் நூற்றாண்டிற்குள் தென்னாட்டின் வாணிகக்கலைத் தொழில் நாகரிகம் சரிந்து, அதனிடமாக வடதிசைக்குரிய நிலப்பண்ணை ஆட்சிமுறை வந்து புகுந்தது.

இதன்விளைவாக தென்னாடு பொதுவாகவும், தமிழகம் சிறப்பாகவும் கீழ்த்திசை நிலப்பரப்பின் ஒருபகுதி என்ற தன்னுரிமை நிலையைக்கூட இழந்து, அடிமைகளுக்கும் உட்பட்ட கொத்தடிமைகளாள், உரிமை மறந்தவர்களாய் வாழத் தலைப்பட்டனர். இவ்வகையில் மேனாட்டவர் வாணிகப் போட்டியின் பகைமையுடன் உலகில் 18ம்நூற்றாண்டின் இறுதியில் புதிதாக எழுந்து பரந்த இயந்திரப்பேராற்றலும் சேர்ந்து தமிழர் மத்தியில் ஒருவரை ஒருவர் எதிர்த்து தமிழ் இனத்தையே விற்று வாழவும், தன்னலப் போட்டிப் பூசல்களை வளர்க்கவும் ஒருங்கிணைந்து செயலாற்றி உள்ளன. இன்றும் செயலாற்றி வருகின்றன. இவ்வாறு தமிழக வரலாற்றின் உயிர் மையத்தைக் காண்போர் அவ்வரலாறு உண்மையில் உலக வரலாற்றின் ஒரு உட்கூறே என்பதைக் காணாதிருக்க முடியாது; உலகநோக்கு எமது எதிர்கால விடுதலை வேட்கைக்கும் இன்றியமையாதது என்பதையும் வரலாறு வீறு கொண்டு எச்சரிக்கின்றது.

தமிழகத்தில் பாண்டியர் மறுமலர்ச்சி 1216 — 1567

அரசும் செல்வமும் ஒருவழி என்றும் நிலைப்பதில்லை என்பது உலக இயற்கை; வரலாறு கண்ட உண்மை. தமிழ் அரசியல் வானில் தென்கிழக்கு ஆசியாவிலேயே சுடர் ஒளி பரப்பிய சோழ சாம்ராச்சியம் 846 — 1279 சரியத் தொடங்கியது. பாண்டியர் மீண்டும் தலைதூக்கிய நிகழ்ச்சிகளைக் கவனிப்பதற்கு முன்னர், சோழப் பேரரசின் சுவையூட்டும் சிறப்பு வரலாற்றுக் கூறுகளைத் தமிழ்ப் புலவர்கள் காலத்துடன் பொருத்திக் காண்பது சாலப் பயன்தரு முயற்சியாகும்.

தேன்சொரியும் திருவாசகம் தந்த **மாணிக்கவாசகர்** காலத்தவனான பரகேசரி விசயாலய சோழன் (850 — 880) போர் வெற்றிகளே சோழப் பேரரசின் எழுச்சிக்கு வழிவகுத்தது எனலாம். கம்பர் காலத்தவனான இராசகேசரி ஆதித்தியனே பல்லவரை ஒடுக்கிய பெருவேந்தன். **தேவாரத் திருமுறைகள்** வகுத்த நம்பியாண்டார் நம்பி காலத்தவன் ஆதித்திய கரிகால சோழன் (946 — 70). ஈழத்தை வென்று சோழப்பேரரசை நிறுவி, கலைச் செல்வமாக விளங்கும் தஞ்சைப் பெரிய கோவிலைக் கட்டுவித்த பெருமன்னன் தமிழ்நாட்டு நெப்போலியன் என புகழப்படும் இராசராசன் (985 — 1012) காலத்தவர்களே பட்டினத்தார், இளம்பூரணர், கருவூர்த்தேவர். பெரிய புராணம் இயற்றிய சேக்கிழார் காலத்தவனே இராசேந்திர சோழதேவன் அனபாய குலோத்துங்கன் II (1012 — 1032). இவனது காலமே சோழப் பேரரசின் சிகரமெனக் கருதக்கூடியதாகும். இந்தியாவின் பெரும்பகுதி ஈழம், சீயம், மலாயா, சாவகம் ஆகிய தேசங்கள் இவனது ஆட்சிக்கு உட்பட்டன. **கலிங்கத்துப் பரணி** தந்த செயங்கொண்டார் காலத்தவன் கலிங்கம் வென்ற இராசேந்திர குலோத்துங்கன் (1074 — 1118). ஒட்டக்கூத்தர் புகழேந்தி ஆகிய கவிச்சக்கரவர்த்திகள் காலத்தவன் தமிழகம் முழுவதும் ஒருகுடைக்கீழ் ஆண்ட விக்கிரம சோழன். சிவஞான போதம் தந்த மெய்கண்டதேவர் காலத்தவன் நல்லமன் இராசாதிராசன். (1172 — 78). வீர ராசேந்திர திரிபுவன வீரதேவன் காலத்திற்குப் பிறகு சோழப் பேரரசு வீழ்ச்சிப்பயணத்தைத் தொடங்கியது என்பர் வரலாற்றாசிரியர்.

சுந்தரபாண்டியனது செங்கோல் ஆட்சியைப்போற்றிய மார்க்கோ போலோ

பாண்டியர்கள் கி.பி 1ம், 2ம் நூற்றாண்டுகளில் ரோமானியப் பேரரசுடன் வாணிகம் செய்து வந்தனர். பத்தாம்நூற்றாண்டில் இராசராசசோழன் பாண்டியர்களை வென்று தனது மேலாட்சியை அவர்கள் மீது நிறுவினான். அதிலிருந்து ஏறக்குறைய இருநூறு ஆண்டுகளாகப் பாண்டியர்கள் சோழர்களுக்குப் பணிந்து வாழ்ந்தனர். ஆனால் 13ம்நூற்றாண்டில் மாறவர்மன் சுந்தரபாண்டியன் (1216 — 51) மூலம் கிட்டிய வெற்றியுடன் பாண்டிய இராச பரம்பரை மீண்டும் கிளைத்து மதுரையை ஆண்டது. இக்காலகட்டத்திலும், இதற்குமுன்னும் சோழ—பாண்டியப் போர்களில் ஈழத்துச் சிங்கள அரசர்கள் பங்குகொண்டு அடுத்துக்கெடுத்த வரலாற்றை இன்றைய இருபதாம் நூற்றாண்டு விடுதலை வீரர்கள் அறிந்திருக்க வேண்டியது அவசியம். "நம்மில் ஒற்றுமை நீங்கின் அனைவர்க்கும் தாழ்வே"

சாடவர்மன் சுந்தரபாண்டியன் 1251 — 61 ஈழத்தின் மீது படையெடுத்து வென்று இரண்டாம் "இராமன்" என்னும் பட்டம் பூண்டான். திருகோணமலை அரண்மனை வாயிற்கம்பங்களில் மீன்கொடி பொறித்து, கோணேஸ்வர அலைவாய் ஆலயத்தை உருவாக்கிய பெருமை இப்பாண்டிய மன்னனையே சாரும். இவன் மகனான இரண்டாம் சாடவர்மன் **சுந்தரபாண்டியன்** (1268— 90) காலத்தில் போர்த்துக்கீசிய உலக யாத்திரிகன் மார்க்கப் போலன் தமிழ்நாட்டிற்கு வந்து, தமிழர்நாகரிகத்தையும், மன்னர் சிறப்பையும் வியந்து புகழ்ந்து எழுதியகுறிப்

SHAH & COMPAGNIE

IMPORT & EXPORT
33 RUE NOTRE DAME DE LORETTE
75009 PARIS

PHONE: 285-55-16
TELIGRAM: SHAMIN
METRO: SAINT GEORGE

எங்களிடம் சகலவிதமான இந்திய கறி மசாலாவகைகளும், பருப்பு, ஊறுகாய், ஊதுபத்தி வகைகளும், வியட்நாம்-சீன உணவுப் பொருள்களும், தமிழ் கஸ்ஸேத்களும் கிடைக்கும்.

MADRAS (INDIAN) RESTAURANT

325 GRAYS INN ROAD LONDON WC1 — **TEL: 01-837 4544**

(100 yards from Kings Cross Mainline & Underground Stations)

OPEN: **MONDAY TO FRIDAY 12 NOON to 3 PM & 6 PM to MIDNIGHT**

Saturdays, Sundays & Holidays 12 NOON to 12 MIDNIGHT

Our South Indian Food Speciality

MASALA DOSAI, DOSAI, IDDLY, VADAI, SAMBAR, RASAM Etc.

TAKE AWAY SERVICE AVAILABLE.

PARTIES CATERED FOR.

BLUE SAPHIRE ENGINEERING LTD

(Heating, Ventilating & Motor Engineers)

283 WADDON ROAD, WADDON, SURREY
Telephone: 01-681 7090 Nights: 01-385 8542

We undertake and carry out

(1) Domestic Central Heating installation and maintenance and all plumbing engineering. Emergency breakdown repairs promptly attended.

(2) Motor Engineering. Motor car emergency repairs and maintenance done by experienced mechanics.

(3) Electrical Engineering. Domestic appliances installed and house wiring or extensions done.

PRICES ARE COMPETITIVE
YOUR SATISFACTION — OUR PLEASURE

DIRECTORS: S. D. GNANASEHARAM B.SC (HONS)
S. A. PERINPANAYAGAM

ANGLO ASIAN TRAVEL LTD

5 DRYDEN CHAMBERS,
119 OXFORD STREET, LONDON W1
Tel: 01-734 9001/2

TRAVEL & FREIGHT CONSULTANTS

FLIGHTS, SHIPPING OF CARS, PERSONAL BAGGAGE TO SRI LANKAI, EUROPE, CANADA, INDIAN SUB CONTINENT & THE FAR EAST

Evenings & Weekends:
CONTACT:

VICTOR KASINATHAN 01-204 1911
SESHI THIRUMALAI 01-800 9898
HARRY SEEVARATNAM 01-445 9101
HAFIZ JAINUDEEN 01-870 2856

N.V & Co.

FINEST ASIAN FOOD STORES OF SOUTH LONDON

01-672 8370

N.V. & Co
61 BROADWAY MARKET
TOOTING
LONDON SW17

FOR ALL INDIAN & CEYLONESE PROVISIONS
COME & SHOP IN N.V.&Co.

RICES & SPICES ARE OUR SPECIALITY

Shree Krishna South India Restaurant

"FOR DELICIOUS SOUTH INDIAN FOOD"

194 Tooting High Street, London, S.W.17
Telephone: 01-672 4250
(Prop: R. Ramanarayanan)

MASALA DOSAI - UPPUMA - IDDLY - VADAI - THAYIR VADAI - ADAI - AVIAL - SAMBAR - RASAM - PURI - CHAPATHI - PARATHA -

Nearest Tube: Tooting Broadway & Colliers Wood
Catering for Weddings & Parties

PATRONS PLEASE NOTE
THE RESTAURANT IS CLOSED ON TUESDAYS

புக்கள் இன்றைய தமிழ் அரசியல் ஆய்வாளருக்கு அரிய சாசன மாக உள்ளது. இப்பாண்டி நாடே உலகில் மிக்க அழகும், சிறப்பும் வாய்ந்தது. இதன் மன்னர் மங்கோலிய மன்னர் குப்லே கானுக்குத் (1286ல்) தூதரை அனுப்பி நட்புறவாடியதாகச் சீனர் வரலாற்றில் காண்கிறது."இந்நாடே இந்திய வாணிகத்தின் திறவுகோல்" என்று மார்க்கப்போலோ புகழ்ந்த பொன்னாடு. காலப்போக்கில் உள்ளொற்றுமை குன்றி அந்நியருக்கு இடமளித்த ஒரே காரணத்தினாலேயே கெட்டது; இன்றும் கெட்டுவருகிறது என்றே சொல்லலாம்.

தமிழக அரசியல் வீழ்ச்சிப் பயணத்தின் ஆரம்பம்: விசயநகர வேந்தர் காலம் (1336 – 1649)

14ம் நூற்றாண்டின் தொடக்க காலத்தில் தமிழர் சுதந்திரம் குலைந்தது. சோழமன்னரின் வீழ்ச்சிக்குப் பிறகு ஒருசில பாண்டியர் ஓங்க ஆண்டாலும் அவர்களும் இக்கால கட்டத்தில் வீழ்ச்சிப் பயணத்தைத் தொடங்கி விட்டதை வரலாறு காட்டுகிறது. வீரபாண்டியன், சுந்தரபாண்டியன் என்ற பங்காளிகள் இடையே தோன்றிய பகைமை வடபுலத்து மாலிக் கபூரைத் தமிழகத்திற்கு வரவழைக்கிறது."அன்று கெட்ட தமிழகம் பின் எழவே இல்லை". ஆந்திரத் தெலுங்கரும், வடபுலத்துத் துலுக்கரும், மராட்டியரும் தமிழ்நாட்டை மாறிமாறிப் பந்தாடியபோது நாட்டுடன் சேர்ந்து நற்றமிழும் பந்தாடப்பட்டது. 14ம்நூற்றாண்டிற்குப்பிறகு தமிழில் நல்ல காப்பியங்கள் தோன்றாமைக்குக் காரணம் பாராட்டும் படியான தமிழ் அரசர்கள் — அரசுகள் இல்லாமையே ஆகும்.

பாண்டிய அரசகுலப் பிரிவினைத் தகராற்றில் ஒருவர் தில்லி சுல்தான் அல்லாவுதீனது உதவிகோரிய காரணத்தால் மாலிக்கபூர் தென்னகம் புகுந்து தமிழ்த்திருநாட்டைத் தவிடுபொடியாக்கினான்; அறநிலையங்களும், கோவில்களும் அழிக்கப்பட்டன. பாண்டிய அரசுபீடமே நிலை தளர்ந்தது. 1313ல் கேரளமன்னன் முற்றுகைபோட்டு மதுரையைக் கைப்பற்றி காஞ்சிபுரம் மட்டும் படைநடத்தினான். சேரனைக் கவிழ்க்கத் துருக்கர் வந்தனர். திருச்சி, தென்னாற்காடு, மதுரை மூன்றும் துருக்கர் கைக்கேறின. 48ஆண்டுகள் அவர்கள் ஆட்சிபுரிந்தனர். அதன்பின் 1365ல், ஹம்பியைத் தலைநகராகக் கொண்டு விசயநகர ராயர் கிளம்பி, இரண்டு நூற்றாண்டுகளுக்குத் துருக்கர் படைவெள்ளத்தைத் தடுத்து, சுயராச்சியக் கொடியைக் கம்பீரமாகப் பறக்கவிட்டார். கம்பன உடையார் என்ற விசயநகர மன்னன், துருக்கரிடமிருந்து மதுரையைத் தனதாக்கினான். அத்துடன் தமிழர் ஆட்சி போய்த் தெலுங்கர் தமிழகத்தில் வேரூன்றினர். இவர்காலத்திலே தான் 48ஆண்டுகளாக அடைபட்டிருந்தமதுரைக்கோயில் மீண்டும் திறக்கப்பட்டு திருச் சந்நிதி விளங்கியது. பாண்டிய வம்ச மன்னர் மதுரையை விசயநகர அரசுக்கு உட்படுத்தித்தொடர்ந்து பெயரளவில் மாத்திரம் தமிழ்நாட்டை ஆண்டனர்.

கோயிலும் கலையும் வளர்த்த கிருஷ்ண தேவராயர் 1509–29

விசயநகரப் பேரரசின் பொன்னூழி அதன் மூன்றும் மரபின் ஆட்சிக்காலமே எனலாம். அது வீரநரசிம்மனுக்குப் பின் வந்து பெரும் புகழ்பெற்ற கிருஷ்ணதேவராயன் காலத்திலேயே உச்சநிலை எய்தியது. இவர் காலத்தில் மேனாட்டார் பலர் விசயநகரத்துக்கு வந்து வாணிக உறவுகொண்டனர். மைசூரிலும், கலிங்கத்திலும் நடந்த போர்களில் வெற்றிவாகைசூடிய கிருஷ்ண தேவராயர் போரில் சிறந்திருந்தாற் போலவே சமயப் பற்றிலும், கலைவளர்ச்சியிலும் சிறந்திருந்தார். விசயநகரத்தில் ஆண்டுதோறும் நடைபெற்ற நவராத்திரி விழாவில் புலவர்க்குப் பல வகைப் பரிசுகளை வழங்கினார். நுண்கலைகளான ஓவியம், சிற்பம் இசை, நடனம், நாடகம் முதலியனராயர் காலத்தில் நன்குவளர்க்கப்பட்டன. கிருஷ்ண தேவராயர் இசையில் மிக்க ஈடுபாடு கொண்டவர். இன்று நாட்டில் பெருவழக்குப் பெற்றுள்ள கருநாடக சங்கீதம் விசயநகர வேந்தர் காலத்தில் மிகுதியாகவளர்க்கப்பட்டது.

நாயகர் எழுச்சி; தமிழகத்தில் ஐரோப்பியர் வருகை 1586 – 1614

தென்னாட்டுப் பேரரசை ஆண்டுவந்த திருமலை ராயர் காலத்தில் பெறுகொண்டாவில் இருந்து ஆட்சி செய்த முஸ்லிம் சுல்தான்களால் ஏற்பட்ட தலைக்கோட்டைப்போரால் விசயநகரப் பேரரசு தளர்ந்தபோது மதுரை, தஞ்சை மாகாணங்களை ஆண்டுவந்த நாயகர்கள் தம்மாட்சி பெற்றனர். அவர்தம்பியான இரண்டாம் வேங்கட ராயர் காலத்தில் டச்சுக்காரரும், ஆங்கிலேயரும் தென்னிந்தியாவில் வாணிகம் செய்யத் தொடங்கினர். டச்சுக்காரர் கடலூரிலும், பழவேற்காடு என்னும் இடங்களிலும், ஆங்கிலேயர் சென்னையிலும் தங்கி வாணிகத்தை நடத்தினர். தக்கணத்தை ஆண்ட சுல்தான்களின் படையெடுப்புக்களால் படிப்படியாக விசயநகரப் பேரரசு தன் ஆற்றலை இழந்து மூன்றும் சீரங்கரின் ஆட்சியின்போது 1649ல் முடிவுற்றது.

பாண்டியர் வீழ்ச்சிக்குப் பிறகு தமிழ் ஈழத்தின் தன்னாட்சி எழுச்சி: 350ஆண்டுகாலத் தொடர்ச்சியான அரசியல் வரலாறு

13ம்நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் ஈழத்தில் பாண்டி மேலாட்சி குன்றிய காரணத்தால், பாண்டிய அரசரால் அனுப்பப்பட்ட படைத் தளபதிகள் தம்மைத்தாமே மன்னராகப் பிரகடனப் படுத்திக்கொண்டனர். சுதந்திரத் தமிழ் ஈழ அரசை அமைத்தனர். கி.பி. 1282ல் ஆரியச்சக்கரவர்த்திகள் தமிழ் ஈழ மன்னர்கள் எழுந்தனர். 14ம்நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் பாண்டிய அரசு சீர்குலைந்து துருக்கர்களால் அடிமைப்படுத்தப் பட்ட காலத்தில், தமிழ்ஈழ அரசு தன்னாட்சி பெற்ற அரசாக ஒப்பாரும், மிக்காரும் இல்லா இறைமையுடைய அரசாக எழுந்தது. இக்காலத்தில் தமிழ்ஈழ மன்னர்களான ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் செல்வம் செழித்த, வலிமை வேரூன்றிய படை பெருகிய ஆட்சியை மேற்கொண்டனர். கண்டி அரசரும், கீழ்நாட்டுச் சிங்கள அரசர்களும் தமிழ்ஈழ மன்னர்களின் மேலாணையையேற்றுக்கொண்டு திறை செலுத்தினர். இதைச் சிங்கள வரலாறு நூல்களே கூறுகின்றன. தமிழ்ஈழ மன்னரின் ஆணையின்கீழ் மன்னார் வளைகுடாவில் முத்துக் குளிப்பு நடைபெற்றதால் நாட்டில் செல்வம் கொழித்

தது.நூற்றுக்கணக்கான கப்பல்களை வைத்திருந்து அராபியநாடு கடார,சாவகம் போன்ற கடல்கடந்த நாடுகளுடன் வாணிகத் தொடர்பும் ஏற்பட்டது.

ஈழத்தில் ஐரோப்பியர் வருகை

ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் பரம்பரை வழிவந்து யாழ்ப்பாணத்து நல்லூரைத் தன் தலைநகராகக் கொண்டு கடைசியாக அரசுபீடத்தில் இருந்த மன்னனே சங்கிலி.(1590—1619) இவ்வாறு தொடர்ச்சியாகக் குலமரபு வழிமுறையில் ஆரியச்சக்கரவர்த்திகள் ஏறத்தாள முந்நூற்றுஐம்பது ஆண்டுகளாக யாழ்ப்பாணத் தலைநகரிலிருந்து ஈழத் தமிழரசை ஆட்சிசெய்த ஆண்மைமிகுந்த வரலாறு இன்றைய இளந்தமிழ் உள்ளங்களில் உறைந்து உணர்ச்சியூட்டவேண்டும்.16ம்நூற்றுண்டின் பிற்பகுதியில் ஈழத் தமிழ் அரசின் அனுமதியுடன் போர்த்துக்கேயர் வாணிகம்செய்யத் தொடங்கிய உறவு,நாளடைவில் நம்பிக்கொண்ட தமிழ்ப் பண்பு நாகரிகமே நலிந்து பலியான சோகக்கதையாக உருவெடுத்தது.குள்ளநரி ஆட்டைக்கடித்து,மாட்டைக்கடித்துப் பின் ஆளையே கழுத்தறுத்ததுபோல 1618ல் சங்கிலிமன்னனை எதிர்த்துப் போர்த்துக்கேயர் பெருங்கலகம் விளைவித்ததாலும்,பின்னர் ஏற்பட்ட பெரும்போரில் காக்கை வன்னியன் போன்ற இனத்துரோகிகள் தோன்றினமையாலும்,யாழ்ப்பாண ஈழத் தமிழரசு தளர்வுற்று ஈற்றில் 1619 ஆனி மாசத்தில்தமிழ் ஈழம் அடிமை நாடாகியது.தமிழ் ஈழத்தின் இறைமை போர்த்துக்கேயரிடம் சென்றடைந்தது.1619முதல் 1658வரை போர்த்துக்கேயர் தமிழ்ஈழ அரசை ஆட்சிசெய்தனர்.

இவ்வாறு தமிழகத்திலும்,ஈழத்திலும் அரசியற் கொந்தளிப்புகள் ஏற்பட்ட இடைக்காலத்திற்குப்பிறகு எழுந்த மாபெரும் அரசியற் திருப்பம் ஐரோப்பியர்களைக் கிழக்குநாடுகளுக்கு வரவரவழைத்த சூழ்நிலை தொடர்ந்து ஆராயப்படும்.

விசயநகரப் பேரரசின் பெருபேறு என்ன?

தமிழகத்தில் கி.பி 14ம் 17ம் நூற்றுண்டுகள் உள்ளிட்ட 300 ஆண்டுகால ஆட்சியில் அது மிக்க வன்மைவாய்ந்த முஸ்லீம் படையெடுப்புக்களைத் தாங்கிநின்றது;தன்னுல் இயன்றவரை இந்து சமயத்தையும் இந்துக்களின் நலன்களையும் பாதுகாத்து, தான் தோன்றுவதற்கு முன்பு இந்நாட்டில் கட்டப்பெற்ற வானளாவிய கோபுரங்களையும் விமானங்களையும் கொண்ட சைவ, வைணவக் கோவில்களையும் அழிவிலிருந்து காத்தது.சுருங்கக்கூறின் பல்லாயிரம் ஆண்டுகளாக நம்முன்னேர் வளர்த்துவந்த சமயத்தைதையும்,கலைகளையும்,நாகரிகத்தையும் பண்பாட்டையும் இன்று நாம் பெற்று அனுபவிக்கும்படி செய்தது விசயநகரப் பேரரசேயாகும் என்பது வரலாறு கண்ட உண்மையாகும்.

— தொடரும்.

சிறப்புநாட்குறிப்பு

மாதம்	நாள்	சிறப்பு	விடுமுறை
ஜூன்	20	பூரணைவிடுமுறை	இலங்கை
ஜூன்	30	வங்கி விடுமுறை	இலங்கை
ஜூலை	1	டொமினியன் தினம்	கனடா
ஜூலை	4	அமெரிக்க சுதந்திர தினம்	அமெரிக்கா
ஜூலை	5	கதிர்காமம்கொடி	————
ஜூலை	11	ஆனி உத்திரம்	————
ஜூலை	14	பிரான்சு தேசிய தினம்	பிரான்சு
ஜூலை	19	பூரணைவிடுமுறை	இலங்கை
ஜூலை	21	கதிர்காமம் தீர்த்தம்	————

TAPROBANE TRAVEL

BEST FARES TO ALL PARTS OF THE WORLD
TICKETS FOR TRAVEL ORIGINATING IN COLOMBO ARE DELIVERED TO PASSENGERS PERSONALLY BY OUR OFFICE IN COLOMBO.

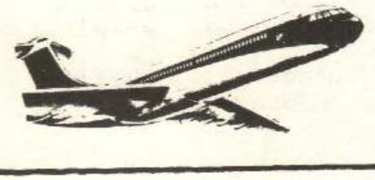
For enquiries and reservations contact:—

GAMIT AMERESEKERE
KULASEKARAM SAHADEVAN
SUNIL SWARIS
JOHN BARLOW

TELEPHONE (OFFICE HOURS)
01-734 9078
01-734 9079
01-437 6272
01-437 6273

(EVENINGS)
01-794 0858

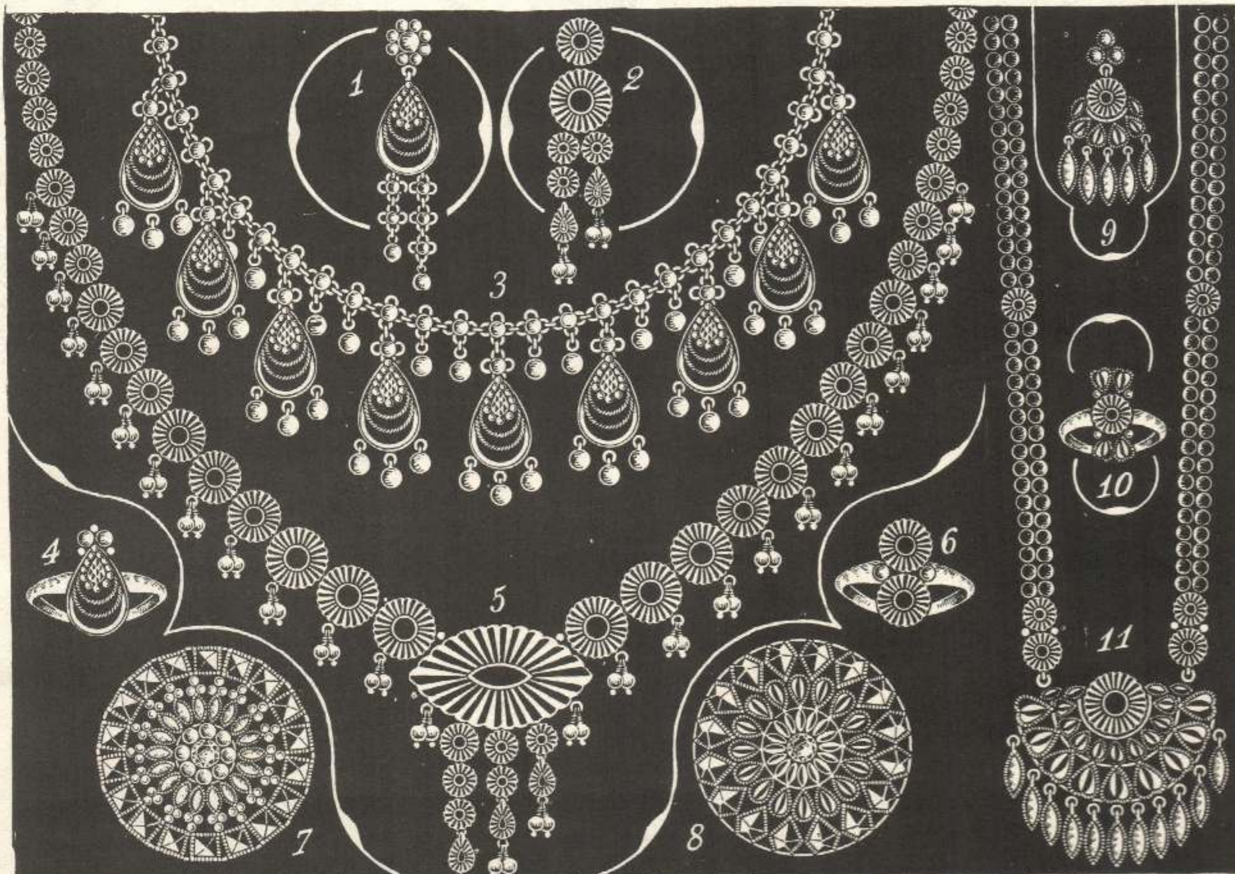
LONDON OFFICE
10 KINGLY STREET
LONDON W1



COLOMBO OFFICE
250 GALLE ROAD
COLOMBO 4
Tel: 82245

BHANJI GOKALDAS & SONS

Goldsmiths & Jewellers
316 High Street North, Manor Park, London E12 6SA.
Tel: 01 471 6070



All jewellery in 22 carats.
U.K. Government Hallmarked.

* உங்கள் தேவைகளுக்கு ஏற்ப நகைகளைத் தயாரித்துத் தருவோம்.
* தயார் செய்யப்பட்ட நகைகள் பல வகைகள் எம்மிடம் உள்ளன: காப்புகள், தோடுகள், மோதிரங்கள், கல்யாண மோதிரங்கள், சங்கிலிகள், பதக்கங்கள், மூக்குத்தி, நெக்லஸ் வகைகள் அனைத்தும் உள்ளன.
* திங்கள் – சனி 9.00 காலை – 6.00 மாலை.

இது இவள் பெத்ததில்லே...

நீலவன்

ரஜனியைப் பற்றித் தான் கேள்விப் பட்டதை ஒன்று விடாமல் ஜீவரேகா விடம் அக்கறையோடு சொன்னாள் பாக்கியம்மாள். சும்மா தலையை மட்டும் அசைத்துக் கொண்டே குஷன் ஸோபாவில் சாய்ந்து, பாக்கியம்மாளின் முன்னாலும் நடித்தாள் பிரபல நடிகை ஜீவரேகா.

''என்ன... நான் ரஜனியைப்பற்றிச் சொல்லிக்கிட்டே இருக்கிறேன். நீ வெறுமனே தலையை மட்டும் ஆட்டிக்கிட்டே இருக்கிறியே?''— அவளிடமிருந்து பதிலைச் சட்டென்று எதிர் பார்த்து ஏமாற்றமடைந்த எரிச்சலில் கேட்டாள் பாக்கியம்மாள்.

பாக்கியம்மாளுக்குப் பத்து வருட சர்வீஸ்! நடிகை ஜீவரேகா இன்ச்சை இன்ச் ஆக அத்துப்படி. இன்றைக்கெல்லாம் அவளை உட்கார வைத்து விட்டுப் பசியையும் மறந்து கேட்கலாம், நடிகையின் பூர்வீகம் முதல் இன்றைய புதுவாழ்வு ஈறாக.

''மாமி .... வர வர உனக்கு மூக்கையும், கண்ணையும் முன்னே தள்ற புத்தி ஜாஸ்தியாயிடுச்சு! ரொம்பக் காலமா என் கிட்டேயே இருக்கிறியேன்னு பார்க்கிறேன். உன் வேலையை நீ பாரு. ரஜனியைப் பற்றி நீ ஒண்ணும் எனக்கு அட்வைஸ் பண்ண வேணும்....'' என்று சற்று ஓவராகவே கடிந்துகொண்டு யாருக்கோ ஃபோன் செய்வதற்காக டயல் செய்தாள் ஜீவரேகா.

அவளுடைய முன்கோபத்தைப் பற்றித் தெரிந்திருந்த பாக்கியம்மாள் விருட்டென்று எழுந்து அடுக்களைக்குப் போனாள்.

ஜீவரேகாவும், பாக்கியம்மாளும் கிட்டத்தட்ட சம வயதுக்காரிகள். ரஜனியின் வயதுக்குப் பாக்கியம்மாளுக்கும் இன்றைக்கோ நாளைக்கோ கலியாணச் சந்தையில் விலைபோகத் தயாராயிருக்கிறாள் ஒருத்தி! அவளுக்குத்தான் எவ்வளவு பொறுப் பெடுத்துப் பாடுபடுகிறாள் பாக்கியம்மாள் மாமி?

மாமியின் மனம் ஜீவரேகாவை நினைத்தது.

'சீ! இப்படியும் ஒரு தாய் இருப்பாளா? ரஜனியைப் பற்றி நாலு பேர் நாலு விதமாகப் பேசிக் கொள்கிறார்கள் என்பது வெளிச்சமாய்த் தெரிந்தும் ஒன்றும் தெரியாத பாப்பாவைப் போல நடிக்கிறாளே... இதென்ன போக்கு? தாய் என்ற ஸ்தானத்துக்கே அருகதையற்றவளன்று!'

வியர்க்க வியர்க்க ஜீவரேகாவின் படுக்கையறைக்குள் ஓடோடி வந்தாள் பாக்கியம்மாள்.

அவுட்டோர் ஷூட்டிங்குக்குப் போய் வந்த அலுப்பைப் போக்குவதற்காக அலங்கோலமாய்ப் படுத்துக் கொண்டிருந்த ஜீவரேகா, மாமியின் அவசரத்தைக் கண்டு வாரிச் சுருட்டியவாறு எழுந்து உட்கார்ந்தாள்.

''நீ நம்புனா நம்பு, இல்லேன்னா போ. என் ரெண்டு கண்ணாலப் பார்த்தேன்.....'' உதடுகள் இலைகளாய்த் துடிக்க, வேகமாய்ச் சொன்னாள் மாமி.

''ஏன் நீ என்னை இப்படியெல்லாம் வாட்றே? எதை நம்பச் சொல்றே? என்னத்தை ரெண்டு கண்ணாலே பார்த்தே? ஸ்லோ... அப்பா.....'' என்று அலுத்துக்கொண்டாள் நடிகை.

''நம்ப ரஜனியையும் அந்தப்....''

''சரிதான், வாயை மூடு. என்னவோ ஏதோன்னு, அவுட்டோர்லே பட்ட அவஸ்தையெல்லாம் மறந்து எழுந்து உட்கார்ந்து கேட்டா, பழைய குருடி கதவைத் திறடின்னு பாட வந்துட்டே. போ போ! போய் வேலை இருந்தா பாரு. இல்லேன்னா உன் கறிவேப்பிலைக் கொத்துக்கு வரனைத் தேடு. போ போ....''

உஷ்ணமாய்த் தெறித்தன அவளுடைய வார்த்தைகள். கேட்கக்கேட்க மாமியின் உடம்பெல்லாம் ஆயிரக் கணக்கான எறும்புகள் கடிப்பது போலிருந்தது. போகக் கூடாத நேரத்திற்குப் போய், கூறக் கூடாத ஒன்றைக் கூறி விட்டதாய் மனம் குறுகுறுத்தது. தீயை மிதித்தவளைப் போல் போன வேகத்திலேயே திரும்பி விட்டாள்.

'ஏன் இவள் இப்படி நடந்துகொள்கிறாள்? எப்படி இவள் மனம் துணிகிறது? ரஜனியை ஒரு அன்னியப் பெண்ணாக்கி விட இப்படியெல்லாம் நடக்கிறாளா? திரையில்தான் நடிப்பு! வீட்டிலுமா? அதிலும் பொறுப்புள்ள ஒரு தாய்! இப்படியும் ஒரு தாய் இருப்பாளா?'

சில நாட்கள் கழித்து....

ஒரு அந்திப் பொழுது. ஜிலுஜிலுவென்று மேக்அப்பைக் கூடக் கலைக்காமல் படகு போன்ற காரில் வந்து பங்களாவில் ஜீவரேகா இறங்குவதற்கும், டாக்ஸி ஒன்றில் 'ஷாப்பிங்' போன மாமி பாக்கியம்மாள் அலங்க மலங்க இறங்குவதற்கும் சரியாய் இருந்தது.

டாக்ஸிக்குப் பணத்தைக்கூடத் தராமல் வாயு வேகமாய்க் காரிலிருந்து இறங்கி, சில அடிகள் கூடக் கடக்காத நடிகையை வழிமறித்து மிகவும் அருகில் நின்று ''குடியே மூழ்கிப் போச்சு. வா, சீக்கிரம் உள்ளே வா....'' என்று தரதரவென்று அவளை உள்ளே இழுத்துக் கொண்டு ஓடினாள் மாமி.

''இத்தனை நாளா எத்தனை தடவை நானும் கிளிப்பிள்ளைக்குச் சொல்றதைப் போல எடுத்துச் சொன்னேன், கேட்டியா? மொளையிலேயே கிள்ளி எறின்னு தலைப்பாடா அடிச்சிக்கிட்டேனே, அப்ப எல்லாம் என்னை எடுத்தெறிஞ்சுப் பேசினயே... இப்ப என்ன செய்யப் போறே? வெள்ளம் பெருகிடுச்சே! நம்ப ரஜனியையும் அந்தப்...''

''வாயை மூடு மாமி! மரியாதையா பேசக் கத்துக்க....'' ஜீவரேகா, பாக்கியம்மாள் தான் சொல்ல வந்ததை சொல்லுவதற்குள் சீறி விழுந்தாள்.

''பங்கஜம் (ஜீவரேகாவின் இயற் பெயர்) நீ பெரிய ஸ்டாரா இருக்க லாம். ஆனாலும் என்னைப் போல நீயும் ஒரு தாய். அந்தப் பொறுப்பு உன்னை விட்டு நழுவிடக் கூடாதுன்னு என் மனசு துடிக்குது. கொஞ்ச நேரத் துக்கு முன்னாடிதான் சென்ட்ரல்ல அவங்க ரெண்டு பேரையும் இதே கண்ணாலே நான் பார்த்தேன். பெட்டி களோட ரெடியா வண்டிக்காகக் காத் திருக்கிறாங்க. நாளைக்குப் பத்திரிகைக் காரங்களுக்குத் தெரிஞ்சா எப்படி உன் கௌரவம் பறக்குமுன்னு நல்லா யோசனை பண்ணு....'' என்று பதறினாள் பாக்கியம்மாள்.

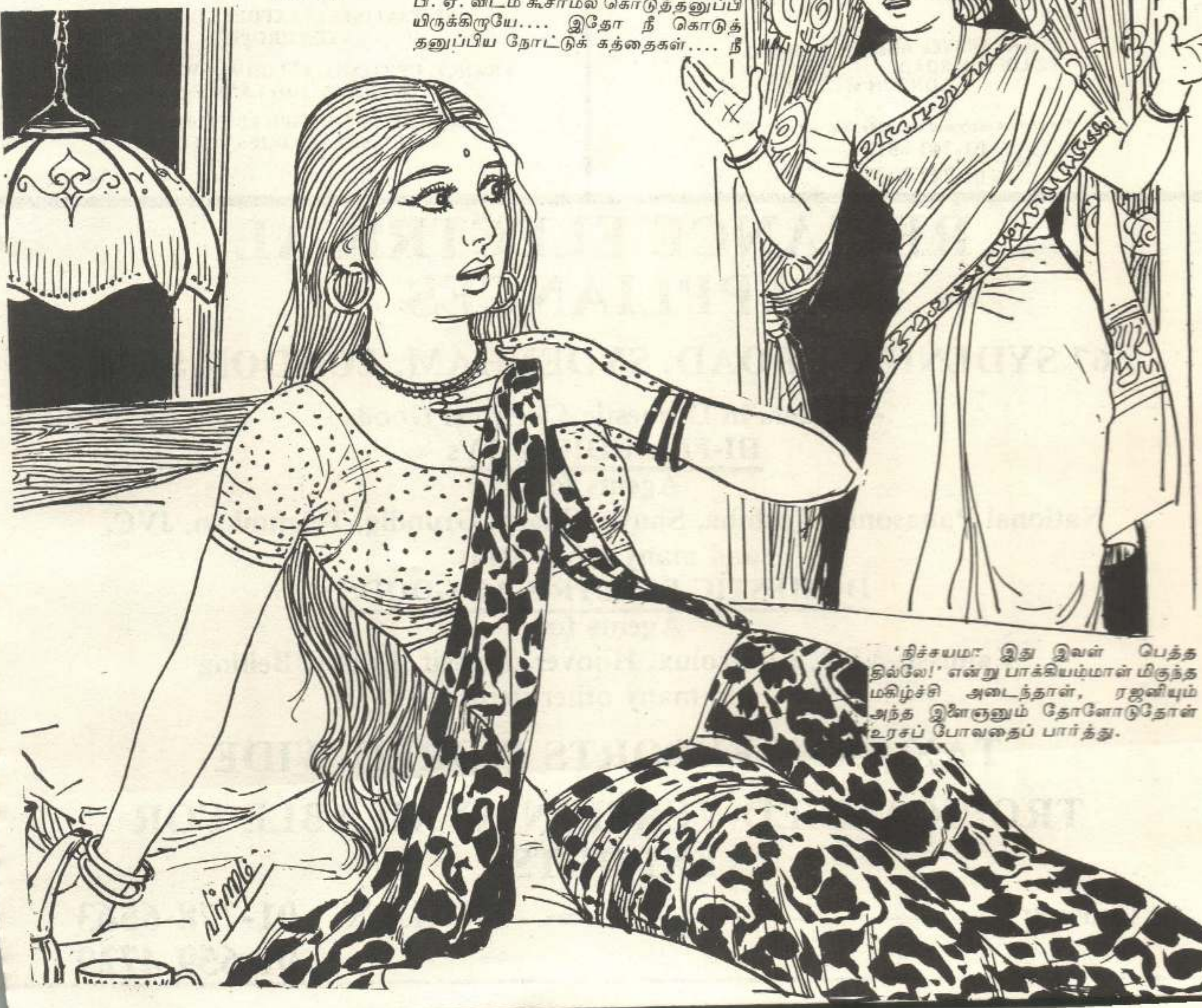
'மகள் ... ஒரே மகள்! முன்பின் தெரியாத எவனோடும் ஓடிப் போவதை அனுமதிக்கிறாளே... கூசாமல் பொய் சொல்லுகிறாளே! மகளின் மானம் போனாலும் பரவாயில்லை, தன் 'மார்க் கெட்' போகாமலிருந்தால் போதும். அவளுக்கு ஊரறிய ஒரு கலியாணத் தைப் பண்ணி வைச்சி அடுத்த வரு சமே பாட்டியாய்ப் பிரமோஷனாகி, மார்க்கெட்டைக் கோட்டை விட்டு விடுவதா? அதைவிட ரஜனி இவ்விதம் ஓடிப் போவதை மறைமுகமாய் அனு மதித்து விட்டால் ... தான் ஒரு நடிக னில்லை, நடிகை என்பதால் அவளை இந்தப் பயம் பீடித்திருக்குமா? சே... இவளிடம் வயிற்றைக் கழுவிக் கொள் வதை விட நாலு வீட்டில் பத்துத் தேய்க்கலாம்...' என்று தனக்குத் தானே மென்று விழுங்கிக்கொண்டே மாடியிலிருந்து கீழே இறங்கும்போது, போர்ட்டிகோவில் சர்ரென்று ஒரு டாக்ஸி வந்து நிற்பதைக் கவனித்தாள் பாக்கியம்மாள்.

ரஜனியும் அந்தப் பையனும் ஜோடி யாக டாக்ஸியின் பின் ஸீட்டிலிருந்து இறங்கினர்.

ரஜனி கைநிறைய நோட்டுக் கத்தைகளோடு மாடிப் படிகளில் ஏறி ஓடி வந்தாள். தலை குனிந்தவாறு அவளைப் பின்தொடர்ந்தான் அவன்.

''உன்னை என்னுடைய அம்மா என்று அழைப்பதற்கே என் நா கூசு கிறது. உன் பாழாய்ப் போன சினிமா மார்க்கெட்போய்விடும் என்பதற்காகச் சொந்த மகளின் வாழ்க்கையையே படுகுழியில் தள்ளத் துணிந்து விட் டாயே! விலாசமற்ற அநாமதேயத் தோடு மகள் ஓடிப் போவதற்காக ஒரு நடிகை கொடுக்கும் லஞ்சம் எனக் குத் தேவையில்லை. உன்னுடைய பி. ஏ. விடம் கூசாமல் கொடுத்தனுப்பி யிருக்கிறாயே.... இதோ நீ கொடுத் தனுப்பிய நோட்டுக் கத்தைகள்.... நீ எனக்குத் தாயுமில்லே, நான் உனக்கு மகளுமில்லே. பத்து மாசம் சுமந்து நீ என்னைப் பெற்றாய் என்பதை இந்த நிமிஷத்தோடு மறந்து விடு......'' என்று ஆவேசமாய்க் கையிலிருந்த ரூபாய் நோட்டுக் கத்தைகளை ஜீவ ரேகாவின் முகத்தில் வீசி எறிந்துவிட்டு அந்த இளைஞன் பின் தொடர டாக் ஸியை நோக்கி ஓடினாள் ரஜனி.

அந்த இளைஞன்தான் ரஜனிக்கு அவ்விதமெல்லாம் செய்யச் சொல்லிக் கொடுத்தான். அவளும் அவ்விதமே தன் அம்மாவிடம் செய்து விட்டு இதோ புறப்பட்டு விட்டாள். *



'நிச்சயமா இது இவள் பெத்த தில்லே!' என்று பாக்கியம்மாள் மிகுந்த மகிழ்ச்சி அடைந்தாள், ரஜனியும் அந்த இளைஞனும் தோளோடுதோள் உரசப் போவதைப் பார்த்து.

GANPATH RESTAURANT Tel: 01-278 1938

372 GRAYS INN ROAD, LONDON WC1 (Near KING'S CROSS RAILWAY STATION)

Under the Supervision of Mr. Ramalingam formerly of the INDIA CLUB, Strand, London.

WEEK DAYS 12 — 3 PM 6 — 10.30 PM

SUNDAYS CLOSED. FRIDAYS & SATURDAYS 6-11 PM

"FOR DELICIOUS SOUTH INDIAN FOOD" — "BRING YOUR FAMILY & FRIENDS".

MASALA DOSAI - UPPUMA - IDDLY - VADAI - THAYIR VADAI - ADAI - AVIAL - SAMBAR - RASAM - PURI - CHAPATHI - PARATHA -

CHEAP TRAVEL AGENCY

Offers you the most competitive fares and reliable service to & from:-

All sorts of Holiday Tours.

PONDICHERRY (MADRAS), BOMBAY, DELHI, KATHMANDU, CALCUTTA, DACCA, COLOMBO, MALAYSIA, BANGKOK, U.S.A., U.S.S.R., CANADA and hundreds of other destinations.

CHEAP TRAVEL AGENCY (MEHRA)
72 LOFTUS ROAD
LONDON W12 7EL

For prompt reply and reliability ring, write or visit:

Tel: 01-743 0819
01-749 5473

RAWMINCO SPICES

61 BROADWAY MARKET
TOOTING, LONDON SW17

Tel: 01-672 8370

SPECIALISTS IN EXPORTS OF SPICES TO EUROPE:

FRANCE, GERMANY, BELGIUM, SWITZERLAND, NORWAY, HOLLAND Etc..

68 VARIETIES OF SPICES IN 100g Packets
BUSINESS ENQUIRIES WELCOME.

RELIANCE ELECTRICAL APPLIANCES

67 SYDENHAM ROAD, SYDENHAM, LONDON SE26

- Dealers in Domestic Electrical Goods -

HI-FI, AUDIO & TVs

Agents for:

National Panasonic, Toshiba, Sanyo, Sharp, Grundig, Telefunken, JVC, and many other items.

DOMESTIC ELECTRICAL GOODS

Agents for:

Zanussi, AEG, Electrolux, Hoover, Indesit, Tricity, Belling and many other items.

TAX FREE EXPORTS WORLD-WIDE

TROPICALISED VERSION AVAILABLE FOR EXPORTS.

Contact: ——→ KUGAN 01-778 6563
01-659 4729

EELAM RESEARCH CONFERENCE

25th - 29th JULY 1978

PROGRAMME (DRAFT)

Tuesday, 25 July 1978 2.00 p.m. - 5.00 p.m.

Subject: The Conflict in Sri Lanka – Class or Racial?

Chairman: Dr. M. Nicholson

Leader of the Discussion: Dr. Sri Pathmanathan

Venue: Room S421, London School of Economics, St. Clements Bldg, Clare Market, London WC2

Wednesday, 26 July 1978 2.00 p.m.-5.00 p.m.

Subject: Human Rights and Self Determination

Chairman: Mrs. Peggy Duff

Leader of the Discussion: Mr. A.R. Asirvatham

Venue: Room 421, University College, 15 Gordon Street, London WC1.

Thursday, 27 July 1978 2.00 p.m.-5.00 p.m.

Subject: Needs and Resources of the Nation – Eelam

Chairman: Mr. K.C. Nythyanantha

Leader of the Discussion: Mr. N. Sivaneson

Venue: Room S421, London School of Economics St. Clements Bldg, Clare Market, London WC2.

Friday, 28 July 1978

MORNING SESSION – 10.30 a.m.-1.00 p.m.

Subject: Problems in Structural Growth of a Nation

Chairman: Dr. Thamba Pillai

Leader of the Discussion: Dr. Thayaparan

Venue: Room 421, University College, 15 Gordon Street, London WC1.

AFTERNOON SESSION

Subject: Eelam and International Relations

Chairman: Sir Dingle Foot, Q.C.

Leader of the Discussion: Professor A.J. Wilson

Venue: New Hall, The City University, Northampton Square, off St. John's Street, London EC1.

Saturday, 29 July 1978

AFTERNOON SESSION – 12.30 p.m.-4.30 p.m.

Subject: The Role of Academy in Nation Building

Chairman: Dr. K. Arumugam

Leader of the Discussion: Mr. K.C. Nythyanantha

Venue: Room 421, University College, 15 Gordon Street, London WC1.

Saturday, 29 July 1978 **EVENING SESSION**

PUBLIC MEETING: 7.00 p.m.-10.00 p.m.

Opening Address: **RESOLUTION AND DECLARATION OF THE CONFERENCE**

Chairman: The President Elect of the Academy to chair the meeting.

Guest Speaker: Professor Janos Kornai

Venue: New Hall, The City University, Northampton Square, off St. John's Street, London EC1.

TAMIL ENTERTAINMENT CLUB (T.E.C)

PROUDLY PRESENTS TO MEMBERS & THEIR GUESTS

presents

அந்தமான் காதலி ஈஸ்ட்மென்கலர்

ANDAMAN KATHALI

(EASTMAN COLOR)

12.30 PM SUNDAY 18th JUNE

A.B.C HAMMERSMITH King St, London, W·6.

நடிகர் திலகம்
சிவாஜி கணேசன்
சந்திரமோகன்
தேங்காய் சீனிவாசன்
செந்தாமரை
Y. G. மகேந்திரா
காத்தாடி ராமமூர்த்தி

கலைச் செல்வி
சுஜாதா
கவிதா
மனோரமா
சுகுமாரி
A. சகுந்தலா
ஜான்ஸிராணி
பிரேமா
சாந்தி
ராஜகுமாரி
பேபி இந்திரா

சென்னையில் 100 நாட்களுக்கு மேல் ஓடிக்கொண்டிருக்கின்றது.

S.K. BALENDRAN 542-2681	T. PUSHPANANDAN 542-6274	C. SKANDAKUMAR 946-7287

S.K. BALENDRAN 542-2681 ★ TAMILS ENTERTAINMENT CLUB ★

C. SKANDAKUMAR 946-7287

T. PUSHPANANDAN 542-6274

presents

PARUVA MAZHAI (EASTMAN COLOR)

கமலஹாசன் - ஜரீனா வஹாப் நடித்துள்ள — பருவமழை (வண்ணம்)

ODEON cinema The Broadway Wimbledon S.W.19	- SUNDAY JULY 9th 12.30PM
ABC HAMMERSMITH King St London, W 6.	- SUNDAY JULY 16th 12.30 PM
ODEON EALING 268 NORTHFIELD AVE., LONDON W5	- SUNDAY JULY 23rd 12.30 PM

மதுரையை மீட்ட சுந்தரபாண்டியன்

M.G.R - LATHA — PADMAPRIYA — NAMBIAR — P.S. VEERAPPA —

Eastman color

STARRING IN

MADURAIYAI MEETTA SUNDARAPANDIYAN

FRIDAY, JUNE 16th, 7.30PM

COMMONWEALTH INSTITUTE,
HIGH STREET KENSINGTON, LONDON W.8.

FOR YOUR FAST AND SAFE SHIPMENT OF CARS TO SRI LANKA

BISH GENERAL AGENCY

217 SHERRARD ROAD
MANOR PARK LONDON E12 6UG
CABLES: TAPROBANE LONDON E12
TEL NO: 01-471 7310

PEUGEOT 404 **£410** including up to £1000 insurance
PEUGEOT 504 **£430** including up to £1000 insurance
MORRIS OXFORD **£410** including up to £1000 insurance
MERCEDES BENZ 200/220 **£450** including up to £1000 insurance

ALL OTHER MAKES OF CARS; PLEASE RING FOR QUOTATION.

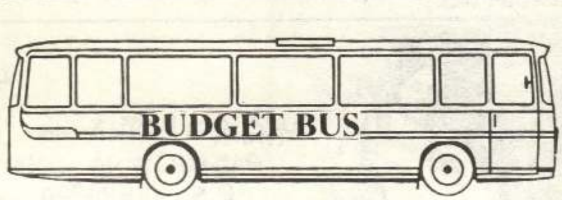
SAVEMORE SPICY FOODS

67 LONDON ROAD, WEST CROYDON, SURREY.

(Tel: 01-688 3755)

Stockists of South Indian, Ceylonese, West Indian and Chinese Foods.
Wide range of spices, pulses, pickles and fresh tropical vegetables and fruits.
Home Deliveries arranged.

BUDGET BUS TO INDIA



We offer 5-week coach tours to Delhi from £99. Fare includes all transport costs. Food and campsite fees are extra. Please write to:

BUDGET BUS

34 Oakleigh Park North London N20
Tel: 01-445 8608—For Brochure

TELE. 01. 684 5879.

ராமா தமிழக உணவகம்.

தமிழகத்தின் தலைசிறந்த இட்டலி,
மசாலா தோசை, சாம்பார், வடை,
மலேய்சியா சிங்கப்பூர் "மீ கோரிங்",
தஞ்சைக் கோழி, இறைச்சிவறுவல்,
ஆகியவைகளைப் படைக்கின்றோம்.

நேரம்: இரவு 7 முதல் 11 வரை.
திங்கள், செவ்வாய்-விடுமுறை.

MONDAY & TUESDAY - HOLIDAY

RAMA MADRAS FOOD CENTRE.

WE ARE SPECIALISTS IN MADRAS MASALA DOSAI, IDLY, SAMBAR. POORI. FRIED MUTTON AND CHICKEN, MALAYSIA-SINGAPORE "MEE.GORING", KEBAB. ETC.. TAKE AWAY FOOD AVAILABLE.

75. THORNTON ROAD
THORNTON HEATH. SURREY.

MAISON
Tel: 776.00.49

BOUTIQUE
Tel: 774.69.46

RESTAURANT ST ANTOINE

112, Avenue du President Wilson (1er etage)
92800 PUTEAUX

Specialites Francaises et Indiennes

பட்டு பனாரஸ்
இந்திய, ஜப்பான்
புடவைகள்
இங்கு கிடைக்கும்

CHARCUTERIE

du Rond - Point des Bergères
Cuisine et Plats Préparés sur Commande
Comestibles et CONSERVES de Ier CHOIX

Autobus — La Defense n° 158, n° 159 — Pt de Neuilly n° 141 — Arret 'Rond-Point 'des Bergeres

---

ADWAIN LTD

STOP! AND THINK! BEFORE YOU BOOK YOUR NEXT FLIGHT!

* JUST COMPARE OUR COMPETITIVE FARES.
* RELIABLE & PROMPT DOOR TO DOOR SERVICE.
* FLY WITH SATISFACTION.

OFFERS YOU THE CHEAPEST FARES
TO SRI LANKAI - INDIA - SINGAPORE - MALAYSIA -
FAR EAST & ALL OVER THE WORLD.

DON'T FORGET! TRY US BEFORE YOU BOOK

T.T. PUSHPANANDAN
45 QUICKS ROAD
WIMBLEDON, LONDON SW19
01-542 6274

S. K. BALENDRAN
51 GARFIELD ROAD
WIMBLEDON, LONDON SW19
01-542 2681 (EVE. & WK.ENDS)

C. S. KUMAR
61 COMPTON ROAD
WIMBLEDON, LONDON SW19
01-946 7287 (EVE. & WK.ENDS)

The Devotees of

The Temple of The Many Names of God

Present a

Grand Variety Entertainment

In aid of the Skanda Vale Madam Building Fund

The Commonwealth Institute,

Kensington High Street, W.8.

Saturday, 8th. July, 1978

Doors open at 6.30 p.m. Start 7 p.m.

KARIKAL RESTAURANT

8 RUE DE VAUGIRARD

75006 PARIS

Metro: Odeon Tel: 326-77-30

RICE & CURRY ETC.

SES SPECIALITE GASTRONOMIQUES

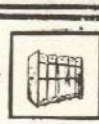
SOUTH INDIAN FOOD SPECIALITY. - FERME LE MARDI -

SUR COMMANDE: SPECIALITES A EMPORTER
POUR: REUNION, BANQUET, MARIAGE.

GOKUL VISWANATHAN
19 APPROACH CLOSE
SPENCER GROVE
LONDON N16 8UG
01-254 0820
(evenings & weekends)
01-734 3961 (Days)

AGENTS for
UK, FRANCE, SWITZERLAND, GERMANY, HOLLAND & NORWAY.
For: PESUM PADAM (TAMIL)
PICTURPOST (ENGLISH)

SENDING GOODS, PARCELS, CARS etc
TO COLOMBO or MAURITIUS
NON-STOP AT THE CHEAPEST RATE



PHONE OR CALL:

DO DO TRAVEL AGENCIES

COMPETITIVE SHIPPING & FORWARDING AGENT.
163 TOOTING HIGH STREET, LONDON SW17
Tel: 01-767 3332 or 01-672 2659. DAY & NIGHT

& FOR AIR TICKETS

NEWSGRAM

TAMIL TIGER MOVEMENT PROSCRIBED BY CEYLON GOVERNMENT !

POLICE AND ARMED FORCES TERRORISE REFUGEE FARMS AND INNOCENT TAMILS !

The Ceylon Government has introduced a law in the National Assembly proscribing the TAMIL TIGER MOVEMENT, a youth movement fighting for the self determination of the Tamils in Ceylon. The Government has also introduced a law to prohibit or restrict the release on bail by courts other than the Supreme Court of persons committing certain types of criminal offences. The law restricts granting of bail for offences like waging or conspiring to wage war against the State, collection of arms with the intention of waging war, and assa--ult on the Head of State or Member of Parliament with the intent to compel or restrain the excercise of any lawful power.

SUSPECTED TAMIL TIGER ARRESTED BY POLICE

The Ceylon Police have arrested one of the four suspected Tamil Tigers supposed to have been responsible for the killings of the C.I.D. Squad. Vamadevan alias Thanam, aged 25, once the driver of the late Mr.S.J.V.Chelvanayagam, was arrested at Moro Estate, near Maskeliya, in the Central Highlands. Police have also arrested Mr & Mrs Ramalingam, a couple who gave assylum to Mr.Vamadevan. The Police circularised posters all over the Island demanding the surrender of 38 youths in connection with the Tamil Tiger Movement. Of this 25 youths have surrendered to the Police. 7 are said to be outside Ceylon and 6 more to be said to be absconding. According to reliable reports the youths are all said to be not connected to the Tamil Tiger Movement, but active sympathisers to the cause of Eelam Tamilnad.

POLICE RAID, TERRORISE AND DESTROY REFUGEE FARMS.

Under the pretext of searching for TAMIL TIGERS the Armed Forces are carrying out raids and destroying refugee settlements in Tamil Eelam areas, and are terrorising innocent Tamils throughout Eelam! A refugee settlement at KANNADDY near Vavuniya, the border town of Northern Tamil Eelam was raided by the armed police, crops destroyed, youths beaten-up, arrested and the refugees have been terrorised!

Kannaddy farm is one of most successful farm entirely modelled and toiled by self-sacrificing Tamil youths. The project was started after the August '77 communal disturbances. There are 30 families settled down along with 30 youths. The cultivation includes : paddy, gram, chillies, mango plantations and poultry and vegetable farming. According to reliable sources the U.N.P government has been viewing successful agricultural projects in Vavuniya and other adjoining districts with great concern; as these areas have been ear-marked to be settled with Sinhala families from the South.

FLY LOW COST TRAVEL

MADRAS
COLOMBO
SINGAPORE
BANGKOK
KUALA LUMPUR

BOMBAY
CALCUTTA
DACCA
DELHI
KARACHI

LAGOS
ACCRA
LUSAKA
NAIROBI
DAR-ES-SALAM

U.S.A.
CANADA
and all other destinations

RAISON TRAVELS

22 South Molton Street, London W1Y 1DD.

Phone:
01-629 1439
01-492 0433

SARKARIA COMMISSION FINDS CHARGES PROVED IN FIVE CASES

The Sarkaria Commission in its report has found the allegations against Mr.Karunanithy and other DMK Ministers proved in five out of 22 cases. The five cases are: 1. Veeranam project contract, 2. Sugar deals 3. Affairs of four lift irrigation schemes 4. DMK party and trusts , 5. Use of State machinery in favour of DMK trade unions.

Mr.Karunanithy said in reply to the Sarkaria findings that "had he been permitted to cross-examine the memorialists and witnesses, he and his party would have smashed up the proved allegations. Commenting on the findings of the Sarkaria Commission, Mr.Karunanithy told news - men that it was noteworthy that the Commission had absolved him of 14 allegations, and had he been given the opportunity to cross-examine Mr.M.G.Ramachandran and others even the five allegations could have been proved false.

TAMILNADU CABINET ENLARGED; NEW POSTS OF PARLIAMENTARY SECRETARIES CREATED.

Tamilnadu's cabinet has been enlarged with the inclusion of four new Ministers! The new entrants are: Mr.K.A.KRISHNASWAMI, Minister for Co-operation and Registration, Mr.S.D.SOMASUND - -ARAM, Minister for Revenue and Commercial Taxes, Mr.R.SOUNDARARAJAN, Minister for Health, and Mrs.Modakkurichi SUBBULAKSHMI, Minister for Handloom and Textiles.

Mr.Rajaram, former Tamilnadu Minister under the DMK regime, has been appointed Special Representative of the Tamilnadu Government at New Delhi. He will have the status of a Cabinet Minister and function as a liaison between the Tamilnadu Government and the Centre.

Mr.M.G.Ramachandran, Tamilnadu's Premier has appointed eight Parliamentary Secretaries to assist State Ministers in their work. Those appointed as Parliamentary Secretaries are: Mr.NANJIL M.VINCENT(Finance), Mr.P.G.JAGADEESAN(Co-operation), Mr.MUSIRI PUTHAN(Co-operation) , Mr.D.ISARI VELAN(Religious Endowments),Mr.M.A.JAYAVELU(Law), Mr.A.VELLAICHAMI(Education),Mr.P.G. KITTU(Transport), and Mr.R.ARUNACHALAM(Health). With their appointment, the Institution of Parliamentary Secretaries has been revived in Tamilnadu after a lapse of 24 years.

*** Mr.V.V.Giri, former President of India has announced the formation of a new political par styled as the Labour Party of India. The party was formed on May Day.

*** The Ceylon Government has despatched a number of Secret Police Officers to the capitols of Tamilnadu, U.K. and other countries to collect information on the links the TAMIL TIGER MOVEMENT has outside Ceylon. They will also study the functioning of the various EELAM LIBERATION and allied organisations.

*** Southern India's Chief Ministers will be meeting in latter part of May to discuss the new wave of Imposition of Hindi by the Centre. The meeting has been called by the Tamilnadu Chief Minister Mr.M.G.Ramachandran. Mr.M.G.Ramachandran has said that he is very much con -cerned about the Centre's moves to impose Hindi as a court language in Pondicherry State. Meanwhile the Chief Minister of West Bengal Mr.Jyoti Basu met Mr.M.G.Ramachandran and both Chief Ministers have expressed identical views on the imposition of Hindi that any such moves would disrupt the unity of the entire nation!

*** Mr.Pathmanathan, one of the top C.I.D. Officers in the now enlarging Northern headquarters of the Ceylon C.I.D. has been killed by four Tamil freedom fighters in a shooting incident that took place in Tieunelveli, Jaffna. The Ceylon Police have rounded up hundreds of Tamil Youths all over the Island and have detained them for the killings of the various C.I.D.officers.

*** The Third anniversary celebrations of the Andhra Association(UK)was held on June 4th at the New Town Community Centre, Birmingham. After the General Body Meeting there was a variety entertainment programme. The following are the new office-bearers of the Andhra Association (UK) for the period 1978-80: President: Mr.S.K.R.VISWANADHA, General Secretary:Mr.DWARAM - PUDY SUBBI REDDY, Executive Committee: Dr.V.V.REDDY, Mrs G MALLA REDDY, Mr.MEDAPATI SUBBI REDDY, Mr.KARRI VEERA BABU, Dr MALLELA VENKATA RAMA RAO, Dr.Mrs.V.KRIPAMAYI REDDY, Mr.NALLA MILLI KRISHNA REDDY, Dr.G.R.K.SASTRY.

*** A draft Bill for compulsory registration of all marriages throughout India is being prepared.

*** Tamil New Year celebrations was celebrated successfully by the Zambia Tamil Arts and Cultural Association in Lusaka.on the 15th of April. The programme included Veena recital by Mrs Krish namurthy, Instrumental music by Mr.Vijaya Haran, talk by Mr.Ganesan and Dance by students of Mrs Raghavan. The celebration was held at the Ridgeway campus of the University of Zambia.

*** Tamilnadu's Chief Minister has announced that he intends visiting U.S.A. in the first week of July.

Mr.Pala Pazhanur has been elected as the leader of the Anna D.M.K. Parliamentary group in the Lok Sabha. Mr.S.D.Somasunderam the former leader has returned to Madras to take up the new ministry of Revenue in Tamilnadu's cabinet.

Air Marshal Idris Hasan Latif has been named as India's next Chief of Air Staff, in succession to Air Chief Marshal H.Moolgavkar, who will retire on August 31st.

The Financial Times of London has given coverage to the Tamil Liberation struggles in the special supplement it has published on "SRI LANKA". A full length article under the heading "The Tamil Powder Keg" describes the Liberation movements of the Eelam Tamils. The supplement was published on May 31st.

* The Birthday celebrations of SrilaSri PANDRIMALAI SAMIKAL was celebrated in Madras on May 6th and 7th at OM NAMASIVAYA ASHRAM, in Nungambakkam, Madras.

* The fourth Annual General Meeting of the Brittania Hindu Temple Trust will take place on the 1st of July from 6.30pm at the Community Centre Hall,28 St.Georges Road,Wimbledon , London SW19. All members have been requested to be present.

* Yogi Ramaiya, of the International Babaji Yoga Sangam will be delivering a talk on Kriya Yoga and perform poojah on Friday June 23rd at the Brittania Hindu Temple Trust's weekly Friday evening Murugan Poojah at the Kenneth Black Memorial Hall,Worple Road,London SW19.

ADRAS EPICERIE
MPORTATION DIRECTE,ALIMENTATION
XOTIQUE ET ARTICLES DIVERS
RUE CLAUZEL, PARIS-9.
etro: M.D.LORETTE OU ST.GEORGES.
el: 836 1511.
A.M. ALY MARICAR

கும்பகோணம் T.S.R ஊறுகாய், புளி, சென்னை 777 கணேஷ்ராம் திடீர் சாம்பார் தோசை, போண்டா, பஜ்ஜி, சாம்பார், ரசம் லாலா மசாலாவகைகள், மைசூர் DAT'S திடீர் காய்கறி, சாம்பார்வகைகள், அற்புதமானவை. எவர்சில்வர் பாத்திரங்கள், அசோகா பாக்குத்தூள், ஒலிப்பதிவு கஸேற்கள், கைத்தறிச் சேலைகள், தமிழ்ப் புத்தகங்களை எங்களிடம் எடுத்துச்சென்று படித்துவிட்டுக் கொண்டுவரலாம். ஊதுவத்திகளின் மன்னன், மைசூர் மைசின்பிரான்ட் சுகந்தமல்லிகாவையே விரும்பி வாங்கி உபயோகியுங்கள். உங்கள் அன்பு, வருகைக்கு எங்கள்பணி இனிமை நிறைவுடையது!
A.K.M.S. MARICAR

FEELING LONELY ?
Contact –
KIRAN MARRIAGE BUREAU

We can bring you a happy married future as we have done already for many clients of all ages & nationalities.

Our Expert & Sympathetic Consultants, will give their individual attention to bringing you together with Your Ideal Marriage Partner

01-574 3902
01-574 7682

SOUTHALL
86A HIGH STREET,
SOUTHALL,
MIDDX.

WHY FEEL LONELY ?
WHEN WE CAN BRING YOU
A HAPPY MARRIED FUTURE?

WE CAN PROVIDE YOU WITH SUITABLE MARRIAGE INTRODUCTIONS. OUR EXPERT AND SYMPATHETIC CONSULTANTS WILL GIVE THEIR INDIVIDUAL ATTENTION TO BRINGING YOU TOGETHER WITH YOUR IDEAL LIFE PARTNER.
WELFARE AND ADVISORY SERVICES ALSO PROVIDED.

LETTERS TO ED. (FROM PAGE 50) DRAVIDIANS & AUSTRALIAN ABORIGINES..

5. As வேல் or அம்பு is important to the Dravidians so are they to the Aborigines.
6. Similarity of words as below:

Australian Aboriginal	Tamil	English
Koorangi	குரங்கு	Kangaroo
Myoora,Oora,Oria	ஊர்	A camp
Warathoola	தாவ்	To jump
Illira	இல்லாம்	Shelter,hut
Warrawee	வா	come here
Ninnanoo	நில்	To sit
Poolati	தீ	Heat
Konnung	கொன்னை	A Fighting Stick

Do all these go to establish definite links between the Dravidians and the Australian Aborigines ?

SLOUGH, BUCKS.

M. PALANIAPPAN

LETTERS TO THE EDITOR

TRUTH IS THE END, NON-VIOLENCE THE MEANS ?

In her article "Truth is the end, non-violence the means" Mrs Kamalabaskaran "elaborates on Mahatma Gandhi's non-violence, lest it is misunderstood.." Mahatma Gandhi was a saint. His gospel of non-violence has been translated into many languages. The Tamils have imbibed his teachings so much that no two sentences are spoken without quoting him. We have even coined a word "Gandhism" to depict non-violence. Our love for him made us call the late Mr. S.J.V.Chelvanayagam "Eelam Gandhi" and sent him as our spokesman to the Parliament to speak non-violence. After thirty years of practising non-violence, we now find ourselves with unsolved problems. The situation for the Tamils is precarious and worse than ever before. Is it not time we stopped and questioned whether the path(non-violence) chosen is suited for our particular problem?

Mr.Vaikunthavasan states in his article "a good deal of nonsense has been talked about as to how the Tamils could win their struggle by non-violent means".The subject in question here is not Mahatma Gandhi's path of non-violence but the suitability of non-violence for our problem. The essence of Mahatma Gandhi's teachings were truth and non-violence. Mrs. Kamalabaskaran has explained this beautifully in her article. The weapon Gandhi chose to lead a peaceful life on earth was truth and we know of the difficulties he underwent in order to maintain truth till the end. In politics the weapon he chose to use was non - violence. Could it be that Gandhi assessed the enemy and used the best " Yutha Tharma " that was available? For violence would have been futile against the British. The "Patans" and other religious groups soon realized that they were no match to the sophisticated British weapons. Non-violence was a new weapon and the British were flabbergasted. Hence the path (non-violence)chosen by Mahatma Gandhi was a success.

If we take a hypothetical case here,suppose it was the Nazis of Germany who were the rulers of India and not the British, would non-violence have had the same effect? Would Gandhi have advocated non-violence then? We Tamils as a race have become very passive. For too long we have been talking about non-violence and organising peaceful protest marches. Circumstances have changed now. We have in our hands refugees of another (1977) communal riots. Under these circumstances what do we do? Is it not time we stopped talking non-violence? Five thousand years ago, in the battlefield of Kurukshetra, Arjuna was overcome with grief at the thought of fighting his brethren the "Gauravas". It was a "Tharma Yutham" that had to take place to destroy evil and restore good. Today Tamils are in the same state as Arjuna was. We do not want war in our hands but realize that even the "Pandavas" fought for what was rightfully theirs so must we fight to preserve what is rightfully ours.

COVENTRY.

SUSHILA MAHAN.

AUSTRALIAN ABORIGINES: ARE THEY DRAVIDIANS ?

After some studies I have made comparing Dravidology to Australian Aborigine's language I have made a few observations, and would like London Murasu readers to give their opinion.

A penetrating study of the Australian Aborigines and Dravidians cannot be made unless a proper grasp is achieved of 1. Darwin's theory of evolution 2. Gondwana theory(that landmasses were together) 3. Population Demography. The present population of Australian Aborigines is around 200,000. The population has dwindled due to the genocide policy of the Australian settlers; the Australian government has put a stop to this.

Generally there are many affinities between Dravidians and the Australian Aborigines.

1. The physical features of the Austr.Aborigines are similar to that of the Dravidians. curly hair; dark brown colour; nose-not sharp,but big like the caucausoids. Blood group very likely Rehsus -ve.
2. Languages spoken by them seem to vary over different parts of Australia but they must have near affinities; same as among the Dravidian languages.
3. Since they have been isolated from civilisations their practices are old,rich in culture and rites (similar to that of the Dravidians).
4. In some of the photographs they are seen to be applying some form of Veebuthee(holy ash) in their chest and all over their body.

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

Rates: 60p per line. Average 6 words. Box No. 25p extra   Prepayment essential. Telephone: 01-946 3374

FILMS

TAMIL ENTERTAINMENT CLUB PRESENTS ***

MADURAIYAI MEETTA SUNDARAPANDIYAN(COLOR)
STARRING: M.G.R * LATHA * PADMAPRIYA ETC
COMMONWEALTH INSTITUTE,LONDON W 8
16th JUNE FRIDAY 7.30 PM.

ANTHAMAN KATHALI (COLOR) STARRING:SIVAJI
SUJATHA * THENGAI SRINIVASAN * MANORAMA
A B C HAMMERSMITH,KING STREET,LONDON W 6
18th JUNE SUNDAY 12.30 PM.
ODEON, BROADWAY, WIMBLEDON, LONDON SW19.
11th JUNE SUNDAY 12.30 PM.

PARUVA MAZHAI (COLOR)STARRING: KAMALAHASAN
AND ZARINA WAHAB(HINDI FILM STAR)
ODEON, BROADWAY, WIMBLEDON, LONDON
9th JULY SUNDAY 12.30 PM.
A B C, KING STREET, HAMMERSMITH,LONDON W6.
16th JULY SUNDAY 12.30 PM.
ODEON, NORTHFIELD AVENUE, EALING,LONDON W5.
23rd JULY SUNDAY 12.30 PM.

TAMIL FILM SOCIETY OF GREAT BRITAIN PRESENT

MANMATHA LEELAI(COLOR)KAMALAHASN 1.30 PM
NETRU INDRU NAALAI(COLOR)M.G.R. 11.00 AM
A B C HIGH ROAD,LEYTON,LONDON E 10.
18th JUNE SUNDAY*TWO FILMS ON ONE TICKET!

MANMATHA LEELAI(COLOR) - 25th JUNE 12.30PM
ODEON, BROADWAY, WIMBLEDON, LONDON SW19.

BUVANA ORU KEZHVIKKURI STARRING: SIVAKUMAR
SUMITHRAI*RAJANIKANTH. 1.30 PM.
NAALAI NAMATHE(COLOR) 11.00 AM.

SECOND ANNIVERSARY CELEBRATIONS************
TWO FILMS ON ONE TICKET * 2nd JULY SUNDAY

SHAH TRADING ******************** PRESENT

MATHURA KEETHAM STARRING:VIJAYAKUMAR****
SRI VIDYA*SRIPRIYA ETC. 6.00 PM
KATTILA THOTTILA STARRING: GEMINI GANESH*
BHANUMATHI* SIVAKUMAR. 3.00 PM
TWO FILMS ON ONE TICKET*SATURDAY JUNE 24th
COMMONWEALTH INSTITUTE, LONDON W 8.

IRU MALARGAL STARRING: SIVAJI* PADMINI *
K.R.VIJAYA* MANORAMA ETC. 6.00PM
KALYANA PARISU STARRING: GEMINI*SAROJA DEVI
VIJAYAKUMARI*THANGAVELU. 3.00PM
TWO FILMS ON ONE TICKET* SATURDAY JULY 1st
COMMONWEALTH INSTITUTE, LONDON W8.

EALAM TAMILS ASSOCIATION****** PRESENT ****
PATTINA PRAVESAM K.BALACHANDER'S FILM IN
ORWO COLOR. STARRING: MEERA*DELHI GANESH
ODEON, BROADWAY, WIMBLEDON, LONDON SW19.
2nd JULY, SUNDAY 12.45 PM.
ODEON, NORTHFIELD AVENUE, EALING,LONDON W5.
9th JULY, SUNDAY 12.45 PM.

RELIGIOUS SERVICES

MURUGAN TEMPLE(TEMPORARY)KENNETH BLACK MEMORIAL HALL, WORPLE ROAD,WIMBLEDON,LONDON SW19
EVERY FRIDAY FROM 8.00PM ONWARDS************

		U B A Y A M BY
JUNE	16th	MRS SIVASUBRAMANIAM (COLLIERS WOOD,LONDON SW19)
JUNE	23rd	MRS SIVANESAN (HANWELL,W7)
JUNE	30th	MRS LAKSHMI PASUPATHIRAJAH (DARTFORD,KENT)
JULY	7th	MRS RAJARATNAM(HANWELL,W7)
JULY	14th	MRS THANIGASALAPATHY(SIDCUP)
JULY	21st	MR SUBRAMANIAM(HARLESDEN)
JULY	28th	MR VIMALASEGARAM(NORTH LOND)

LONDON TAMIL CONGREGATION ++++++++++++++++

MONTHLY SERVICE - SUNDAY JUNE 25th 3.45PM
PUTNEY METHODIST CHURCH,UPPER RICHMOND ROAD,
GWENDOLENE AVENUE JUNCTION,PUTNEY,LONDON.

SRI SATHYA SAI CENTRE LONDON **************

POOJAH & SAI BAJAN EVERY SUNDAY 4.00 -5.00PM
CONSERVATIVE PARTY HALL, GROVE END GARDENS,
18 ABBEY ROAD, ST.JOHNS WOOD,LONDON NW.
TUBE: ST.JOHNS WOOD.

VENKATAESWARA SUPRABHATHA SEWA(MIDLANDS)

POOJAH, BAJAN & PRASADAM ***IN SHRI GHEETHA
BHAWAN MANDIR, 107-115 HEATHFIELD ROAD,
HANDSWORTH,BIRMINGHAM 19.
2nd JULY SUNDAY FROM 11.45 AM.

FILMS

LAKSHMI SANGAM************** PRESENTE******

MADURAIYAI MEETTA SUNDARAPANDIYAN(COULEUR)
VEDETTES: M G R*LATHA*PADMAPRIYA*NAMBIAR***
LE DIMANCHE 2 JUILLET 15H ET 18.30H
AU GRAND CINEMA PALAIS DES GLACES, 37 RUE
FAUBOURG DU TEMPLE, PARIS 10 EME.
METRO : REPUBLIQUE

ASSOCIATION TAMIJJ-NADOU********* PRESENTE

MATHURA KEETHAM VEDETTES: VIJAYAKUMAR ****
SRI VIDYA*SRI PRIYA. LE SAMEDI JUILLET 1,
14.30H ET 18.00H. 19 RUE LEOPOLD PELLAND,
PARIS 2. METRO : SENTIER.

NEW YORK TAMIL SANGAM ******* PRESENTS**

URAVU SOLLA ORUVAN STARRING:MUTHURAMAN *
SUJATHA*SIVAKUMARPADMAPRIYA. 6.00 PM

POOVA THALAIYA STARRING:GEMINI*JAISHANKER
NAGESH*VENNIRA AADAI NIRMALA. 3.00 PM
SATURDAY JULY 8th AT THE HORACE MANN AUDITORIUM,TEACHER'S COLLEGE,COLUMBIA UNIVERSITY
W.120th SRREET & BROADWAY JUNCTION,N.Y.CITY.

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS

Rates: 60p per line. Average 6 words. Box No. 25p extra **Prepayment essential. Telephone: 01-946 3374**

MATRIMONIAL

COUSIN SEEKS PARTNER FOR AN ACCOMPLISHED JAFFNA HINDU VELLALA GIRL AGE 27.PROFESSIONALLY QUALIFIED PERSON DESIRED.FINAL YEAR STUDENTS RESIDENT IN U.K. WILL ALSO BE CONSIDERED. ATTRACTIVE DOWRY IN RUPEES AND STERLING WILL BE OFFERED. APPLY BOX NO: 112

PARENTS IN LONDON SEEK PROFESSIONALLY QUALIFIED NON BARADWAJA GOTHRAM BRAHMIN BRIDEGROOM AGE 26-30 EMPLOYED IN U.K. OR U.S.A. FOR THEIR ATTRACTIVE 23 YEAR OLD DAUGHTER PERMANENTLY SETTLED AND EMPLOYED IN LONDON. APPLY WITH PHOTO AND HOROSCOPE.BOX NO 113.

SISTER SEEKS PARTNER FOR SINGAPORE TEACHER SISTER, AGE 31. JAFFNA HINDUS. BOX NO: 107

PARENTS FROM RESPECTABLE JAFFNA HINDU FAMILY RESIDENT IN USA SEEKS BRIDEGROOM DOCTOR / ACCOUNTANT/ENGINEER ETC BELOW 30 YRS FOR BEAUTIFUL DAUGHTER 19 YRS. ACCOMPLISHED AND EMPLOYED IN A BANK IN U.S.A. BOX NO: 108.

WANTED FAIR,PRETTY,INDIAN GIRL FOR CANADIAN CITIZEN PROFESSIONAL GENTLEMAN 35 YRS.CASTE NO BAR.APPLY: BOX 603,STATION N. MONTREAL, PROVENCE QUEBEC, CANADA.

JAFFNA TAMIL VELLALA HINDU FATHER SEEKS PROFESSIONALLY QUALIFIED PARTNER FOR DAUGHTER AGED 28 FIRST CLASS SCIENCE GRADUATE -FINAL YEAR STUDENTS WILL ALSO BE CONSIDERED. BOX NO: 109

WANTED A TAMIL OR MALAYALAM SPEAKING BOY, PERMANENTLY RESIDENT IN U.K. FOR A WELL - ACCOMPLISHED GIRL, 29 YRS, QUALIFIED STENOGRAPHER, NOW RESIDENT IN LONDON. BOX NO:110.

VERY ATTRACTIVE VELLALA TAMIL GIRL IN LONDON,27 YRS, SEEKS SUITABLE MARRIAGE PARTNER ACCOUNTANT/ENGINEER. WRITE IN STRICTEST CONFIDENCE TO BOX NO: 111.

PART QUALIFIED ACCOUNTANT HANDSOME,JAFFNA TAMIL 33 YEARS,EMPLOYED IN LONDON AND U.K. RESIDENT.SEEKS SUITABLE BRIDE BELOW 25 YEARS APPLY WITH PHOTO AND DETAILS TO BOX NO.114.

MOTHER ON HOLIDAY UNTIL END OF JUNE SEEKING JAFFNA HINDU GIRLS BETWEEN AGES 22 & 26 FOR HER TWO SONS BOTH STUDENTS AGES 25 & 27 . ELDER BROTHER PERMANENTLY SETTLED IN U.K. APPLY BOX NO: 115

JAFFNA TAMIL DOCTOR PRESENTLY WORKING ABROAD SEEKS BRIDEGROOM AGED 30-35 EMPLOYED IN U.K. FOR ACCOMPLISHED DAUGHTER AGED 27 STUDYING IN MADRAS REASONABLE DOWRY.PLEASE SEND HOROSCOPE AND DETAILS TO BOX NO:116.

BIRTHS

NIMALAN BABY SON TO MR & MRS ARUNAMINPATHY BAHREIN, ARABIAN GULF.

JEYARATHI BABY DAUGHTER TO MR & MRS BALA CHANDRAN, ILFORD, ESSEX.

SHAMINI BABY DAUGHTER TO MR & MRS KULA SINGHAM, WIMBLEDON, LONDON SW19.

PARTHEEBAN BABY SON TO MR & MRS BALACHANDRAN, TOOTING, LONDON SW17.

PATRICK JANARDHANAN BABY SON TO MANO AND SAKU MANUELPILLAI, BRIDGE END,LONDON E 17.

MARRIAGES

KRISHNAN(EELA VIDUTHALAI IYAKKAM,LONDON)SON OF MRS & LATE NAGANATHAN SUPPIAH,PUNGUDUTIVU EELAM TO JAYANTHI DAUGHTER OF MR & MRS KRISHNASAMY (BANK MANAGER,KUALA LUMPUR) ON23rd MARCH AT VINAYAGAR TEMPLE,PETALING JAYA.

VIMALANATHAN(CHEM ENGNR,ROOTS(UK)LTD,LONDON), SON OF MRS & LATE MR JOSEPH,CHUNDIKKULI , JAFFNA,EELAM TO KARUNARANI YOGINIE(ENGNR , LONDON)DAUGHTER OF MRS & MR.JESUDASON(TELECOMNCN ENGNR,POST OFFICE,CEYLON)ON 27th MARCH AT PUTNEY METHODIST CHURCH,LONDON SW15

JEGATHEESWARAN(N.E.POLYTECHNIC,LONDON)SON OF MR & MRS ARUMUGAM,URUMPIRAI,EELAM TO VASANTHINI DAUGHTER OF MR & MRS SELLATHURAI COLOMBO 9 ON 27th APRIL AT COLLIERS WOOD , LONDON SW19. WEDDING CEREMONY PERFORMED BY HINDU ASSOCIATION OF G.B.

KUGATHAS(S.E.LONDON TECH.COLLEGE)SON OF MRS & LATE MR THAMBU,VALVETTI,EELAM TO GNANA - SOUNDARI DAUGHTER OF MR & MRS CHIDAMBARA - NATHAN,ALVAI, EELAM ON 22nd MAY AT RAYNES PARK ASSEMBLY HALL,LONDON SW20.WEDDING CEREMONY PERFORMED BY HINDU ASSOCIATION OF G.B.

Vacancies

DOMESTIC & CATERING SITUATIONS

HOUSEKEEPER/COOK (SINGLE)REQUIRED FOR AN INDIAN HOUSE IN EALING. OTHER STAFF EMPLOYED. GOOD ACCOMMODATION.APPLY BOX NO:V-L 1. IMPECCABLE REFERENCES REQUIRED.

NOTE TO ADVERTISORS

ADVERTISORS SENDING MATRIMONIAL INSERTIONS ARE KINDLY REQUESTED TO REFRAIN FROM MENTIONING CASTES IN THEIR ADVERTISEMENTS.- ED.

Printed and Published by S. Sabapathipillai, M.A., LL.B.(LOND)., F.R.A.S., F.T.I.I., Bar-at-Law, for London Murasu Pirasuram, 8 Ashen Grove, Wimbledon, London SW19 8BN. Tel: 01-946 3374. Managing Editor: S.M. Sathananthan B.Sc(Econ)(Lond).

SERVICE WITH A DIFFERENCE

TRICO ENTERPRISES

INTERNATIONAL FORWARDING AGENTS

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

TRY US FOR

SHIPMENT OF YOUR VEHICLE

* Collection * Body-Waxing * Delivery * Insurance
* SPECIAL RATES TO SRI-LANKA

SHIPMENT OF HOUSEHOLD GOODS

* Can supply tropicalised goods * Collection (all goods tax free)
* Expert packing * Insurance * Packing can be arranged to be done on your premises.

SHIPMENT OF COMMERCIAL VEHICLES

* Finance can be arranged by letter of credit through our agents in Colombo:-
BASTRAN, 89, 8th Floor, CEYLINCO HOUSE,
COLOMBO-1 Telephone: 25621

CLEARANCE OF YOUR VEHICLE/GOODS IN COLOMBO

We are sure we can help you. Call us at: Telephone: 01-889 7972/7966

16, LYMINGTON AVENUE WOOD GREEN LONDON N.22

CABLES: GUYDON LONDON N.22. TELEX: 8951341

Agents in:
HUDDERSFIELD: 37773. NOTTINGHAM: 4717. BRADFORD: 491564

T.R.A. ENTERPRISES Limited

ROOM 17, 4th FLOOR, EVELYN HOUSE.
62 OXFORD STREET, LONDON, W.1.
Tel: 01-636 0473; 01-637 7371/72.
Cables: TRANDRAJ, LONDON W1. Telex: 21120. Ref. 1675

Please note change of Telephone Number of Mr. K. C. RAJASINGHAM

01-949 5085

ECONOMY TRAVEL AROUND THE GLOBE.
TRY US BEFORE YOU BOOK.
SPECIAL FARES TO SRI LANKA, MALAYSIA, SINGAPORE, INDIA, BANGKOK, AUSTRALIA, AFRICA, TOKYO, U.S.A. AND CANADA.

Telephone:
Office Hours:- Mrs. RITA SANDRASAGRA
01-636 0473
01-637 7371
01-637 7372

Evenings & Weekends:- Mr. K. C. RAJASINGHAM
at **01-949 5085**
OR
Mr. D. ANDREE
at 01-961 0680

BOOK EARLY TO AVOID DISAPPOINTMENT

FLY WITH THE EXPERIENCED AND DEPENDABLE

லண்டன் முரசு LONDON MURASU

யாதும் ஊரே... யாவரும் கேளிர்.

CITIZEN MULTI ALARM

For the very finest 18 and 22 carat

GOLD JEWELLERY

visit

N.K. JOGIA & SONS

215, UPPER TOOTING ROAD, LONDON SW17

TELEPHONE 01-767 3933

திருமண நகைகள்
தங்க வளையல்கள்
மோதிரங்கள்
எம்மிடம் உள்ளன.

உங்கள் தேவைக்கு
ஏற்ப நகைகளைத்
தயாரிப்போம்.

Wide selection always in stock

Jewellery also made to order

NKJ

DIAMOND MERCHANTS

ஜொலிக்கும்
வைர நகைகள்,
தங்க நகைகள்,
பரிசுப் பொருள்களுக்கு
உன்னத இடம்.

SEIKO QUARTZ CALCULATOR

OVERSEAS VISITORS WELCOME
FOR TAX FREE SHOPPING

BRANCH 116A The Broadway, Southall, Middx. Tel: 01 - 574 1082

Edition mensuelle internationale en Tamoule Publiée à Londres

International Tamil Monthly Magazine Published from London

In London herausgegebene **internationale tamulische Monatsschrift**